

Informační noviny občanů statutárního města Brna  
Září 2012 | Ročník 8 | www.brno.cz



## Novým tunelem projela první auta

■ Stalo se tak 31. srpna, kdy byl současně s křižovatkou Svitavská radiála – Dobrovského ulice slavnostně uveden do provozu Královopolský tunel. Dosud největší dopravní stavba na území města Brna, jejíž oficiální název zní „silnice I/42 Brno, VMO Dobrovského“ a kterou zdržely nehody související se stavebním povolením, byla po zhruba čtyřech letech dokončena. Tunel tvořený dvěma tubusy, každým pro samostatný směr jízdy, dlouhými 1237, respektive 1258 metrů, se nachází na území městských částí Královo Pole a Žabovřesky. Stavba je součástí velkého městského okruhu, který má ulehčit dopravnímu zatížení Brna. Tunel splňuje nejpřísnější technické parametry a jeho bezpečnostní vybavení je na špičkové evropské úrovni. (mak), foto: Z. Kolařík

## Brno se představí v New Yorku

V České národní budově na newyorském Manhattanu se bude od 1. do 2. října prezentovat město Brno. Úvodní den bude patřit vile Tugendhat, znovuotevřené po dvouleté restauraci letos na jaře. Na výstavě a odborném semináři se zájemci dozvědí vše o pohnutém osudu proslulé stavby a její památkové obnově.

Druhý den se návštěvníci seznámí s podnikatelským a vědecko-výzkumným potenciálem jihomoravské metropole. Brno představí mimo jiné projekty, které realizuje společně s americkými partnery, např. Mezinárodní centrum klinického výzkumu, na němž Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně spolupracuje s americkou Mayo Clinic a dalšími partnery z tuzemska i zahraničí.

„Chceme-li na současném vysoce konkurenčním trhu evropských metropolí uspět, musíme být v marketingu města a nabídce podnikatelských příležitostí aktivní,“ uvedl k prezentaci Brna v New Yorku primátor Roman Onderka.

Acce se uskuteční ve spolupráci s Generálním konzulátem ČR v New Yorku, Americkou obchodní komorou v České republice a Českým centrem New York. Finančně se na ní budou podílet i představené firmy. (hal)

## BRNO V POHYBU

### Světluška servíruje kávu potmě

Do kavárny vstupuje čtveřice hostů. Kráčí pomalu a nejistě, ve „vláčku“, ruku na ramenu předchozího, aby neklopýtli. „Lokomotiva“ neboli průvodce je vede jistým krokem a zkušeně usa-

zuje jednoho po druhém ke stolu. Ač mají oči otevřené dokořán, objednané nápoje dostanou přímo do ruky, aby si nezvrhli šálky do klína. V kavárně projektu Světluška je totiž hluboká tma a zrak v ori-

entaci zkrátka nepomůže. Zato pomohou lidé, kteří se bez tohoto smyslu musí obejít – nevidomí. Právě oni pracují v kavárně Potmě a o jejich černočernou kávu je mezi lidmi zájem. Proto letos Světluška zavítá se svým netradičním podnikem do více měst v České republice, od 9. do 12. září i do Brna. Upravený zatemněný autobus s šesti kupé bude parkovat mezi Galerií Vaňkovka a Trinití Office Center. „Kvůli jednoduché orientaci pro personál i návštěvníky bude každé kupé ocalouněno jiným materiálem. Kde host tuší známý interiér autobusu MHD, překvapí ho křivolaký povrch stěn, se kterými je neustále v kontaktu. Orientace v prostoru bude možná pouze po hmatu,“ popisuje Marek Deyl, který se podílel na architektonickém řešení interiéru kavárny na kolech. Každý, kdo netradiční podnik navštíví, si odnědud odnese vskutku podivuhodný zážitek a zároveň přispěje stokorunou do sbírky Světluška. Ta od roku 2003 pomáhá dětem a dospělým s těžkým zrakovým postižením a kromě příspěvků z kavárny na její konto putuje i výdělek z každoroční celonárodní charitativní sbírky – ta letošní se koná 11. a 12. září. Zuzana Gregorová



■ Křtu pojízdné kavárny Potmě se v Praze zúčastnili např. herec Pavel Nový, herečka Hana Maciuchová nebo zpěvačka a patronka Světlušky Aneta Lanžerová. Foto: P. Garský

## Vyhořelé kasino konečně ožívá

D deset let chátrala budova vyhořelého kasina u hlavního nádraží v Brně. Nyní v ní vládne čilý pracovní ruch, zatím skrytý očím kolemjdoucích. V březnu příštího roku se zde totiž otevře nové obchodní centrum Letmo.

Po krátké pauze vstoupila koncem srpna rekonstrukce bývalého kasina do další fáze. První část bouracích prací byla ukončena a v těchto dnech již navazuje jejich druhá část – výměna a montáž nových stropů jednotlivých pater. Ukončení těchto zásadních zásahů do původní konstrukce se předpokládá v závěru října. Poté naváží práce již postřehnutelné i z okolí budovy – na konstrukci obvodového pláště, střešním pláště apod.

Investor a provozovatel budoucího obchodního centra, společnost IFM Group, nyní vyjednává s potenciálními nájemníky. „Obsazeno máme již nyní 81 % prodejních ploch,“ uvedl ředitel společnosti Zdeněk Filípek. Budova s obchodní plochou až 6000 m<sup>2</sup> bude mít osm nadzemních a dvě podzemní patra. Uvnitř zákazníci najdou směs obchodů, supermarket, mobilní operátory, tři kavárny, dvě restaurace, fast foody či vinotéku. Průchod mezi nádražím a Josefskou ulicí zůstane zachován. „Povede přímo skrz budovu, bude však o kousek delší než dříve,“ dodal Filípek. Zvenčí by měl dům dle architektonického návrhu vypadat jako by „letěl prostorem“ – odtud také název Letmo.

Ani s novým centrem ale z místa nezmlizí vzpomínka na požár kasina, při kterém v roce 2002 zahynuli hasiči David Kožuský a Jaroslav Gargula při záchrane osob z hořící budovy. Tragédie bude připomínat pomník s pamětní deskou, jehož podobu navrhl ve výtvarné soutěži studenti Fakulty výtvarných umění VUT v Brně. Umístěn bude pravděpodobně na vnější části budovy směrem k hlavnímu nádraží. „Nepůjde o tradiční sochu, památník bude mít tvar kvádrů se dvěma stěny, které mají symbolizovat dva ztracené lidské životy,“ řekl náměstek ředitele jihomoravských hasičů Petr Oháňka.

Dita Havlíčková

## AKTUÁLNĚ



### Záchrana „kamenné dámy“ je v polovině

Z poloviny hotovo. Právě do této fáze dospěla v létě rekonstrukce Staré radnice, která odstartovala počátkem letošního roku. Stavební práce probíhají podle harmonogramu a mohly by tak skončit s mírným předstihem, již letos v prosinci.

„Rekonstrukce je výjimečná tím, že Starou radnici zachraňuje. Ačkoliv její výsledky nebudou pro návštěvníky příliš viditelné, jedná se o zásadní počín. I v ekonomicky nepříznivé době se nám podařilo na opravu najít částku téměř 20 milionů korun,“ uvedl brněnský primátor Roman Onderka.

Základem rekonstrukce nejstarší světské stavby ve městě je statické zajištění vrtanými mikropiloty, železobetonovými základovými pásy a stažením budovy ocelovými rámy a táhly. Opravy se dočká i trhlínami poškozená výzdoba Freskového sálu (na snímku). A upraveny budou také vnitřní i venkovní prostory radnice včetně fasád.

V souvislosti s pracemi na statickém zabezpečení provádí společnost Archaia Brno také rozsáhlý archeologický výzkum. V jedné z místností například archeologové našli ve fragmentu topeniště stopy drobné šelmy, snad kuny. Mohlo by se jednat o doklad toho, že ve středověku se tato ochočená zvířata používala k lovu hlodavců. (had)

Foto: M. Schmerková

## UVNITŘ LISTU



Kam za dobrým jídlem a vínem? Na slavnosti

2



Brno: město univerzit, vědy a inovací

12-13



Po stopách Jára Cimrmana

20

Nedostali jste noviny Brněnský Metropolitan do své schránky? Volejte tel.: 224 816 821!

## SLOVO PRIMÁTORA



**ROMAN ONDERKA**  
primátor města Brna (ČSSD)

## Dobrá škola, základ života

Datum 1. září je již neodmyslitelně spjat s koncem prázdnin a zahájením nového školního roku. Je to datum, které připomíná povinnosti nejen všem školákům a studentům, ale i rodičům a také učitelům, kteří se po zasluženém odpočinku opět vrací před školní lavice.

První školní den nemohou dospát zejména natěšení prvňáčci se zbrusu novými aktovkami a odhodláním naučit se číst a psát a přiblížit se tak světu dospělých. Jen letos jich zasedne do brněnských školních lavic šedesát sedmi obecních základních škol přes 3200. Přitom jedna zcela nová škola, která vyrostla prakticky na zelené louce, slavnostně otevřela své brány v městské části Žebětín a školní zvonek tak i zde ohlásí začátek vyučování. Základní škola Otevřená kromě deseti tříd pro první stupeň povinné školní docházky disponuje školní kuchyní, jídelnou a tělocvičnou včetně gymnastického sálu.

Úspěch školy v podobě úspěšných žáků je úzce spjat s učiteli, jejichž každodenní činnost není jen povoláním, ale současně i zodpovědným společenským, ne vždy však oceňovaným posláním. Každý přítom jistě rád vzpomíná na ty „své“ učitele, kteří uměli zaujmout a naučit a současně se stali vzory pro budoucnost. To se často i neoblíbená matematika či fyzika měnila v předmět zábavný a podnětný. S odstupem let zůstává škola v paměti uložena jako doba spokojeného dětství a relativní bezstarostnosti, kdy všechno v životě teprve začíná. Jedno však zůstává dané – učitel může každému otevřít dveře, vstoupit a hledat dál už musí každý sám.

Přeji všem dětem úspěšně zahájení školního roku, trpělivé učitele a tolerantní rodiče. Rodičům pak pevné nervy a učitelům notnou dávku pedagogického optimismu.

## OTÁZKA PRO PRIMÁTORA

**Brno trpí chronickým nedostatkem kapacitních kloubových trolejbusů. Kdyby se nakoupily vyřazené kloubové trolejbusy 15Tr a provedla se na nich stejná oprava jako na krátkých 14Tr, dopravní podnik by získal za příjemné peníze kapacitnější vůz. Takových je přitom na páteřních linkách 25 a 26 totální nedostatek. Proč se tomu dopravní podnik, potažmo město Brno brání?**

*Jiří Novotný*

V případě trolejbusů existuje možnost částečné obnovy vozového parku nákupem starších nízkopodlažních vozů, které po rekonstrukci mohou ještě zhruba 10 let sloužit. Takový nákup a rekonstrukce přitom stojí zhruba polovinu toho, co by stál nákup nového vozu. Bohužel na trhu starších trolejbusů jsou pro rekonstrukci vhodné pouze krátké vozy. Kapacitní problémy na linkách 25 a 26 by měly být řešeny nákupem nových trolejbusů, které však z ekonomických důvodů budou pořízeny nejdříve v roce 2013.

**Další dotazy na primátora pište na adresu [tis@brno.cz](mailto:tis@brno.cz) a nezapomeňte připojit své jméno.**

## Kryt vpustí dovnitř světlo a návštěvníky

**C**ílem tradiční mezinárodní akce Dny evropského dědictví je hledání cesty ke kořenům naší i světové civilizace. Proto se v září návštěvníkům otevírají nejrůznější památky, především ty běžně nepřístupné.

Město Brno 9. září jako každý rok pozve zájemce k prohlídce reprezentativních prostor Nové radnice na Dominikánském náměstí a znovu zpřístupní také kryt pod Špilberkem, o nějž byl loni velký zájem. Bezplatné prohlídky obou památek se konají od 10 do 12 a od 13 do 17 hodin. Každá trvá zhruba půl hodiny a je určena pro maximálně 45 (Nová radnice), resp. 30 lidí (kryt pod Špilberkem).

Průvodci na Nové radnici návštěvníky zavedou do Rytířského sálu a přílehlých místností, využívaných při svatebních obřadech a dalších významných akcích, a ve Sněmovním sále mohou Brňané usednout do lavic zastupitelů. Sál je



■ Vzhledem k loňskému velkému zájmu budou pro prohlídku krytu pod Špilberkem vydávány vstupenky na konkrétní hodinu. Foto: Z. Kolářik

pozoruhodný především vzácnými freskami z 18. století, které byly kompletně restaurovány v roce 2004. Návštěvníci uvidí rovněž místnost, kde se schází Rada města Brna, a v jejím předzářní fotografickou galerii primátorů města.

Prohlídku krytu pod Špilberkem si loni nenechalo ujít 750 „zvědavců“, zájem však byl mnohem větší. Podzemní prostory, do nichž se vchází z Husovy ulice, vznikly ve 20. letech minulého století původně jako sklad nápojů. Za 2. světové války byl objekt přebudován na provizorní protiletectký kryt. Po válce jej převzala armáda a dobudovala jej – před nálety se v něm mohlo ukrýt až 450 lidí. Nejdelší štola měří 120 metrů. Dodnes se v krytu zachovalo původní vybavení od osvětlení přes větrání až po rezervoár na vodu. Zřejmě nejatraktivnější jsou spojovací místnosti s kolíčkovými telefonními ústřednami, rozhlasem po drátě, dobovými mapami nebo starými aparáty s klíčkou.

*Zuzana Gregorová*

## V doprovodu architektů za krásami města

Jedinečné procházky s architektky nabídnou druhý ročník festivalu Den architektury od 29. do 30. září. Objevovat s odborníky architektonické zajímavosti a neznámá zákoutí bude možné ve více než třiceti českých a moravských městech včetně Brna.

Festival pořádá u příležitosti Mezinárodního dne architektury občanské sdružení Kruh. Veřejnosti nabídne sérii originálních procházek s předními českými architektky a historiky architektury, kteří osobitým způsobem přiblíží archi-

tektionické, krajinné a urbanistické souvislosti měst a jejich okolí.

Mezi vrcholy programu bude patřit například procházka s významným českým architektem Josefem Pleskodem po Vítkovicih nebo dobrodružná výprava řekou Rokytou. Součástí festivalu jsou letos i procházky po slovenských městech a exkurze do Berlína. Ve Vídni zase připraví prohlídky a dílny pro mládež čeští a rakouští autoři.

Zajímavý program čeká účastníky akce také v Brně. 29. září se uskuteční

procházka oblastí kolem Cejlu. Zdejší změť ulic, do níž je nesmazatelně vryta předválečná i poválečná historie místa, má charakter příměstské periferie. „Během procházky s historičkou Martinou Zuzaničovou navštívíme Muzeum romské kultury, budovu bývalé káznice, někdejší tělocvičnu a kino Radost a také zmodernizovaný areál Jihomoravské plynárenské,“ uvedla Pavlína Svatoňová z občanského sdružení Kruh.

O den později, 30. září, je na programu cykloprojezdka po meziválečné br-

něnské architektuře s autorkami projektu Brněnské architektonické stezky a s architektky, kteří některé z objektů rekonstruovali. Uskuteční se také skupinové architektonické pátrání s architektkou Bárou Šimonovou na téma zadní fasády, odvrácené strany, opomíjené domy. Chybět nebudou ani přímé přenosy z 13. ročníku Bienále architektury v Benátkách 2012 konané v 4AM/Galerie Architektury ve Starobrněnské. Více se dozvíte na [www.denarchitektury.cz](http://www.denarchitektury.cz).

*Dita Havlíčková*

## Za dobrým pivem či jídlem? Do centra na slavnosti

Festival v centru dění, to je měsíc plný chutí, vůní a zážitků, který od 13. září organizuje v samém srdci města radnice městské části Brno-střed a její kulturní a vzdělávací středisko.

Letos proběhne již třetí ročník akce, která je sestavena ze čtyř částí: Slavnosti piva (13.–16. září), Slavnosti jídla (20.–23. září), Slavnosti vína (28. září –

5. října) a Slavnosti regionů (8.–14. října). Festival se koná na náměstí Svobody, pivní veselice nově navíc i v parku na Moravském náměstí, kde budou v odpoledních a večerních hodinách probíhat rockové koncerty.

Při Slavnostech piva se bude čepovat přes dvacet různých značek, navíc se mlsouni mohou těšit na grilované a piv-

ní speciality, sýry či klobásy. Při Slavnostech jídla svůj um představí kuchaři a barmani z brněnských restaurací, barů, kaváren a hotelů. Slavnosti vína přinesou prezentaci malých i velkých vinařství, stánky s občerstvením a s výrobky drobných řemeslníků. A Slavnosti regionů – to je klasický řemeslný jarmark obohacený o především folk-

lorní doprovodný program a informace o zajímavých tuzemských turistických místech.

Kompletní seznam prodávajících či nabízeného sortimentu a doprovodný program najdete na webových stránkách [www.festivalvcentru.deni.cz](http://www.festivalvcentru.deni.cz).

*Roman Burián*  
MČ Brno-střed

## JAK TO VIDÍ RADNÍ A ZASTUPITELÉ



**JANA BOHUŇOVSKÁ**  
náměstkyně primátora (ODS)

## On-line podpora přijímání dětí do školek se osvědčila

**Z**ačátek školního roku přináší dětem i jejich rodičům mnohá očekávání. Ať už jsou to děti větší, které nastupují do škol základních, nebo děti malé, které budou navštěvovat mateřské školy.

Základní školy v Brně bude od 3. září navštěvovat 3300 nových prvňáčků. Celkový počet žáků tak bude činit 25 800, což je o 1100 žáků více než v roce předcházejícím. Do mateřských škol nastoupí přibližně 3700 nových dětí, celkem jich ve školkách bude 11 038.

Pozitivní rozdíl mezi počtem dětí odcházejících z mateřských do základních škol a počtem dětí do mateřských škol nově přijatých je ovlivněn dvěma faktory.

Zaprvé letos město Brno realizovalo ve zkušební fázi systém elektronické podpory zápisu do mateřských škol, jehož cílem bylo snížit administrativu při přijetí, zvýšit informovanost o počtech příja-

tých dětí a stanovit jednotná celoměstská kritéria pro přijetí. Výsledkem takto nastaveného systému přijímání byl vyšší počet dětí umístěných do mateřských škol již v prvním kole přijímacího řízení. Systém pomohl zamezit duplicitě přijetí dětí na více mateřských škol, čímž se podařilo již v prvním kole umístit 100 % šestiletých a pětiletých dětí, 86 % dětí čtyřletých a 51 % dětí tříletých, v některých brněnských lokalitách byly přijímány i děti mladší než tříleté. Pokud byla vyhlášována další kola přijímacího řízení, např. z důvodu zvýšení kapacity, bylo již toto řízení zcela v kompetenci ředitele/ředitelky školy. Během tohoto přijímacího řízení byly přijaty všechny čtyřleté děti.

Elektronickým systémem získalo město i městské části informace o aktuální situaci v oblasti předškolního vzdělávání. A to je onen druhý faktor, který logicky na první navazuje – tedy smysluplné budování nových kapacit. Počet míst v mateřských školách se k 1. září cíleně zvyšuje o 341. Vzhledem k záměrům města a městských částí umožnit většině brněnských dětí ve věku 3–6 let předškolní vzdělávání to není jistě číslo konečné. V průběhu podzimu bude otevřena ještě např. nová třída v MŠ Dubová a další nové kapacity jsou před realizací.

Zde si dovoluji připomenout, že město ve svých koncepčních doku-

mentech garantuje předškolní vzdělávání všem 4–6letým dětem. Z uvedených čísel je patrné, že garance je nejen naplněna, ale i překročena. Vybudováním plánovaných kapacit by tak mohlo být uspokojeno více než 90 % dětí ve věku 3–6 let, které mají trvalé bydliště v Brně, a to již při zápisu do mateřských škol pro školní rok 2013/2014.

Přeji dětem, jejich rodičům i všem, kteří se na výchově a vzdělávání dětí podílejí, úspěšný nový školní rok.



**PAVEL SÁZKAVSKÝ**  
člen Zastupitelstva města Brna (ČSSD)

## Nájemné se zvýší, ale ne na maximum

**L**etos naposledy umožňuje zákon č. 107/2006 Sb., o jednostranném zvyšování nájemného z bytu, pronajímatelům v Brně zvýšit nájemné jednostranně.

Městská část Brno-střed se po dlouhém a vážném posouzení všech aspektů a po projednání na všech stupních samosprávy rozhodla, že této možnosti využije. Podobně o výši nájemného v domech, které si ponechalo ve vlastní správě

město Brno, rozhodla jeho samospráva.

Podotýkám, že městská část Brno-střed jak v minulosti, tak v současnosti využívala až těch nejzazších termínů možného navyšování, které navíc nedosahovalo maxima možného cílového nájemného v příslušném katastrálním území dle tabulek Ministerstva pro místní rozvoj (na webových stránkách [www.mmr.cz](http://www.mmr.cz) je k dispozici kalkulačka nájemného). Tim vždy nabídla nájemné z bytu jako jedno z nejdostupnějších v oblasti.

Vnímáme možnost ekonomického dopadu, jež navyšování nájemného může způsobit, a proto nájemcům nabízíme možnost uzavření dohody o úpravě nájemného z bytu. Ta dopady zvýšení částečně eliminuje.

Současně s oznámením o jednostranném zvýšení nájemného nájemci obdrží dohodu o úpravě nájemného z bytu, podle které se nájemné bude zvyšovat postupně od 1. prosince 2012 až do roku 2016 na cílovou hodnotu 96 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc za byt v provedení standard (s výjimkou katastrálního území Zábřovice a Trnitá, kde tato hodnota činí 66 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc). Pro byty se sníženou kvalitou je tato hodnota stanovena na 87 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc (pro Zábřovice a Trnitou 59 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc). Tyto hodnoty jsou oproti cílovým hodnotám nájemného stanoveným zákonem opět nižší.



## Teplárny Brno potěší nové školáky

O něco slavnostnější vstup do školy než obvykle čeká na prvňáčky v 38 brněnských školách. Teplárny Brno, které je zásobují teplem, totiž připravily pro nové školáky pěkný a věcný dárek, aby jim zpříjemnily úvodní den školní docházky. „Děti od nás dostanou praktický a bezpečnostní balíček. Ve vaku na přezůvky najdou ještě box na svačinu, anglicko-české pexeso a reflexní přívěsek na aktovku, aby je řidiči nepřehlédli,“ popsala mluvčí brněnských tepláren Michaela Gáliková.

Podarováno bude na dva tisíce dětí. „Chtěli bychom se dětem představit i tímto způsobem, aby si uvědomily, že teplo ve škole nebo doma není úplná samozřejmost, protože i to teplo se musí někde vyrobit. Centrální zásobování teplem dnes znamená velmi pohodlný a jednoduchý způsob vytápění, takže si děti ani nemusejí uvědomovat, kde se to teplo bere,“ zdůvodnil generální ředitel Tepláren Brno Petr Fajmon.

S nápadem podarovat prvňáčky přicházejí Teplárny Brno letos poprvé, do budoucna by se však z akce měla stát tradice. „Ředitelé a ředi-

telky škol naši nabídku velmi uvítali, zvláště nyní po zrušení tzv. pastelkovného,“ doplnila Gáliková.

Teplárny Brno jsou městskou společností, která vyrábí teplo a elektřinu. Systém centrálního zásobování teplem využívají 2/3 Brna, kromě 92 000 domácností také úřady, nemocnice nebo právě školy. Institucím, které nejsou napojeny na tepelné síť Tepláren Brno, nabízí společnost produkt Teplo bez starostí.

Teplo bez starostí je produktem, který minimalizuje náklady při provozování plynové kotelny. Je určen zákazníkům, kteří ji provozují ve vlastní režii. Cílem Tepláren Brno je usnadnit zákazníkovi život tím, že společnosti přenechá práce spojené se zajištěním provozu tepelného hospodářství objektu. Teplárny Brno převezmou plnou odpovědnost za provozování plynové kotelny zákazníka. Výhodou pro zákazníka je především úspora nákladů ve výši od 10 do 20 procent, přenesení zodpovědnosti za provozování kotelny, úspora vlastního času. Více informací k produktu Teplo bez starostí najdete na stránkách [www.teplarny.cz](http://www.teplarny.cz)



54. mezinárodní  
strojírenský  
veletrh

MSV 2012



8. mezinárodní  
veletrh obráběcích  
a tvářecích strojů

IMT 2012

**AUTOMATIZACE**

**10.–14. 9. 2012**  
Brno – Výstaviště



## SOUTĚŽ

**Kolikátý ročník veletrhu MSV se letos koná?**

**Jaká je partnerská země letošního MSV?**

**Který pavilon brněnského výstaviště je největší?**

Odpovědi zasílejte nejpozději do 6. 9. 2012 pouze e-mailem na adresu:

[hana.krejцова@ceskydomov.cz](mailto:hana.krejцова@ceskydomov.cz).

10 vylosovaných výherců dostane 2 vstupenky na Mezinárodní strojírenský veletrh. Výherci budou informováni o předání vstupenek.

## ENVicentrum

PROGRAM OD ZÁŘÍ 2012

**EXKURZE** do zařízení na energetické využívání odpadu (spalovna) a do dotřídovací linky **od pondělí do čtvrtka** pro různé kategorie zájemců v dopoledních i odpoledních hodinách (**nutná rezervace** na [www.sako.cz/ENVicentrum](http://www.sako.cz/ENVicentrum), tel.: 548 138 212).

**Obsah exkurze:** Ukážeme, co se děje se směsným komunálním odpadem, když opustí popelnice, jak se dá energeticky využívat. Málokdo ví, že zařízení na energetické využívání odpadu je teplárnou a elektrárnou dohromady. Předvedeme cestu tříděného odpadu na zbrusu nové dotřídovací lince, kde se z vytříděného papíru, PET láhvi, tetrapaků a hliníkových obalů stávají suroviny.

**Průběh exkurze:** Exkurze začíná v přednáškové místnosti, kde vám objasníme cestu zpracování odpadů, odpovíme na vaše dotazy a následně navštívíme provoz zařízení.

**Předpokládaná délka exkurze:** 1–2 hodiny dle zájmu návštěvníků.



**PROJEKTY** pro žáky základních škol z Brna

Informace a přihlášky do PROJEKTU na [www.sako.cz/ENVicentrum](http://www.sako.cz/ENVicentrum) nebo tel.: 548 138 212.

# Nové ENVicentrum otevře cestu k informacím o nakládání s odpady v Brně

**CO SE DĚJE S KOMUNÁLNÍM ODPADEM V BRNĚ? JAK A CO MÁM TŘÍDIT? ODPOVĚDI NA TYTO A DALŠÍ OTÁZKY O NAKLÁDÁNÍ S ODPADY VÁM ODPOVÍME V NOVÉM ENVICENTRU SPOLEČNOSTI SAKO BRNO, A. S.**

Pro mládež, laickou i odbornou veřejnost je tu nové ENVicentrum (výchovně vzdělávací environmentální centrum), které se zaměřuje na zvýšení informovanosti o problematice odpadů, jeho svozu, třídění a energetickém využití. Je nástupcem výchovného projektu pro mládež „Se Směťou za Brno čistější“, který probíhal ve spolupráci s brněnskými školami od roku 2004. ENVicentrum vzniklo v sídle společnosti SAKO Brno, a.s. v areálu zrekonstruovaného integrovaného centra pro nakládání s odpady obsahující zařízení na energetické využívání odpadu (spalovna) a dotřídovací linku tříděných odpadů.

**ZAŘÍZENÍ NA ENERGETICKÉ VYUŽÍVÁNÍ ODPADU**

Integrované centrum pro nakládání s odpady (bývalá spalovna) pracuje s odpady racionálně, využívá poten-



VÍCE INFORMACÍ  
o ENVicentru naleznete na  
[www.sako.cz/ENVicentrum](http://www.sako.cz/ENVicentrum)

ciál odpadů, a to jednak jeho materiální hodnotu či hodnotu energetickou. Zde se pod dohledem odpady mění v suroviny či energie (tepelnou a elektrickou), odpadu se dává nový smysl a vrací se zpět do života. Moderní technologie pro nakládání s odpady minimalizují negativní dopady na životní prostředí.

Na začátku cesty odpadu stojíme každý jeden z nás a je na našem rozhodnutí, jak s ním naložíme na této křižovatce. Zda mu určíme cestu převrtění (recyklace), či ho pohřbí-

me uložením na skládku. Správným vytříděním odpadu snižujeme riziko, že se do životního prostředí dostanou nezpracovatelné nebezpečné znečišťující látky.

**ENVicentrum** Vám dá informace a pomůže vám v rozhodování jakou cestu dát vašemu odpadu.

**ENVicentrum** vám přináší informace o práci společnosti SAKO Brno, a.s., vlivu spalovny na životní prostředí.

Cílem ENVicentra je šířit povědomí o tom, jak správně třídít a vůbec

## pro děti

**VZKAZ PRO DĚTI OD SMĚTI :**

„Milé děti, nebojte se, nekončím, jen svoje aktivity přesouvám do ENVicentra, kde pro vás vymyslím různé nové akce a spoustu her.“

**Leden 2013** – zahájíme VÝUKOVÝ PROGRAM pro žáky ZŠ – workshopy s tématem třídění odpadů. Informace a přihlášky na [envicentrum@sako.cz](mailto:envicentrum@sako.cz), tel.: 548 138 212.

**Duben 2013** – u příležitosti oslav Dne Země připravujeme DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ se spoustou aktivit pro děti.

zacházet s odpadem, že třídít není zbytečné. Tím víc to platí o nebezpečných odpadech, jako jsou baterie, barvy, léčiva apod. Čím méně těchto složek se bude vyskytovat v komunálním odpadu odebíraném od jeho původců, tím více se bude snižovat riziko, že takový odpad pronikne do životního prostředí. Součástí osvěty je rovněž informovat o sběru, svozu, třídění a energetickém využívání odpadu ve společnosti SAKO Brno, a.s.

Procento obyvatel, kterým záleží na tom, jak vypadá jejich okolí, město, příroda a planeta vůbec se našťástí zvyšuje. Odpady patří k životu každého z nás a je třeba s nimi zacházet na úrovni vyspělé společnosti třetího tisíciletí.

Na brzkou shledanou se těší  
Váš SAKOteam

**SAKO Brno, a. s.**, Jedovnická 2, Brno  
[www.sako.cz/ENVicentrum](http://www.sako.cz/ENVicentrum)  
tel.: 548 138 212

## I s malými dětmi se dá podnikat

Vrátit se po rodičovské dovolené do práce není lehké. Zvláště pokud člověk nemá místo jisté. Řešením může být vlastní podnikání. Právě matkám vracějícím se na trh práce nebo začínajícím podnikatelkám je určen nový projekt brněnské pobočky sdružení Top centrum podnikatelek, financovaný Evropskou unií.

Zájemkyně se mohou přihlásit v průběhu září. Zdarma absolvují workshopy, které jim osvětlí problematiku účetnictví, marketingu nebo pracovního práva. A s pomocí zkušených lektorů si sestaví nebo vylepší svůj business plán. Na kurzy navazuje poradenství a kulaté stoly s již zavedenými a úspěšnými podnikateli a podnikatelkami. Pro účastnice projektu je v sídle sdružení v Lidické 28 připraveno také tzv. coworkové centrum, v němž lze využít zasedací místnosti pro schůzky s klienty, počítače a další kancelářské vybavení. „Za určitých podmínek ženy mohou získat příspěvek na hlídání dětí a v centru je připraven i malý dětský koutek,“ dodává manažerka projektu Dagmar Jelínková.

Projekt na podporu začínajících podnikatelek v Jihomoravském kraji bude představen na konferenci Den česko-slovenských podnikatelek a manažerek 14. a 15. září v Brně. Více informací najdete na webu [www.tcpbrno.cz](http://www.tcpbrno.cz).

### Jak sladit rodinu a práci

Podobný projekt s názvem Sladování rodinného a profesního života v podnikání, tentokrát určený především matkám na mateřské nebo rodičovské dovolené, připravilo sdružení Coworking Centrum v Lidické 77.

Vzdělávací kurzy začnou také v září a budou zaměřeny na živnostenské podnikání, manažerské dovednosti, práci s počítačem nebo genderovou problematiku. Matky mohou v centru pracovat na počítači a sjednat si tu pracovní schůzku. „Účastnicím projektu nabízíme hlídání. Dětský koutek je určen pro děti od 18 měsíců, o které se postarají dvě odborně vzdělané pečovatelky,“ uvedla Lenka Šebelová z Coworking Centra.

Také tento projekt podpořila Evropská unie a jeho služby jsou pro účastnice zdarma. Podrobnosti se lze dozvědět při dni otevřených dveří 19. září od 8 do 17 hodin v sídle centra nebo na stránkách [www.coworkingcentrum.cz](http://www.coworkingcentrum.cz). (zug)

## Úspěšná cesta za prací? Treba přes Job klub

Hledat pracovní nabídky, odpovídat na inzeráty, napsat průvodní dopis a životopis, komunikovat se zaměstnavateli, to vše a ještě mnohé další dovednosti potřebné k získání zaměstnání na otevřeném trhu práce chce lidé se zdravotním a sociálním znevýhodněním naučit Job klub. Jedná se o bezplatný motivačně-vzdělávací kurz, který pořádá občanské sdružení AGAPO.

Po dobu tří týdnů od 18. září do 4. října se uskuteční šest lekcí, kde si kromě osvojení již zmíněných dovedností účastníci také budou moci nacvičit pracovní pohovor či se seznámit s právním minimem souvisejícím se zaměstnáním. Lekce pro skupinu osmi, maximálně deseti lidí (kapacita míst je omezena) budou probíhat v úterý a ve čtvrtek vždy od 9 do 14 hodin.

Nevládní nezisková organizace AGAPO s působností v Brně a okolí podporuje pracovní uplatnění lidí s mentálním, smyslovým, fyzickým nebo kombinovaným postižením a duševním onemocněním, lidí se sociálním znevýhodněním, s nízkou kvalitací nebo bez kvalifikace a lidí s kumulací více znevýhodnění. Tento způsob sociální rehabilitace umožňuje klientům vést samostatný život a snižuje jejich závislost na státu a samosprávě. (mak)

Více informací o Job klubu lze získat na webu [www.agapo.cz](http://www.agapo.cz), přihlášky mohou zájemci podat přímo v sídle sdružení na Zelném trhu 1, na telefonních číslech 541 210 549 nebo 736 131 414 či e-mailem na adrese [a.dzubakova@agapo.cz](mailto:a.dzubakova@agapo.cz).

# Jehnice slaví 720 let od první zmínky



■ **Či jsou hody? Naše.** V Jehnicích se letos krojované hody konají v rámci oslav druhý víkend v září. Foto: MČ Brno-Jehnice

V letošním roce uplyne 720 let od první písemné zmínky o Jehnicích. Doposud nejstarší doklad o existenci obce se objevuje v listině, kterou Budška z Loučky se svým synem Vítkem prodává svůj dvůr bratřím tempelářského řádu v Čejkovicích.

V listině, dané v Brně 24. března 1292, je uveden jako jeden ze svědků pan Budivoj z Jehnic (Budwoj de Jechnez), který svědectví potvrdil připojením své pečeti. Originál této latinsky psané listiny pochází z archivu převorství malétských rytířů v Praze a je i s pečeti uložen v pražském archivu. Odlitek pečeti Budivoje z Jehnic se údajně nachází také ve vídeňském státním archivu.

Městská část Brno-Jehnice si významné výročí připomene třídními oslavami od 7. do 9. září. Jejich centrem se stane jehnické náměstí 3. května. Pro návštěvníky je připraven pestrý program, v němž

nebudou chybět četná hudební vystoupení, program pro děti ani ohňostroj. Příjemný zážitek slibují také tradiční hody se vším, co k nim patří – zvaní na hody, průvod stárků, zahájení hodů s předáním práva a večerní hodová zábava s kapelami Legruti a Breez band. Svůj program předvede i družební litevský folklorní soubor a největším lákadlem bude jistě koncert zpěvačky Anety Langerové.

Prostor dostanou také děti. S vlastním programem vystoupí děti ze Základní a mateřské školy Blanenská, malým návštěvníkům se pak budou věnovat mladí hasiči a pobaví je kouzelník či Divadlo Koráb. Budou se také moci svést na kolotoči, projet se koňským povozem či si vyzkoušet skákací hrad.

A v budově školy se uskuteční výstava o historii obce a činnosti zájmových spolků, v jejím atriu pak bude sloužena mše svatá.

Program oslav najdete na internetových stránkách <http://brno-jehnice.cz>. Ivo Pekař

## Laboratořemi chemiků povede naučná stezka

I bez maturity lze na vysokou školu. Přitáhnout zájem středoškoláků o studium „neoblíbených“ přírodovědných oborů se letos nově snaží Fakulta chemická VUT v Brně i poněkud netradičními metodami. Od září je zve například na naučnou stezku po vědeckých pracovištích.

„S přispěním projektů Evropské unie jsme špičkově vybavili nejmodernější diagnostické laboratoře a středoškoláci tak mají možnost přesvědčit se, že studium na univerzitě je úzce spjato s přenosem výsledků vědy a výzkumu do praxe a neznamená jen nudné vysedávání v lavicích,“ uvedla Tereza Halasová, která akcí za Centrum materiálového výzkumu připravuje.

Atraktivní novinkou se letos stane možnost prohlídky laboratoří spojená s naučnou stezkou poznání, při níž si návštěvníci formou kvízu a plněním předem zadaných úkolů projdou jednotlivá vědecká pracoviště. „Prostřednictvím interaktivních prezentací s multimediálními prvky si budou moci středoškoláci prakticky při-

mo v laboratořích vyzkoušet, že chemie je vlastně všude kolem nás,“ přiblížil Lukáš Kalina, připravující část programu za sekci Anorganické materiály.

Šikovní středoškoláci, klidně i bez maturity, se například mohou zapojit do výzkumných vědeckých týmů, ať už jako „pomůdci“, tedy pomocné vědecké síly, nebo řešením projektů v rámci středoškolské odborné činnosti, kdy mohou využít nejmodernější laboratorní vybavení a materiální zázemí fakulty i jejího Centra materiálového výzkumu. Výsledky svého bádání pak mohou představit v soutěži Chemie a společnost.

Poznat prostředí, které svým posluchačům škola nabízí, pak mohou středoškoláci, ale i žáci vyšších ročníků základních škol při exkurzích a návštěvách speciálních laboratoří s odbornou přednáškou.

Bližší podrobnosti ke všem aktivitám najdete na webu [www.fch.vutbr.cz](http://www.fch.vutbr.cz).

Hana Alexová  
Fakulta chemická VUT v Brně



■ Středoškoláci si na chemické fakultě např. ověří, že i z betonu lze udělat pružinu nebo se dotknout plazmové koule. Foto: FCH VUT v Brně

## Chřipka není nachlazení

**Zaměňování chřipky a tzv. nachlazení vede k podcenění chřipky jako závažného onemocnění, které může mít až fatální důsledky. Zatímco s nachlazením či virózami se potýkáme již od časněho podzimu, chřipka se k nám každoročně vrací obvykle v zimě a dosahuje parametrů epidemie.**

Na rozdíl od posmrkávání a pokašlávání typických pro virózy se první příznaky chřipky projevují vysokou horečkou – náhle a z plného zdraví. Zároveň se dostavují svalové bolesti a suchý dráždivý kašel. Tento akutní stav trvá několik dnů, pacienta vyčerpává a vyřazuje jej z každodenního života. Poté se objevují komplikace v různé intenzitě projevu – od zánětů průdušek, vedlejších nosních dutin či středouší až po záněty plic, srdečního svalu či mozkových blan.

Zvláštní obezřetnost musí dbát osoby s dlouhodobými zdravotními potížemi (chronickými nemocemi dýchacích cest, oběhového systému, ledvin, dále diabetici či osoby s poruchami imunity) a osoby vyššího věku. Výjimkou však nejsou ani těžké případy chřipky zaznamenané u osob, které žádným zdravotním oslabením netrpí.

### Viry se mění každý rok

V souvislosti s chřipkou v Česku každoročně umírají v průměru dva tisíce lidí. Chřipkové epidemie zasáhnou obvykle celé rodiny, školní i pracovní kolektivy. Je to dáno snadností šíření chřipkového viru vzdušnou cestou a jeho ulpíváním na běžných předmětech, s možností přenosu infekce rukama.

Virus chřipky má schopnost průběžně měnit svoje vlastnosti. V každé další sezóně se k nám vrací v poněkud pozměněné podobě – to je důvodem, proč nás průjité onemocnění nechrání dlouhodobě, jako je to obvyklé u jiných nakažlivých nemocí. Proto se každoročně obměňuje i vakcína proti chřipce.

Účinnost a bezpečnost vakcinace byla opakovaně prokázána v řadě epidemiologických studií na celém světě. Zatímco však ve vyspělých zemích se proti chřipce nechává každoročně očkovat v průměru 22% populace, u nás je to z ne zcela pochopitelných důvodů sotva 5%. Aby očkování bylo účinné, je nej-

vhodnější jej provést vždy na začátku podzimního období – v září a říjnu.

Očkování lze doporučit každému, kdo nechce riskovat onemocnění, dlouhodobou absencí v zaměstnání, případně nechce vlastní nemocí ohrozit své blízké. Součástí každodenního života by rovněž mělo být dodržování zásad zdravého životního stylu a základních hygienických návyků – důsledné mytí rukou a používání jednorázových kapesníků při kýchnutí a kašli.

Renata Vaverková  
Krajská hygienická stanice JMK  
se sídlem v Brně



■ Chřipka může zabít i mladého sportovce. Nepodceňujme ji. Ilustrační foto: WalkerSister/flickr.com

## Pomerančový den: vše o Alzheimerově chorobě

Pomerančový den je tradiční osvětová akce, jejímž cílem je informovat veřejnost o Alzheimerově chorobě a o dostupné péči pro lidi trpící demencí. Letos kampaň v Brně proběhne 20. září v rámci tzv. Pomerančového týdne. Tak je označován týden kolem 21. září, jenž je Mezinárodním dnem Alzheimerovy choroby. Informační stánek bude umístěn od 8 do 16 hodin na Malinovského náměstí před Mahenovým divadlem.

Akcí pořádá brněnské středisko Diakonie Českobratrské církve evangelické, které působí jako kontaktní místo České alzheimerovské společnosti (ČALS) pro Jihomoravský kraj. Zájemci obdrží od pracovníků diakonie podrobnější informace o poruchách paměti, bezplatném vyšetření paměti i službách a možnostech pomoci pro lidi trpící poruchami paměti.

Součástí Pomerančového dne je také veřejná sbírka, kam je možno věnovat dobrovolný příspěvek. Každý, kdo přispěje nejméně dvacetí korunami, obdrží kromě informačních materiálů také keramickou placku. Výtěžek sbírky bude použit v souladu s pravidly ČALS na podporu brněnského kontaktního místa.

Lenka Strnadlová  
Diakonie ČCE – středisko v Brně

Diakonie ČCE – středisko v Brně v Hrnčířské 27 působí také jako kontaktní místo České alzheimerovské společnosti. Zájemci zde mohou získat informace o průběhu Alzheimerovy choroby a praktické rady týkající se péče o člověka s touto nemocí. Více informací najdete na [www.brno.diakonie.cz](http://www.brno.diakonie.cz).

## Vpusťte design k sobě domů aneb jak začlenit designové doplňky do interiéru

**Kdo by nechtěl bytové doplňky, které svým vzhledem a funkcí zaujmou nejen návštěvu a při každém pohledu potěší své majitele? Je důležité mít na paměti, že jen nábytek nestačí a že k dokonalosti přivedou váš interiér teprve vkusné bytové doplňky. Nevíte si ale rady, jak vybrat tu správnou vázu, misku, svícen, lampu nebo polkadničku?**

### 1. Nejdříve nábytek, pak až doplňky aneb nezačínáte od konce

Je logické, že doplňky dotváří vybavení interiéru, proto bychom s jejich nákupem měli počkat, a to i přesto, že se na tuto část většina z nás těší nejvíce. Počkat se ale v tomto případě víc než vyplatí. Vše vám pak bude dohromady krásně ladit a váš interiér nebude vypadat jako každý pes jiná ves. Podle jednoho polštářku se vám totiž špatně bude vybírat pohovka, stejně jako se vám nebude nejlépe vybírat konferenční stůl podle misky na ovoce. Při výběru jak nábytku, tak doplňků je však radno držet se jednoho z následujících principů. A to buď dobově sjednotit veškeré interiérové vybavení včetně doplňků, anebo pojmout zařízení místnosti v jednom (nejčastěji v moderním nadčasovém) stylu a zvolit k němu kontrastní doplňky (velké oblíbené se těší především retro prvky). Třetí varianta představuje velmi tolerantní mix několika stylů. Aby však náš obývací pokoj nepřipomínal skladiště, pak je třeba najít smysluplnou jednotící linii (např. barevnou) a s množstvím designových doplňků to příliš nepřehánět.

### 2. Není kam chvátat

Každý, kdo si zařizuje bydlení, jistě ví, že nabídka bytových doplňků je dnes víc než široká. Z tak širokého sortimentu si jen těžko vyberete během jedné návštěvy obchodu. V tomto případě se vyplatí využít také internetové obchody, kde vás netlačí čas ani v horším případě nepřijemná paní prodavačka. S výběrem bytových doplňků si neváhejte dát na čas. Ovšem když při vašich výletech do obchodů s bytovými doplňky potkáte zajímavý předmět, do kterého se zamilujete na první pohled, dopřejte si ho. Může se jednat prakticky o cokoli, o extravagantní židli, netradiční zrcadlo anebo třeba o polyresinové zvířátko.

### 3. Na velikosti záleží

Před výběrem doplňků mějte neustále na paměti jak vel-

kost prostoru, do kterého chcete doplněk umístit, tak velikost doplňků samotných. Myslete na to, že váš byt není nafukovací a že každá další věc v něm vás připravuje o prostor. Příliš malý doplněk ve velkém prostoru může naopak snadno zaniknout. Stejně tak vám žádná příručka neřekne, jaký počet doplňků je ideální. Zde je nutné se držet vlastního zdravého úsudku. Pozor však na přeplnění bytu doplňky. Rozhodně neplatí pravidlo „čím více doplňků, tím vkusnější interiér“. Navíc myslíte i na praktickou stránku věci a nepřeplácejte svůj domov zbytečnými lapači prachu. Důležité je promyslet i vhodnost doplňku dle typu místnosti. Jiné doplňky potřebuje obytný prostor, jiné kuchyně. Ani v samotném srdci domova by totiž neměl nějaký ten designový doplněk chybět. V moderní kuchyni je zvykem spojovat estetické s užitečným. Prim tedy hrají doplňky, jako jsou designové otvírky na víno, dózy ve stylu retro anebo originální nádoby. Ani ostatní místnosti, jako je například koupelna, si ale nezaslouží zůstat bez příkras. Pokud jste úplnými začátečníky ve výběru doplňků, vezte, že nejlepší je začít právě v koupelně. Stačí jen vybrat sadu ručníků a k tomu sadu koupelňových doplňků, jako je mýdelka, koupelňová sklenice, sklenice na kartáčky a WC štětka.

### 4. Pozor na ladění barev a stejnorodost materiálů

Jakmile začnete s nějakou barvou, respektujte ji. Samozřejmě to neznamená, že vše musí být jednobarevné, ale držte se jedné linie. Pokud jste vybrali světlé závěsy, zkuste je doplnit svícem v tmavším odstínu. V jedné místnosti se nedoporučuje kombinovat více než dvě až tři barvy. Pozor si dejte také na počet použitých materiálů. Obecně je dobré držet se tří různých materiálů, např. kůže, kov a sklo nebo látka, dřevo a porcelán, ale není to nutně pravidlem. Dbejte zejména na to, abyste dekoraci sladili s již použitým materiálem v daném pokoji.

### 5. Nebojte se říct si o radu designérovi

Jestliže si na výběr doplňků sami netroufáte nebo na to prostě nemáte čas, není ostuda říci si o radu designérovi. Někdy ale postačí prokonzultovat dekorování s pár přáteli a máte po starostech. Na designové doplňky však určitě nezapomínejte. Právě díky nim bude váš domov útulnější a tak nějak hezčí.

## Designové radiátory Laurens vkusně doladují váš interiér



**Designové radiátory, které nabízí česko-belgická společnost Laurens, se vyznačují tím, že oproti běžným deskovým tělesům mají zvýšenou funkčnost, zajímavé unikátní tvary a některé varianty i výrazně vyšší výkony či životnost. Hlavní důraz je při navrhování modelu kladen na vzhled radiátoru, všestrannou použitelnost, variabilitu rozměrů a jednoduchou údržbu.**



■ Top-design model CLOUD

Nabídka více než 60 modelů radiátorů Laurens lze rozdělit do pěti základních skupin mezi koupelňové, designové, top-design nebo unikátní, litinové retro a ocelové článkové radiátory. Řada modelů navíc poskytuje ještě další funkce, například modely s označením Mirror jsou doplněny o zrcadlo nebo model Anuova Seat je koncipován jako lavička.

Od roku 2007 si navíc můžete radiátory Laurens prohlédnout „živě“ ve vlastních radiátorových studiích. „Studio Laurens vám poskytuje kromě možnosti prohlédnutí radiátoru také osobní přístup a nabídku komplexních služeb od výpočtů, zaměření až po instalaci. Vybrané služby poskytujeme v rámci předprodejněho servisu zdarma. Samozřejmostí je i nabídka odpovídajícího příslušenství a doplňků,“ zmiňuje pan Milan Ondrášek, spolumajitel firmy Laurens a zakladatel konceptu radiátorových studií.

Ve studiu Laurens si můžete vybrat **moderní i retro modely**. Jedná se o litinové radi-



■ Koupelňový model LAURENS CLASSIC

átory v nostalgicky zámeckém stylu z druhé poloviny 19. století, kterým je například model Art Deco, nebo stylový model Boston z období funkcionalismu. Retro litinové modely jsou vhodné do rekonstruovaných, historických budov nebo i jako výjimečný solitér pro váš moderní interiér. Díky litině mají tyto radiátory kromě stylového designu také velice dlouhou životnost a výborné tepelně-akumulační vlastnosti.

Všechny modely radiátorů Laurens, včetně cen i katalogu ke stažení, si prohlédnete na webové adrese [www.laurens.cz](http://www.laurens.cz) nebo nás navštívte osobně v některém z našich radiátorových studií Laurens.

**Bonus studia Laurens Brno:** Otevřená objednávka s možností slevy až 25% + dárek. Získáte ji požádáním přes e-mail [brno@laurensint.com](mailto:brno@laurensint.com) nebo osobně ve studiu Laurens. Platí pro uzavření otevřené objednávky do 31. 12. 2012.



■ Litinový model LIBERTY



Studio Laurens, Bubeníčková 16, Brno-Židenice, tel.: 539 030 840, [www.laurens.cz](http://www.laurens.cz)

**IMPERA styl**

nabízí

**STYLOVÉ BYDLENÍ**

IMPERA styl, a.s.  
Hlinky 114, Brno  
[www.imperastyl.cz](http://www.imperastyl.cz)



NOVÝ projekt

## KOMÍN-PODVEŠKÁ II

**Bytové domy ve výjimečné lokalitě**

Zahájení výstavby:  
podzim 2012

Informace:  
**608 021 193**  
**543 421 458**

**DOPRODEJ posledních 4 bytů v Komíně-Podveská I, okamžitě k nastěhování**



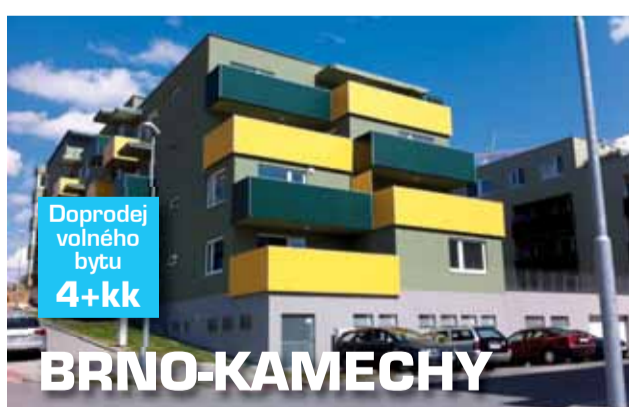
NOVÝ projekt

## JELENICE V BEZPŘÍSTŘEDNÍM KONTAKTU S PŘÍRODOU

**Rekreační apartmány přímo v lese**

■ k nastěhování v roce 2013  
■ 17 minut MHD do centra

Informace:  
**602 775 333**  
**543 421 457**



Doprodej volného bytu 4+kk

## BRNO-KAMECHY

**Zahajujeme prodej další etapy – dům A2**

Informace:  
**602 775 333**  
**543 421 457**



NOVÝ projekt

## BRNO-BYSTRC

**Viladům s nádherným výhledem na Svratecké údolí**

Pouze 8 nadstandardně řešených bytů

Informace:  
**608 021 193**  
**543 421 458**



## KRÁTCE

■ **Evropský týden mobility.** Kancelář Brno – Zdravé město Magistrátu města Brna pořádá ve dnech 16.–22. září Evropský týden mobility – kampaň na podporu ekologicky šetrných způsobů dopravy. Celotýdenní program zahrnuje 17 akcí určených dětem, dospělým i seniorům. Netradiční pohled na Brno čeká návštěvníky ze střechy autobusového nádraží Zvonařka. Při prohlídce centrálního dispečinku Integrovaného dopravního systému JMK se zájemci dozví, jak se řídí doprava v regionu, a velké i malé návštěvníky jistě zaujme prohlídka vozovny trolejbusů v Komíně. Pozornost bude věnována rovněž zásadám bezpečného a správného chování při cestování prostředky městské hromadné dopravy. A pro děti 1. stupně základních škol je připraven výukový program zaměřený na prevenci dopravní nehodovosti cyklistů a chodců. Podrobný program kampaň najdete na [www.zdravemesto.brno.cz](http://www.zdravemesto.brno.cz).

■ **Rozšířená školka v Ivanovicích.** 27. srpna byla slavnostně otevřena nově zrekonstruovaná Mateřská škola Hatě 19 v Ivanovicích. Oprava a přístavba školky odstartovala v září 2011 a stála 23,4 milionu korun. Původní kapacita 25 dětí se zvýšila na tři oddělení pro cca 75 dětí předškolního věku. Přístavba je dvoupodlažní, původní a novou budovu spojuje prosklený krček v úrovni přízemí. Před druhou vjezdovou bránou do areálu školky je situováno nové parkoviště pro vozidla rodičů. Došlo i na terénní úpravy, vybudování nového pískoviště či odpočinkové zóny včetně laviček a rekonstrukci altánu.

■ **Obnova Löw-Beerovy vily.** Rada Jihomoravského kraje 23. srpna schválila zahájení zadávacího řízení na podlimitní veřejnou zakázku na obnovu Löw-Beerovy vily v Černých Polích. Tento dům je vedle vily Tugendhat jedním z klenotů architektury v Brně. Jihomoravský kraj prostřednictvím Regionálního operačního programu Jihovýchod připravil rekonstrukci stavby i zahrady. Zahrady Löw-Beerovy vily a sousedící vily Tugendhat by měly tvořit celek. Obnova naváže na to, co se už podařilo městu Brnu v případě restaurace vily Tugendhat. Nyní běží zadávací řízení, k samotné realizaci by mělo dojít během příštího roku. Na projekt se počítá s celkovou částkou 65 milionů korun, z toho na obnovu budovy včetně interiéru a expozice 59,2 milionu a na obnovu zahrady 5,8 milionu korun.

■ **Dotace pro vrcholový sport.** Město Brno zveřejnilo výzvu k podání žádostí o poskytnutí dotací z rozpočtu města na podporu vrcholového sportu v Brně pro rok 2013. Žadatelem mohou být brněnské sportovní kluby se sídlem nebo působností na území města Brna, které splní podmínky uvedené ve schválené Metodice na podporu vrcholového sportu ve městě Brně. Metodiku, žádost o neinvestiční dotaci na podporu vrcholového sportu pro rok 2013 a další přílohy najdete na webu [www.brno.cz](http://www.brno.cz) v sekci Správa města – Magistrát města Brna – Odbor školství, mládeže a tělovýchovy – Dotace, granty. Řádně vyplněnou žádost se všemi požadovanými přílohami je třeba podat na OŠMT MMB, Dominikánské nám. 3, do 30. září. Více informací poskytne Běla Fikesová (tel.: 542 172 112, e-mail: [fikesova.bela@brno.cz](mailto:fikesova.bela@brno.cz)).

# Brněnské dny pro zdraví oslaví svoji plnoletost



**IVANA DRAHOLOVÁ**  
Kancelář Brno – Zdravé město MMB  
[draholova.ivana@brno.cz](mailto:draholova.ivana@brno.cz)

**Brněnským dnům pro zdraví je 18 let. Svoji plnoletost oslaví prostřednictvím 85 akcí na podporu zdraví a zdravého životního stylu, které budou probíhat od 29. září do 7. října.**

Kancelář Brno – Zdravé město Magistrátu města Brna připravila ve spolupráci s řadou občanských sdružení, škol, knihoven a odborných organizací program na míru všem Brňanům – dětem, dospělým i seniorům.

Kampaň odstartuje Festivalem zdraví a pohody na Brněnské přehradě u hotelu Santon. Zde mohou zájemci navštívit farmářský trh, pro milovníky jízdy na kole je připravena cyklojízda kolem přehrad, pro děti zábavné vaření a mnoho dalšího. Součástí programu je rovněž konference pro veřejnost na téma Vaříme dětem zdravě a chutně. Účastníci festivalu

mohou využít plavbu lodí zdarma na hrad Veveří a také zdarma vstup do venkovního areálu hradu.



■ Foto: archiv MMB

Městský způsob života a zejména sedavé zaměstnání nám často neposkytují dostatek pohybu, který naše tělo nutně potřebuje. Brněnské dny pro zdraví proto nabízejí řadu pohybových a sportovních aktivit – např. zumbu, in-line bruslení, cvičení na bosu, jógu, orientální tanec či kurz bruslení pod vedením trenérů krasobruslařů. Svoji odvahu si mohou děti i dospělí prověřit při zdolávání překážek v lanovém centru, soutěžního ducha zase při závodech na horských kolech, veřejném turistickém závodě nebo při koulení kola z Lednice do Brna.

Ke zdravému životnímu stylu neodmyslitelně patří i správná výživa, a to nejen z hlediska skladby jídelníčku, ale

také kvality potravin. Návštěvníci si budou moci nakoupit na tradičním biojarmu čerstvé potraviny přímo od jihomoravských ekologických zemědělců.

Jako součást prevence onemocnění, která se mohou často vyvíjet bez viditelných příznaků, je důležité sledovat vlastní zdravotní stav. Program Brněnských dnů pro zdraví proto nabízí možnost vyšetření základních ukazatelů zaměřených zejména na kardiovaskulární onemocnění a následně konzultace s odborníky a výživovými poradci. V rámci dne otevřených dveří lze navštívit centrum, které se zabývá prevencí rakoviny prsu a možnostmi její léčby.

## Zaostřeno na děti i seniory

S programem jsme nezapomněli ani na děti. V rodinném centru se rodiče dozví, jak cvičit již s kojenci a batolaty nebo jak správně kojit. Často se hovoří o nedostatečném pohybu u dětí, což se projevuje nadváhou či obezitou, jež může mít vliv na vznik řady onemocnění v pozdějším věku. Proto jsme do programu zařadili různé zábavné pohybové aktivity, např. kurzy plavání, soutěž v lezení na umělém balvanu, veselou cestu lesem nebo sportování na dopravním hřišti.

Rok 2012 je Evropským rokem aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity.

Proto v programu Brněnských dnů pro zdraví nechybí ani akce pro seniory. Připraveny jsou vhodné pohybové aktivity, díky kterým se budou cítit fit a v kondici – vyzkoušet mohou třeba nordic walking, pilates, zdravotní cvičení, tai-chi nebo společné vycházky do blízkého okolí Brna. Věnovat se budeme také zdravému stravování a dentální hygieně seniorů a trénování paměti. Lidé nad 60 let si mohou nechat vyšetřit svou paměť pomocí speciálního testu a zjistit, do jaké míry jsou jejich problémy s pamětí závažné a zda nenaznačují přítomnost nějakého onemocnění.

Kampaň se zaměřuje i na osoby se zdravotním postižením a jejich integraci do společnosti – připravena je soutěž v prostorové orientaci a samostatném pohybu nevidomých nebo turnaj ve stolním tenise s vozíčkáři.

Přijďte se inspirovat, jak se dá v městském prostředí žít aktivně a zdravě, a navštivte Brněnské dny pro zdraví 2012. Podrobný program najdete na webu [www.zdravemesto.brno.cz](http://www.zdravemesto.brno.cz), programové brožury mj. na Informačním středisku Magistrátu města Brna na Malinovského nám. 3.

# Co si lidé myslí o poplatcích za odpad?



**MARTIN VANĚČEK**  
Odbor životního prostředí MMB  
[vanecek.martin@brno.cz](mailto:vanecek.martin@brno.cz)

**Oddělení správy poplatku za komunální odpad na brněnském magistrátu připravilo dotazníky, na základě kterých zjišťovalo názory a postřehy Brňanů v souvislosti s výběrem místního poplatku za komunální odpad.**

Dotazníky odevzdalo v papírové podobě 221 a v elektronické podobě 4080 oslovených poplatníků. Vyplňování dotazníků na pokladnách se nejvíce ujal ženy ve věkové kategorii 51–70 let se středoškolským vzděláním, naopak přes internet je vyplňovali více muži ve věku 31–50 let vysokoškolsky vzdělaní.

O možnosti platby bezhotovostním převodem na účet vědí téměř všichni, kteří vyplnili dotazníky na pokladně, přesto však dávají přednost placení v hotovosti, neboť tímto způsobem získají doklad o zaplacení.

Výsledky ankety ukázaly, že lidé čerpají informace o poplatcích především z webových stránek města [www.brno.cz](http://www.brno.cz) a ze sdělovacích prostředků. Stejným způsobem by si také přáli být informováni o zásadních změnách v oblasti plateb. Zároveň by však uvítali, kdyby tuto informaci dostali také do své poštovní schránky.

Naprostě většinou oslovených vyhovuje, že odpovědnost při plnění poplatkových povinností nese občan sám za sebe. Vzhledem k tomu, že se ale poplatek platí jednou za rok, snadno na platbu zapomenou, a proto by rádi platili přes SIPO.

Vlastníci rodinných domů se ve většině případů shodli na tom, že pokud by se poplatek platil podle počtu sběrných nádob a četnosti svozů, ponecha-

li by počet přistavených nádob u svých nemovitostí stejný.

## Třídí prý většina lidí

Jak se občané staví ke třídění odpadů? 80 % uvádí, že řádně třídí odpad, ostatní mají kontejnery buď příliš daleko, nebo chybí úplně. Často se ale lidem zdá třídění zbytečné, postrádají motivaci k tomu, aby odpad třídili, neboť to není v poplatku zohledněno. Někteří si dokonce myslí, že při svozu nebo ve spalovně se všechny vytříděný odpad sesype dohromady a pak celé třídění postrádá smysl.

Vybrat správné kritérium určující okruh poplatníků místního poplatku za komunální odpad není snadné, proto lidé převážně souhlasí s tím, že nejlepším kritériem je opravdu trvalý pobyt v Brně. Některým to sice připadá nespravedlivé a uvítali by platbu na základě aktuálního pobytu, prakticky je to však neproveditelné.

Bezmála všichni dotázaní, kteří zaplatili poplatek na pokladně, byli s pří-

stupem pokladních spokojeni a platby vyřídili bez čekání.

Nejčastější náměty a připomínky poplatníků se týkaly navyšování poplatků pro příští rok, už teď se jim zdají příliš vysoké. Další často kladená otázka zněla, proč osoba, která žije nebo pracuje v zahraničí, nemůže být od poplatku osvobozena. Brňané také nedokáží pochopit, jak je možné, že úřad nepřijímá na pokladnách platební karty. A pokud chceme po občanech, aby třídili odpad, pak očekávají, že navýšíme počet kontejnerů a snížíme poplatky.

Ne vždy a ne všem se dá vyhovět, otázku však zůstává, zda se nedá něco změnit nebo vylepšit a tím přispět nejen ke spokojenosti občanů, ale také k ochraně životního prostředí. Nesmíme zapomenout na to, že co dnes vytvoříme my, dáme zítra našim dětem.

Podrobnější vyjádření k námětům, připomínkám a dotazům občanů si přečtete v říjnovém čísle Brněnského Metropolitanu.

# Opravujete byt? Půjčit si můžete i od města



**JIŘÍ LAHODA**  
Bytový odbor MMB  
[lahoda.jiri@brno.cz](mailto:lahoda.jiri@brno.cz)

**Město Brno poskytuje vlastníkům nemovitostí na území města půjčky s 3% úrokovou sazbou na opravu a modernizaci bytových a rodinných domů a bytových jednotek. Za tímto účelem vyhláší Bytový odbor Magistrátu města Brna dvakrát ročně výběrové řízení.**

Výběrové řízení je zveřejněno na úředních deskách města a městských částí a na internetové adrese [www.brno.cz](http://www.brno.cz) (Správa města > Magistrát města Brna > Úsek hospodářský > Bytový odbor > Půjčky z Fondu rozvoje bydlení města Brna).

O půjčku, která bude poskytována na jaře roku 2013, mohou vlastníci nemovitostí žádat v termínech od 1. září do 15. října 2012 a od 1. prosince 2012 do 15. ledna 2013. Žádosti na předepsaném formuláři přijímá Bytový odbor

MMB na Malinovského nám. 3 nebo úřady městských částí, na jejichž území se opravovaná nemovitost nachází. Formuláře jsou k dispozici na všech úřadech, kde se žádosti podávají, a na webu [www.brno.cz](http://www.brno.cz).

K zajištění půjček z Fondu rozvoje bydlení nepožaduje město ručitele. Tyto půjčky jsou jistěny zřízením zástavního práva k opravované nemovitosti ve prospěch města po dobu splácení. Výběr žadatelů o půjčku provádí Komise bydlení Rady města Brna. O výsledku výběrového řízení všechny žadatele písemně vyrozumí bytový odbor. Do výběrového řízení nejsou zařazováni žadatelé, kteří již k nemovitosti zřídili zástavní právo nebo jiný obdobný závazek.

Smlouvu o půjčce vyhotoví bytový odbor zdarma a poplatky za vedení účtu hradí město. Žadatel hradí poplatek za zápis vkladu zástavního práva do katastru nemovitostí. Finanční prostředky čerpá žadatel dle konkrétních účelů na základě faktur nebo paragonů, a to po dobu 6 měsíců až 1 roku od otevření účtu. Po uplynutí 6 měsíců od otevření účtu zahájí splácení formou měsíčních splátek. Po úplném splacení půjčky zajistí město výmaz zástavního práva v katastru nemovitostí. O půjčku

je možno žádat na více účelů v jednom termínu. Půjčku nelze získat opakovaně na jeden účel na stejnou nemovitost před splacením dříve poskytnuté půjčky na tento účel.

Blíže informace o půjčkách z Fondu rozvoje bydlení lze získat na Bytovém odboru MMB na Malinovského nám. 3, dveře č. 280 a 281, nebo na telefonních číslech 542 173 245 a 542 173 287.

Účel půjčky	Lhůta splatnosti	Horní hranice půjčky
Obnova střechy	5 let	250 tis. Kč/rodinný dům
		350 tis. Kč/bytový dům
Zřízení plynového, elektrického nebo jiného ekologického topení ve stávajícím bytě	5 let	60 tis. Kč/byt. jednotku
Měření a regulace tepla a teplé užitkové vody	5 let	15 tis. Kč/byt. jednotku
Odstranění zemní vlhkosti (dodatečné izolace apod.)	5 let	110 tis. Kč/dům
Zajištění statiky domu na základě znaleckého posudku statika	5 let	400 tis. Kč/dům
Obnova fasády, zateplení, včetně klempířských prvků, výměna oken a venkovních dveří, oprava balkonu/lodžie	5 let	120 tis. Kč/byt. jednotku
Vybudování WC, koupelny nebo sprchového koutu ve stávajícím bytě nebo obnova bytového jádra	5 let	80 tis. Kč/byt. jednotku
Rekonstrukce ZTI, elektroinstalace	5 let	80 tis. Kč/byt. jednotku
Vybudování nové samostatné byt. jednotky v nábavbě nebo půdní vestavbě (max. 2 nové byty v jednom domě)	8 let	400 tis. Kč/byt. jednotku
Vybudování nové přípojky ZTI	5 let	50 tis. Kč/dům
Ekologický ohřev užitkové vody (sluneční kolektory, čerpadlo, rozvody)	5 let	100 tis. Kč/BJ v byt. domě 200 tis. Kč/rodinný dům
Modernizace staršího výtahu dle inspekční prohlídky	5 let	50 tis. Kč/byt. jednotku



# Kamkoli v ČR

## Přeprava zboží na paletách

výška do 0,6m

480,- Kč

výška do 1,1m

850,- Kč

výška nad 1,1m

1625,- Kč

více na [www.dopravanapaletach.cz](http://www.dopravanapaletach.cz)

SC 320731/5

Rockově sportovní  
Rádio HEY

**Radio hey!**  
Rock & Sport

### KONKURZ NA ROZŠÍŘENÍ OBCHODNÍHO TÝMU

Hledáme spolehlivé, samostatné a cílevědomé mediální konzultanty na HPP. Nabízíme zajímavé výdělky a zázemí stabilní a úspěšné společnosti.

Své životopisy zasílejte na adresu:

Rádio Hey - pobočka Brno  
Na Žertvách 24  
108 00 Praha 8

nebo e-mail: [obchod@radiohey.cz](mailto:obchod@radiohey.cz)

UNIKÁTNÍ ZÁBAVNÍ PARK

# DINOPARK

VYDEJTE SE NA ÚŽASNOU  
CESTU DO DRUHOHOR!  
POZNÁVEJTE • OBJEVUJTE • BAVTE SE

WWW.DINOPARK.CZ

SC 320443/15

SC 321403/3

CARNOVA  
BRNO

bassta

## VYHRAJ v soutěži

I španělské olivy rády jezdí ve vozech SEAT IBIZA ST od společnosti CARNOVA BRNO

1. cena  
Zapůjčení vozu SEAT na prodloužený víkend (Pá-Ne)



SEAT

Odevzdáním přihlášky do soutěže každý účastník:

- schvaluje tato pravidla a instrukce, které jsou uvedeny na [www.sundrive.cz](http://www.sundrive.cz), [www.carnova.cz](http://www.carnova.cz), [www.bassta.cz](http://www.bassta.cz) a zavazuje se je dodržovat.
- dává pořadatel v souladu se zákonem č. 480/2004 Sb. v platném znění, souhlas s použitím v přihlášce uvedených údajů pro obchodní a marketingové účely pořadatele, včetně marketingových e-mailových zpráv a pro další obchodní a marketingové účely pořadatele. Účastník soutěže může svůj souhlas kdykoliv odvolat zasláním žádosti o skončení zaslání takových e-mailů na adresu pořadatele anebo na e-mailovou adresu, z které byla e-mailová zpráva odeslána.

Stačí vyplnit kontaktní údaje, odpovědět správně na soutěžní otázku a kompletní lístek vhodit do boxu na autosalonu Seat Carnova Brno, Hněvkovského 81, nebo v Zábavním a nákupním Centru Olympia Brno. Zařadíte se tak do soutěže o hodnotné ceny.

Jméno a příjmení:

Vaše adresa:

telefon a e-mail:

Váš současný vůz:

Jaký model SEAT se Vám nejvíce líbí:  IBIZA  ALTEA  ALTEA XL  LEON  ALHAMBRA  EXEO

Váš podpis:

Soutěžní otázka:

**Kolik plechovek španělských oliv dodaných maloobchodní prodejnou Bassta se vejde do zavazadlového prostoru vozu SEAT IBIZA ST?**

Vaše odpověď:

1. cena: Zapůjčení vozu SEAT IBIZA na prodloužený víkend (pátek-neděle)
2. cena: Servis Vašeho vozu v hodnotě 1.500,- Kč (kompletní kontrola vozu + kontrola klimatizace + její naplnění + geometrie)
3. cena: Příslušenství na Váš vůz v hodnotě 1.200,- Kč (dle Vašeho výběru)
4. cena: Kompletní umytí Vašeho osobního vozu (exteriér i interiér)
5. cena: Dárkový set se španělskými delikatesami v hodnotě 1.000,- Kč
6. cena: Dárková krabice se španělskými delikatesami v hodnotě 600,- Kč
7. cena: Dárková krabice se španělskými delikatesami v hodnotě 600,- Kč
8. cena: Dárkový košík se španělskými delikatesami v hodnotě 400,- Kč
9. cena: Dárkový košík se španělskými delikatesami v hodnotě 400,- Kč
- 10.-15. cena: Dárková krabice Murviedro se třemi druhy španělského vína v hodnotě 300,- Kč

Soutěž probíhá od 1.9.2012 do 31.10.2012.

Od 1.9.2012 do 17.10.2012 v prostorách autosalonu Seat Carnova Brno, Hněvkovského 81.  
Od 18.10.2012 do 31.10.2012 v Zábavním a nákupním centru Olympia Brno.  
Všechny ceny je třeba vyzvednout do 31.12.2012.

SEAT

SC 32119803-04

## TENKRÁT V BRNĚ

## Pošta lehká jako vzducholoď

Denně do ní vstoupí stovky lidí, další stovky projdou kolem. Kolik z nich však tuší, že pošta na hlavním nádraží v Brně je významná funkcionalistická stavba, kterou navrhl jeden z nejvýznamnějších architektů a urbanistů meziválečného Československa Bohuslav Fuchs? Budova, která je polohou a vybavením uzpůsobena potřebám vlakové přepravy poštovních zásilek, vznikla v letech 1937–1938 a architekt ji navrhl tak, aby bylo možné ji využít k více účelům, popřípadě rozšířit. Už tehdy totiž předpokládal, že bude směrem k Ústřednímu hřbitovu proražen městský bulvár a že se posune také hlavní nádraží. Stavělo se na špatném podloží na místě bývalých hradeb a hradebního příkopu v sousedství hlavního nádraží, a proto pevné základy stavby zajišťuje dvoupatrový železobetonový suterén. Samotná budova je tvořena lehkou ocelovou konstrukcí, která umožňuje variabilitu vnitřních příček i snadné přemístění celé stavby. Příčky a plášť stavby jsou z větší části prosklené a pravidelnost dvou řad pásových oken v průčelí narušuje pouze markýza nad vstupem.

Hlavní přepážkovou halu nese rámová nýtovaná konstrukce s visutou galerií prvního patra. Dochovaly se i výtah paternoster a mosazné detaily přepážek, jež dosud slouží svému účelu. Architektonickým záměrem bylo, aby technické komponenty stavby byly nejen účelné, ale také estetické. Poeticky se o nádražní poště vyjádřil obdivovatel a popularizátor brněnské funkcionalistické architektury spisovatel Jiří Kratochvíl. Ve fejtonu věnovaném Bohuslavu Fuchsovi ji přirovnal k obří vzducholoď, a dokonce ji označil za předchůdkyni pařížského Centre Pompidou: „Věděl jsem, že Centrum se vyklubalo z Fuchsovy brněnské pošty, pod jejímž stropem dlouhý čas visela jeho veliká, lehoučce pomačkaná kukla.“ Ostatně není to tak fantastická představa, když uvážíme, že na projektu této moderní a kontroverzní stavby ze 70. let 20. století se podílel i český architekt Jan Kaplický.

## Celoživotní „partnerství“ s prozřívajícím Brnem

Architekt Fuchs, od jehož smrti uplyne 18. září čtyřicet let, je autorem i řady dalších brněnských funkcionalistických staveb, z nichž připomeňme Zemanovu kavárnu, hotel Avion, palác Alfa, Moravskou banku či „staré“ autobusové nádraží na Benešově třídě. Fuchs se tak našemu městu odvděčil za to, že mu ve 20. letech 20. století jako mladému architektovi (když se v Brně v roce 1923 usadil natrvalo, bylo mu 28 let) dalo příležitost realizovat vlastní projekty. V Praze v té době totiž měla stále slovo starší generace českých architektů.

Fuchsova činnost byla rozsáhlá. Kromě architektury a urbanismu se věnoval také návrhům užitého umění, vyučoval na katedře urbanismu brněnské techniky, působil jako děkan fakulty architektury a pozemního stavitelství. Po nástupu komunistů byl však vytlačován z veřejných zakázek a později byl z politických důvodů nucen opustit i školu. Od 50. let spolupracoval se svým synem, architektem Kamilem Fuchsem. Ten je také autorem Fuchsova náhrobku na brněnském Ústředním hřbitově.

Na závěr ještě krátký návrat k nádražní poště. Na jejím průčelí najdeme pamětní desku. Připomíná, že v letech 1893–1928 pracoval na brněnských poštách Petr Bezruč, autor Slezských písní. Letos 15. září uplyne 145 let od jeho narození.

Markéta Žáková

## BRNĚNSKÉ MALIČKOSTI

Špilberk, výstaviště, vila Tugendhat. To jsou brněnské architektovní „velikáni“, kteří k prohlídce lákají tisíce návštěvníků. Neméně zajímavé ale mohou být i architektonické maličkosti – sochy, reliéfy, mozaiky, domovní znamení. V naší soutěži podnikneme výpravu „za okružní třídu“, při níž jistě zažijete mnohá překvapení.

► **Správná odpověď z minulého čísla:** Na začátku Husovy ulice směrem od hlavního nádraží je ve výklenku zdi umístěna socha Jana Nepomuckého.

► **Výherci:** Marta Komoňová (laserové ukazovátka), Margita Útratová (termohrněk) a Radmila Petrová (kniha). Gratulujeme.

► **Nová soutěžní otázka:** Fasádu budovy na křižovatce ulic Václavské a Křížové zdobí mozaika zobrazující stylizovaného krále zvířat. Jde o připomínku jednoho z nejstarších brněnských (...). U modrého lva, poprvé zmíněného již v polovině 13. století. Patřil od roku 1323 klášteru starobrněnských cisterciáků, posledním majitelem

domu bylo od roku 1927 město Brno, které jej dalo o 7 let později zbourat. Autorem mozaiky, vytvořené na budově ze 60. let minulého století, je výtvarník Milan Klvaňa. **Jakému účelu kdysi Modrý lev sloužil?**

► Soutěž připravujeme ve spolupráci s Viktorem Slivou, autorem knih z cyklu Brněnské maličkosti. Ze zaslaných správných odpovědí vylosujeme tři výherce.

► **Ceny:** kniha „Brno. Architektura 1945–1990“, psací potřeby, kožené pouzdro na vizitky

► Pište na adresu Brněnský Metropolitan, Magistrát města Brna, Huso-



va 12, 601 67 Brno, e-mailem na adresu vasickova.jana@brno.cz nebo pošlete SMS zprávy se správnou odpovědí na telefonní číslo 602 770 466.

Uzávěrka je 21. září. Obálku prosím označte heslem Brněnské maličkosti a nezapomeňte uvést svou adresu, případně telefon.

## POVĚSTI Z BRNA A OKOLÍ

## Měninický zvon na Petrově

Zvon, který zvonil na Petrově ještě v době po švédském obléhání, nabyli prý kdysi brněnské občany nečestným způsobem v Měnině.

Ve vsi u Židlochovic býval v dávných dobách velký rybník, kterému se říkalo Nesyt. To proto, že byl jako by stále hladový a pohlcovav vše, co přišlo k jeho vodě. Dobytek, který se přišel k rybníku napít, uvázl v bahně a již mnoho krav, ovcí a také lidí v něm utonulo. Pro husté rákosí nebylo v něm možno ani lovit ryby. Jenom pro vepře, kteří se v bahně váleli a ryli, to byl ráj. Jinak nebyl rybník k ničemu.

Měninští se proto jednoho dne dali do práce, aby rybník vyčistili. Do zpěvu a řeči pracujících se mísilo spokojené chrochtání vepřů, válejších se v blátě. Náhle v jedné jámě polekaně zakvikla svině a ustrašeně z bláta vyskočila. Zvědavci se přišli podívat, co tam svině mají, a spatřili cosi, co vyčnívalo z hlí-

ny. Když kolem několikrát zaryli, uviděli, že v jámě leží zvon.

„Kde se tu vzal zvon?“ ptali se jeden druhého. Nikdo neznal odpověď, až nakonec jeden věkem shrbený stařec

» **Sebrali u rychtáře uložený zvon a rychle si jej na voze odváželi do Brna. Nečestné jednání Měninické rozhněvalo.** «

si vzpomněl na vyprávění svých prarodičů, že tu v dávných dobách stával starý Měnin, který se propadnul. „Takže to zřejmě bude zvon z propadlého kostela,“ vyprávěl. „Prý jej založili sv. Cyril a Metoděj. Mívali také kázání při cestě k Otmarovu. Vskak je tam ještě kámen označený křížem. Povídá se také, že pod ním leží pochován jakýsi kněz.“

Zpráva o nálezu zvonu se rychle roznesla. Brněnské konšel se právě starali, kde by levně pořídili zvon pro

Petrov, a zvěst jim přišla vhod. Zajeli do Měnin, aby zvon koupili.

Na rychtář vstoupivší konšely zdvořile uvítal rychtář s právem v ruce. „Cti se dostalo naší obci, buďte nám ne hosty, ale našimi pány,“ řekl a uctil je podle tehdejšího slovanského zvyku tím, že dal hostům do rukou právo a odstoupil od rychtářského stolu.

Lakotní kupující využili dobrosrdečnosti Měninických. „Máme právo v ruce a vše, co je vaše, je tedy i naše,“ volali. „I zvon je náš! Nic vám za něj nemusíme dát!“ Sebrali u rychtáře uložený zvon a rychle si jej na voze odváželi do Brna.

Nečestné jednání rozhněvalo místní občany. Ozbrojení vidlemi, cepy a kameny pustili se za prchajícími. Brněnské zastavili, aby zadrželi pronásledovatele, zatímco vůz ujížděl k Brnu. V šarvátku padlo na obou stranách několik lidí, byl zabít i brněnský purkmistr. Vůz se zvonek ale dojel až do Brna a zvon byl zavěšen na věž proboštského kostela. Antonín a Vratislav Daňkovi

## ARCHEOLOGIE A BRNO

## Nejstarší brněnské měšťanské domy

Současná podoba českých a moravských měst je na hony vzdálena jejich původnímu vzhledu. Osm století existence několikrát výrazně změnilo jejich tvář. Takže se naše představy o středověkém městě často opírají pouze o dojem zprostředkovaný návštěvou malých měst či historických částí dnešních velkoměst, Brno nevyjímajíc. Vzhled středověkého města ve 13. století se přitom diametrálně lišil od našich zažitých představ kopírujících podobu dnešních zachovaných renesančních městeček na našem území.

Nejstarší architektura Brna se do dnešních dnů nezachovala, výjimečně jsou její části ukryty v rámci řady přestaveb některých domů (Stará radnice, Minoritská 2). Vzhledem k absenci písemných pramenů a vyobrazení pro první století existence města je veškeré naše poznání od-

kázáno na archeologické prameny, které nám zprostředkovávají alespoň částečný pohled do vzdálené minulosti.

První měšťanská architektura Brna byla převážně nezděná (dřevohliněná), existoval však i malý počet kamenných domů, které byly postaveny nejbohatšími měšťany a šlechtou. Nezděná zástavba, jež v průběhu 13. století Brnu dominovala, se nám nezachovala – byla zničena ještě v průběhu středověku. Z někdejších dřevohliněných domů dnes při archeologických výzkumech nalzáme pouze zasypané, až dva metry hluboké jámy. Jsou to pozůstatky prvních, obdélných sklepů tesaných do hlíny, do nichž byly vystavěny konstrukce z dřevěných trámů a jílu. Po těchto konstrukcích do dneška zůstaly pouze jámy pro sloupy a základové žlaby v podlaze, někdy i šořelé části stěn, na jejichž základě můžeme alespoň částečně uvažovat o někdejší podobě jednotlivých domů.

Dřevohliněné domy, vystavěné hrázdnou či sloupovou konstrukcí, si v kvalitě

bydlení v ničem nezadaly se svými zděnými protějšky. Nakonec ještě dnes můžeme podobné stavby nalézt například v sousedním Německu. Z tepelněizolačního hlediska mohly dokonce poskytovat příjemnější přístřeší. Byly to podsklepené jedno- a vícepodlažní stavby, v mnoha případech měly i nepodsklepené nadzemní části. Stály většinou osamoceně, někdy i ve větším počtu na jedné parcele.

Z nejstarších zděných domů máme zachovány pouze zahloubené komory, případně přízemí v rámci mladších staveb. Další podlaží mohla být dřevohliněná, stropy byly převážně trámové. Ojedinele byla komora sklenuta křížovou žebrovou klenbou, která dostatečně chránila cenné zboží při případném požáru. Velikostí a obytnou strukturou tyto první zděné stavby odpovídaly domům dřevohliněným, jejich výstavba však stála podstatně více peněz.

První měšťanská zástavba v Brně až na výjimky zaniká již v závěru 13. století. Rozsáhlé požáry několikrát zcela zničily

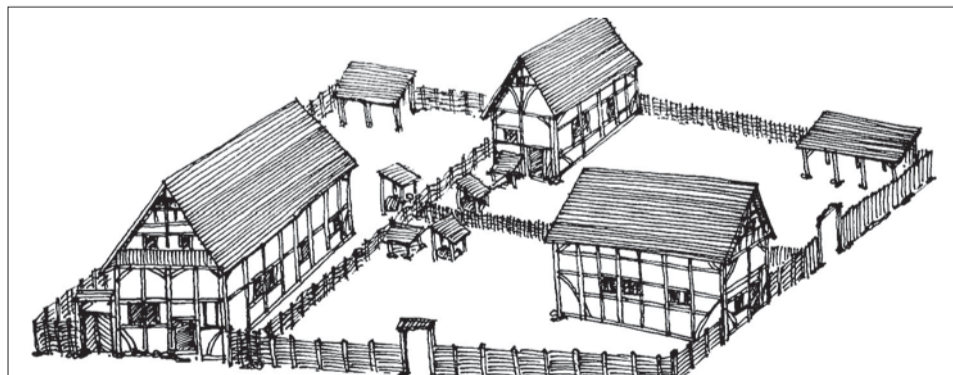
některé městské čtvrti a měšťané hromadně přecházeli na stavbu odolnějších zděných domů, některé z nich však ještě dlouho do novověku měly hrázdná patra a přízemí. Zděné domy z přelomu 13. a 14. století stály nadále samostatně a svým uspořádáním ještě odpovídaly dřevohliněným předchůdcům, celkový vzhled města se však začal postupně a nenápadně měnit.

Stačilo několik desetiletí nebyvalého hospodářského rozmachu města ve 14. století, což bylo spolu s příchodem dalších obyvatel do prostoru za hradbami podnětem pro postupné rozšiřování stávajících domů a rozdělování měšťanských domů na menší části. Začala výstavba dalších obytných pater, průjezdů, výstavba dvorních traktů a podsklepení nepodsklepených prostor. Městu však trvalo ještě téměř další dvě století, než získala podobu, jež je tradičně zakořeněná v našich představách – zcela zastavěné uliční fronty s těsně na sebe přiléhajícími menšími či většími domy s malými dvorky.

Marek Peška, Archaia Brno



► Pohled z ptačí perspektivy na odkrytou část zahloubeného sklepa dřevohliněného domu ve dvoře dnešní Orlí 10. Foto: Archaia Brno



► Rekonstrukce nejstarších měšťanských domů na Koblížně 4 (dnešní knihovna Jiřího Mahena). Vyobrazení: Archaia Brno

Chcete-li se dozvědět o archeologických objevech v Brně více, sledujte tuto rubriku nebo navštivte sekci Archeologie na stránkách [www.encyklopedie.brno.cz](http://www.encyklopedie.brno.cz). Tato část Internetové encyklopedie dějin Brna je finančně podporována v rámci Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost, který je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.



## VIDĚNO Z DRUHÉ STRANY

## Cyklistické převody mají v Brně o kolečko míň



**IRENA MATONOŇOVÁ**  
členka  
Zastupitelstva  
města Brna  
(TOP 09)

**S**končily prázdniny. 62 dnů hrůzy pro kohokoliv, kdo se chce nebo musí po Brně pohybovat autem. Rozkopané ulice, uzavírky, objížďky. Člověk by rád, a počasi k tomu

vybízelo, vyměnil svého plechového miláčka, který zamožuje naše město zplodinami, za jízdní kolo. Ale kolik takových sebevrahů se najde?

Všichni víme, že situace v Brně je v tomto ohledu tragická. Cyklostezky, které jsou ve špatném stavu, nikam nevedou a nenavazují na sebe. Cyklostezky, které protínají rušné komunikace, avšak bez dopravního značení s možností bezpečného přejetí silnice.

Již téměř dva roky máme v Brně velkou koalici ODS a ČSSD, která se tím

problémem vůbec nezabývá. V jejich modro-oranžovém programovém prohlášení lze po pečlivém zkoumání nalézt dvě větičky k této problematice – slib podpory budování cyklotras, a dokonce závazek vytvořit nová místa pro parkování kol v centru s možností zavedení systému půjčování kol.

Jenže skutek utek. Jsme v polovině volebního období a sliby zůstávají jen na papíře.

A nevypadá to, že by radní velké koalice měli nějaké plány.

Do středu města je cyklistům vjezd stále zapovězen. Pokračuje se v tradi-

ci, kdy se u většiny rekonstruovaných ulic na cyklisty zapomíná. Jako příklad uvedme centru velmi blízké ulice Husovu a Pekařskou. Případně, pokud už se nějaká trasa vyznačí, často bez varování končí a je problém pokračovat dál. Příkladem budiž drahá rekonstrukce ulice Hlinky. Žádné další cyklotrasy, stejně jako protažení existujících cyklostezek (či spíše vyznačených pruhů na chodníku) nejsou v dohledu.

Vyzývám radní města Brna, členy ODS a ČSSD, aby se začali řídit svým programovým prohlášením a plnili sliby dané občanům.

## DOPISY ČTENÁŘŮ

## Na Technické muzeum nezapomínejme

Se zájmem jsem četl stať v červnovém čísle Brněnského Metropolitanu o historii ulice Josefské. Ocenil jsem zejména upozornění na funkcionalistickou prvorepublikovou Zemanovu kavárnu, v níž se scházely významné osobnosti meziválečné doby, například architekt Čermák, budovatel vyhlídkové věže na brněnském výstavišti, architekti Rozehnal či Beneš, muzikolog Jan Racek a později za socialismu estetik Oleg Sus, vyhozený normalizátory z univerzity. Vedlejší secese je rovněž pozoruhodná. Ovšem jako pracovník a pamětník Technického muzea v Brně s lítostí zaznamenávám, že jste zcela opomenuli – doslova vymazali z historie – významnou éru Technického muzea na Josefské ulici od roku 1951 až do roku 1997.

Technické muzeum upravil z katastrofálního stavu architekt Lacina se svou paní, sochařkou Sylvou Lacinovou. Město a stát pak řadu let sanovaly opravy budovy voršilského kláštera. Kdyby tomu tak nebylo, voršilky by dostaly v restituci pouze ruinu. Muzeum vybuďovalo za téměř půl miliardy nejlepší expozice ve středovýchodní Evropě, což ocenily kapacity z Londýna, Paříže, Vídně, Budapešti, Varšavy a dalších evropských metropolí. A v dobách normalizace vybuďovalo Památník Viktora Kaplana s nejlepší evropskou expozicí vodní energetiky, která byla restitucí rozkotána.

Byl jsem kurátorem Památníku skoro čtvrt století. Návštěvníci si pamatují řadu úžasných výstav od historie vzducholodí přes techniku Kanady až po letecké výstavy moderní techniky a unikátní expozici počítačů, vůbec první v republice. Návštěvnost škol a veřejnosti činila někdy i přes dvě stě tisíc osob ročně.

Na nádvoří byla vybudována další unikátní expozice parní techniky s první parní turbínou vyrobenou v 1. brněnském strojírně v letech 1904–6, ještě předtím byla na nádvoří výstava unikátních historických letounů – počínaje proudovým Messerschmittem Schwalbe a konče ruským Jakem 17. Nádvoří zdobila i socha jediného osvětleného Habsburka Josefa II., která je dnes na kontroverzním místě v léčebně v Černovicích.

Po restituci bylo muzeum přemístěno díky VUT do baráků wehrmachtu na Kraví hoře. Až později stát znovu vybuďoval nové muzeum v Tesle v Králově Poli. Ty peníze vlastně měly platit státu restituentky, stejně jako dodnes nesplacený dluh vůči státu a náboženskému fondu, 18 milionů korun republikové měny, což uvádějí pamětníci. Dnešní muzeum je sice skvělé, ale Památník Viktora Kaplana stále postrádá unikátní expozici vodní energetiky. Po restituci si řada škol na přemístění muzea stěžovala. Dopravní situace Brna zatím neumožňuje onu návštěvnost muzea v Králově Poli, jaká byla v centru města.

Případ restituce voršilského kláštera je varující ukázkou, že náprava křivd „ancien régime“ nemusí přinášet jen dobro, ale i trvalé škody. Mnoho pamětníků se mnou oprávněně kritizuje způsob voršilské restituce, kdy se vůči Technickému muzeu postupovalo se stalinskou krutostí. Brňané a pamětníci nezapomínají!

Jiří Jaroš Nickelli

## Nedostupnost školek a bytů, to lidi trápí



**DANIEL RYCHNOVSKÝ**  
člen  
Zastupitelstva  
města Brna  
(KDU-ČSL)

**S**končily prázdniny a nastává čas návratu či prvního nastupu do škol a školek. Což o to, prvňáčci mají svá místa jistá, ale „školkáčci“ to často tak jednoduché nemají. Někteří se do školky v místě svého bydliště nedostali.

Přestože ve školkách během poslední doby vzniklo mnoho nových míst, stále to nestačí. Místa potřebujeme teď a hned, dokud jsou děti v předškolním věku a rodiče si nemohou dovolit zůstat doma kvůli riziku ztráty zaměstnání. Jaká je z toho cesta ven?

Za rozumný považuji návrat k projektu Školička. Jedná se o zřízení míst pro děti většinou v prostorách základních škol za využití minimálních finančních prostředků. Příkladem budiž úspěšná realizace v prostorách ZŠ v Jehnicích. Školičky mohou být v případě malé obsazenosti snadno přeměněny zpět na školní třídy, kde děti – již školáci – mohou dále pokračovat ve výuce.

Také s byty jsou problémy. Mladí lidé na ně nemohou za současné situace snadno „dosáhnout“ a mnozí starší mají problémy „utáhnout“ nájemné. Pokud bude skutečně zrušen státní příspěvek na bydlení, jak se stále ozývá, celou situaci to ještě zhorší. Slibované startovací byty pro mladé rodiny přitom zdaleka nenaplňují očekávání – je jich velmi málo a bydlení jen na tři roky situaci neřeší.

Velký problém je i v různém přístupu koaličních zastupitelů k privatizaci bytů. Někde to jde, jinde zase ne, aniž by kdokoliv vysvětlil proč. Vznikají nespravedlnosti, měří se dvojím metrem a pravděpodobně se uplatňují známosti. Přesto existují zajímavé projekty,

jak město může pomoci. Například ten z Juliánova – ve spolupráci s městem lidé ušetřili za úroky na hypotéce, bydlí v nástavbách obecních domů za rozumné peníze a s jistotou budoucnosti.

Často slyšíme spojení „rozvoj města“, pod nímž si každý může představit něco jiného. Můžeme posilovat význam Brna budováním nejvyšších budov a neoriginálnějších turistických atrakcí. Tomu by ale měly předcházet docela obyčejné, samozřejmé, základní věci, jako je zajištění bydlení, umístění dětí do školek, kvalitní zdravotnická péče a sociální služby, prostě pomoc potřebným. Bez spokojených lidí se žádné město rozvíjet nebude!

## Tak nám zrušili územní plán, paní Müllerová



**JANA DRÁPALOVÁ**  
členka  
Zastupitelstva  
města Brna  
(Strana zelených)

**V** květnu zastupitelé za zelené na zasedání zastupitelstva upozorňovali, že by město mělo počkat na rozhodnutí soudu o Zásadách územního rozvoje Jihomoravského kraje, než vydá peníze na uvedení Územního plánu města Brna do souladu

s nimi. Bylo to však jako házení hrachu na zeď.

Brzy nato, již v červnu, rozhodl Nejvyšší správní soud, že Zásady územního rozvoje Jihomoravského kraje nebyly porušeny v souladu se zákonem, a celé je zrušil. Žalobu na územní plán kraje nepodal žádný ekologičtí aktivisté, ale obce a občané kraje, kteří se cítí postupem krajského úřadu a rozhodováním krajských politiků poškozeni na svém zdraví a majetkových právech. A nezávislý soud našeho právního státu shledal, že mají pravdu.

V čem spočívá problém? Územní plán kraje například vymezuje koridory a rezervy pro budoucí liniové stavby,

jako jsou dálnice, železnice, vedení vysokého napětí a podobně. Takový koridor je pak logicky chráněn před jinými záměry a obce ho musí ve svém územním plánu respektovat. To je v pořádku.

Pořizovatel územního plánu ale musí prokázat, že nově navržené stavby nezpůsobí překračování zákonných hlukových a imisních limitů. A tam, kde je na jedno místo navrženo staveb víc, musí se vlivy posoudit kumulativně, tedy všech dohromady. A právě to zpracovatel neudělal.

Soud správně konstatoval, že čára na mapě sice nehlučí ani nesrdí, ale může se stát, že samotná silnice nakonec postaví vůbec nepůjde, protože ji nebu-

de možno povolit. Proto se musí proveditelnost záměrů posoudit již v úrovni územního plánu. Pokud tohle krajským politikům nevádí, znamená to, že buď spoléhají na prosazení staveb silou a protizákonně, nebo – což je stejně špatné – jim ani o reálné řešení dopravy nejde. Že jde jenom o velkohubé sliby voličům, jejichž nenaplnění se pak případně svede na nějaké zelené.

Zajímavé totiž je, že se nestaví nebo nespravují ani ty silnice, proti kterým zelení nikdy neprotestovali. To se týká třeba spojení Pohořelice–Znojmo. To, že druhé největší město kraje nemá dodnes pořádné a bezpečné silniční spojení s Brnem, rozhodně není ostuda zelených.

## Jednostranné zvyšování nájemného končí. I v Brně



**PAVEL BŘEZKA**  
člen  
Zastupitelstva  
města Brna  
(KSCM)

**L**etos v září mohou nájemníci bytů v Brně očekávat poslední oznámení o jednostranném zvýšení nájemného podle zákona č. 107/2006 Sb. A to pouze pokud jim nebylo nájemné od ledna tohoto roku již zvýšeno. Úpravy nájemného se od příštího

roku dosahuje na základě oboustranné dohody.

Některé městské části začaly „dohánět“ dosud nevyužívaný zákonný prostor pro zvyšování nájemného na úroveň tzv. cílového nájemného, které se pohybuje v rozmezí 76–112 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc. Vedou je k tomu obavy, že se nájemníci budou dalšímu zvyšování nájemného bránit i soudně.

Propast mezi dosavadní výší a nájemným nově požadovaným se rozhodly překlenout „dobrovolnými“ dohodami na slevách na základě (ne)zanedbanosti spravovaného bytového fondu – s rafinovanou doložkou pro jednostranné zrušení slev ze strany pronajímatele.

U bytů nesvěřených městským částem Rada města Brna rozhodla o zvýšení nájemného až na 96 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc od 1. listopadu 2012, ale s návrhem dohody na jeho postupné zvyšování až k 1. lednu 2015 a dále od 1. července 2016 uplatňování inflace. Podařilo se zvýšit odlišení bytů se sníženou kvalitou z 90% nájemného alespoň na 80%, ale dovedu si představit ještě výraznější rozdíly.

Důležitým dokumentem pro posuzování výše nájemného na území města by se měl stát model stanovení výše nájemného, který radní „opatrně“ vzali na vědomí. Město tak konečně dospělo k vlastní analýze nájemného v obecních bytech, která se – při širší aplikaci – může stát klíčovou pro sjednává-

ní nájemného v soukromých bytech na území Brna i ve fázi soudních sporů.

Nákladové nájemné se podle této analýzy pohybuje mezi 40 a 50 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc a nájemné „stanovené modifikací ekonomického nájemného“ od 92,93 do 100,25 Kč/m<sup>2</sup>/měsíc, a to podle charakteru a technického stavu bytu, nikoliv podle katastrálního území jako dosud u cílového nájemného.

Význam modelu oslabila sama rada tím, že pouze doporučila městským částem jeho projednání. Nadále se tak nevyváženě uplatňuje suverenity rozhodování městských částí na úkor jednotné celoměstské koncepce bydlení. Naopak je třeba ocenit další pokusy města v oblasti sociálních a startovacích bytů.

URBAN CENTRUM BRNO | OTEVÍRACÍ DOBA | ÚT - PÁ | 10:00 - 18:00 | HOD | SO | 13:00 - 16:00 | HOD | STARÁ RADNICE | MEČOVÁ 5 | 602 00 BRNO | VSTUP VOLNÝ | TEL: 420 542 210 297 | e-mail: urbancentrum@brno.cz | www.urbancentrum.brno.cz



URBAN CENTRUM BRNO

Aktuální vývoj projektu Europoint Brno, který zahrnuje přestavbu železničního uzlu a výstavbu nové městské čtvrti Jižní centrum, je tématem besed, jež se konají každou středu od 17 hodin v Urban centru (Stará radnice, Mečová 5). Zde mohou zájemci také zhlédnout krátký filmový dokument o postupu prací na tomto pro město Brno rozhodujícím projektu.

## Videoaktuality

- Události a dění v Brně obrazem
- Aktuální reportáže zhlédnete v sekci Videoaktuality na [www.brno.cz](http://www.brno.cz)

## Brněnské echo

- Nový radiomagazín města Brna
- Aktuální dění v jihomoravské metropoli
- Premiéra každou středu v 16.40 hodin na Hitrádiu Magic Brno (99,0 FM)

## METROPOLITAN

Příští číslo bude distribuováno 29. a 30. září 2012.  
Brněnský Metropolitan čtete také na webové stránce [metropolitan.brno.cz](http://metropolitan.brno.cz):  
• delší verze článků  
• více fotografií  
• kompletní archiv  
• aktuální číslo ke stažení

# Brno krok za krokem – ulice Pekařská

Pekařská je jednou z ulic, které nám připomínají nejdávější minulost našeho města, doby, kdy vyvýšeniny Špilberku s Petrovem oddělovaly od nížiny kolem řek prudké svahy. Výrazně klesající ulice si svůj přirozený sklon zachovala. Na svém horním konci vyběhá z městského centra jako odbočka Husovy třídy, vzápětí začne prudce klesat až k prostranství kolem Mendlova náměstí.

## Ne pekaři, ale jeptišky

Již počátkem 14. století se na Starém Brně nacházel knížecí dvůr nazývaný Královská zahrada. Král Jan Lucemburský zde na přání choti Elišky Přemyslovny založil ženský dominikánský klášter. V roce 1317 stál v Královské zahradě kostel svaté Anny a místo původní tvrze byly vybudovány klášterní budovy. Řádové sestry v nich žily v přísném režimu, věnovaly se manuálnímu pracím a dívčí škole.

Z časů, kdy měl na dolním konci dnešní ulice domovské právo klášter dominikánek a na prostranství dnešního Mendlova náměstí sídlily cisterciáčky, si ulice přenesla do současnosti svůj název. Údajně se původně měla jmenovat Bekyngasse. První část tohoto názvu tvoří české slova bekyně, označující jeptišku. Středověcí písaři ale název odputali od místních reálií, zato uzpůsobili německému slovníku. Vzniklo tak pojmenování Becken-, Bäck- či Bäckergasse, tedy Pekařská. Navzdory umělému pokřtěnému jménu neexistujících pekařů patří ulice k několika brněnským výjimkám, které se nedočkaly několikanásobného přejmenování. Když si odmyslíme variace v podobě názvu Grosse Bäckergasse (zaznamenaný v 17. století) a označování části ulice jménem Kreuzgasse (Křížová), zůstává Pekařská stále neochvějně věrná stejnému názvu. A jistě i zůstane, přestože žádnou obří pekárnu už do svých dvou sevržených front letitých domů a úzkých dvorků s největší pravděpodobností nikdy nevměstná.



## Na horním konci

Pro místní rezidenty, zvláště ty v domech po pravé straně ulice, mají jejich domovy nejspíš poněkud rozpolcený ráz. Z jedné strany se přimykají ke svahu pod Špilberkem a hledí, alespoň z horních pater, do zeleně. Zato za okny do ulice jsou hned dlážděné chodníky a dvojice kolejí uprostřed cesty, tedy úzký a vlnou projíždějících tramvají poměrně hlučný prostor. Jde sice jen o trasu mezi dvěma zastávkami, což je při pohledu z kopce lehce překlenutelná vzdálenost, ale tentýž úsek cesty se jeví úplně jinak z opačné strany, tedy od zastávky před nemocnicí strmě vzhůru – kdo by se rád nesvezl!

Černobílá fotografie z roku 1960 pro nás zaznamenala čírnorodý ruch při opravě povrchu ulice a tramvajových kolejí. Více než sto let stará pohlednice z roku 1907 zachytila pohled shora. Jednou z významnějších staveb je číslo 4, nájemní dům J. von Ramseye. Současná fotografie detailu z této budovy potěší zrak pohledem na pozlacený štukový ornament.



## Devatenácté století rozhodlo

O velké změně v dolní části Pekařské ulice se rozhodlo v 19. století, resp. v jeho druhé polovině. Tehdy tu na rozlehlé ploše vyrostl na svou dobu značně progresivní, velkoryse koncipovaný nemocniční komplex. Což o to, budovy špitálu a chudinských institucí tu byly už dříve. Vznikaly na místech středověkého dominikánského kláštera, který dal nařízením z roku 1782 zrušit císař Josef II. O rok později bylo rozhodnuto o zřízení špitálu u sv. Anny. Již začátkem roku 1786 zde zahájil provoz Císařsko-královský všeobecný zaopatřovací ústav, rozdělený mezi porodnici, nalezinec, sirotčinec a oddělení pro pomatené. Samotná nemocnice měla dvě oddělení: interní pro choroby horečnaté a kloubní a externí, tedy chirurgické oddělení pro nemoci kožní, šedý zákal, zákroky na končetinách a podobně. K izolaci pro infekční onemocnění sloužily dřevěné domky na zahradě – jeden pro pravé neštovice. Nemocnice fungovala od začátku 19. století pod zemskou správou se státní subvencí.

Důležitým mezníkem v životě obyvatel Brna bylo v roce 1850 splynutí brněnské obce s předměstími. Ulice Pekařská s územím sv. Anny se tak stala součástí města. O tři roky později, 14. září 1853, byly porodnice, ústav choromyslných a nalezinec prohlášeny za zemské ústavy, nemocnice byla vedena jako veřejný všeobecný ústav. Staré budovy však již nevyhovovaly požadavkům lékařské vědy a hygieny. Roku 1859 se začala chystat jejich modernizace. Původně mělo jít o pouhou přestavbu. Vypracování projektu bylo dílem stavitele Františka Přerovského. K posouzení plánů pozvali radní také věhlasného vídeňského architekta Theophila Hansena. Iniciativu při jednáních o přestavbě převzal staročeský politik JUDr. Alois Pražák. V roce 1864 se začaly kopat základy. V podzemí se však odkrylo mnoho dutých prostor, kanálů a chodeb, takže neustále hrozilo nebezpečí, že budovy se při opravách zřítí. Přestavba byla tedy zastavena a zemský sněm rozhodl o vybudování zbrusu nové nemocnice.



Jako tvůrce komplexu nemocničních budov se do historie zapsal Theophil Hansen (1803–1883), jeden z nejvýznamnějších architektů, který v té době působil v rakouském soustátí. Nemocniční pavilony vyrostly podle jeho projektu v letech 1864–1868. Kromě nich nám jako památka na tohoto umělce v Brně zůstal Kleinův palác (z roku 1848, spolu s L. Försterem), Besední dům (1873) a Pražákův palác (1874).

Pohlednice z roku 1899 pyšně předvádí hotový a tehdy stále ještě prudce moderní nemocniční areál jako na dlani – při pohledu ze Špilberka. Současná fotografie zachycuje Hansenovu bustu v nemocničním dvoře. V nedalekém sousedství jí dělá společnost také busta MUDr. Pavla Kučery (1872–1928). Připomíná další etapu zdejší historie, období po první světové válce. Po založení Masarykovy univerzity a její lékařské fakulty vznikla v nemocnici u sv. Anny klinická pracoviště, která začala zajišťovat výuku mediků. Doktor Kučera působil na lékařské fakultě jako děkan (v letech 1919–1920), později pracoval na ministerstvu zdravotnictví a od roku 1925 do konce života jako ředitel Státního zdravotního ústavu. O věhlasu tohoto lékaře svědčí fakt, že při onemocnění T. G. Masaryka v roce 1921 byl doktor Kučera povolán k léčbě jako konzultant.





**Peníze na ruku nebo na účet!**

Kdykoliv vás život překvapí nečekanými výdaji, je tu pro vás půjčka od Providentu.

- ✓ půjčka přesně podle vašich možností
- ✓ s jednoduchou a férovou smlouvou
- ✓ a možností úpravy splátek v průběhu splácení

**1** místo v Indexu etického hodnocení Člověk v tísni 2011

**PROVIDENT**  
www.provident.cz

Zavolejte nám a dozvíte se více  
**844 198 198**

svatební vazby

Specializovaná prodejna květin



**Erica**

S. T. O.  
Pekařská 37

**Otevřeno každý den**  
Doručování květin v Brně i do ČR

www.kvetiny-erica.cz Tel./Fax: +420 543 235 292

## Minulost, přítomnost, budoucnost

Ač tomu pohled z ulice příliš nenasvědčuje, největší změny v lokalitě Pekařské se dnes odehrávají za zdmi nemocničního areálu. Od devadesátých let tu pokračuje rozsáhlá rekonstrukce. Zařízení byly mimo jiné nové chirurgické sály, jednotky intenzivní péče, pracoviště radiační onkologie, centra kardiovaskulární a transplantační chirurgie, stereotaktického sálu či zařízení kliniky zobrazovacích metod. Byly modernizovány prostory lékárny a vybudován nový stravovací provoz. Rekonstrukce se dočkala původní Hansenova budova i další pavilony postavené později. Od roku 2010 je v areálu budováno Mezinárodní centrum klinického výzkumu (FNUSA-ICRC) ve spolupráci s Mayo Clinic v Rochesteru v USA, které se zabývá problematikou zejména kardiovaskulárních onemocnění a neurovědy.

Přidají se k těmto proměnám, směřujícím do budoucna, i překvapení z dávné minulosti? Možná se jich dočkáme, až přijde na řadu archeologický průzkum zdejšího podzemí. Odborníci si od něj slibují mnohem víc než z objevů při nedávné rekonstrukci Husovy třídy. Na rozdíl od tohoto bulváru, který nově vznikl na přelomu 19. a 20. století při budování okružní trasy, zůstala totiž Pekařská téměř netknutá. Můžeme tedy doufat, že se pod jejím povrchem stále ještě ukrývají unikátní památky na minulá staletí.

Foto: Tatána Králová a www.brno.cz



**LIFTCOMP a.s.**

**VÝTAHY – PLOŠINY**

KOMPLEXNÍ ČINNOST V OBLASTI ZDVIHACÍCH ZAŘÍZENÍ



Jistota na vaší cestě vzhůru

**REKONSTRUKCE VÝTAHŮ V BRNĚ A OKOLÍ**

- Výroba, montáž, servis, prodej
- 20 let zkušeností
- Energeticky úsporné výtahy

Brno, Holandská 878/2, Tel.: 537 022 535, liftcomp@liftcomp.cz www.liftcomp.cz




**POHŘEBNÍ A HŘBITOVNÍ**  
SLUŽBY MĚSTA BRNA

**NONSTOP svoz zesnulých 603 11 33 00**

Koliště 7	tel.: 545 422 121
Lužánecká 2a	tel.: 545 212 740
Jihlavská 1	tel.: 543 212 816
Vídeňská 9	tel.: 515 917 103
<b>Pekařská 52</b>	<b>tel.: 513 034 969</b>

**www.pohrby.cz**

## Prázdniny s chutí čerstvého mléka a čokolády v kraji Mozarta

Představte si, že si jen tak lenošíte na čerstvém horském vzduchu se stéblem voňavé trávy na rtech a štítů Alp za zády. Z dálky se ozývá bučení krav a v nedaleké salaši vyrábí z jejich mléka místní hospodář lahodný sýr. Sen? Nikoliv. Léto v Salcbursku, ideální dovolená.

Hory a louky, to je místní příroda. Na Salcbursku se nachází přes 550 horských pastvin, procházky po stezkách mezi nimi jsou tou nejlepší meditací pro všechny, kteří si chtějí odpočinout od města a utíkat na venkov. Horské klima je příjemné i v prázdninových měsících, kdy jinde v nížinách panují nepřijemná vedra.

Region Hochkönig se nachází pod stejnojmenným horským masivem, který se tyčí do výšky bezmála tři tisíc metrů nad mořem. Tři vesnice – Maria Alm, Dienten, a Mühlbach se krčí v malebném údolí pod skalnatými obry. Oblast je prokáná 340km turistických stezek a cyklotras všech stupňů obtížnosti.

Krajně dodávají specifický ráz všudypřítomné pastviny. Na nekonečných hektarech se pase dobytek a vzduchem se nese konejšivá vůně bylinek. Některé pastviny jsou přístupné i pro dětské kočárky a dá se na ně snadno přijet po lesních cestách. Na pastvinách čekají na děti zvířata k pohlázení, prolézačky z přírodních materiálů, koupání. Dětské stezky doprovází různé příběhy. Na některé pastviny vedou i stezky pro



horská kola, na jiných se konají kulturní akce.

**TIP:** Cestu do centra této destinace si nespletete. Ze Salcburku zamíříte po A10 ve směru na Bischofshofen a během 40 minut jste v srdci turistického ráje Salcburska.

### Dovolená s chutí místních specialit

Už dávno odzvonilo časům, kdy si chudí Češi vozili do za-

hraničí vlastní jídlo. Oblast Hochkönig nabízí celou řadu jedinečných místních specialit za příjemné ceny. Byl by hřích je neochutnat. Na gastronomickou vycházku vám doporučujeme vydat se po cestě zvané Via culinaria.

Tras je tady celkem sedm, klikatí se mezi pastvinami, po pár kilometrech vždy turisty zavedou do některé ze speciálních certifikovaných hospůdek. 184 podniků nabízí neuvěřitelně kulinařský zážitek především milovníkům ryb, piva, sýrů, šna-

psu, masa nebo cukrářských výrobků (více na [www.via-culinaria.com/cz/](http://www.via-culinaria.com/cz/)).

**TIP:** Lahůdky, které se dají ochutnat cestou po salcburských pastvinách, posbíráte cestou i do originální kuchařky. Na pastvinách dostanou turisté v každé salaši recepty včetně tipů na přípravu od samotných obyvatel salaše. Nabídka zahrnuje studené pochoutky jako sýr naložený v oleji, odvážná hlavní jídla, ke kterým patří i noky s roztaženým sýrem, selské vepřové pečené s bramboramai a ředkvičkovým salátem nebo oblíbené borůvkové knedlíky. S každou túrou sbírka receptů vzrůstá a nakonec z ní vznikne malá kuchařská kniha. Kartičky s recepty jsou spojeny koženým řemínkem a doplněny mapkou ze dřeva. Na druhou stranu kartiček se dají zaznamenávat poznámky o nejhezčích vzpomínkách z výletů, tím se stává z kuchařky osobní cestovní deník.

### Mezi jamkami po zeleném trávníku

Okolo vás se rozprostírájí nádherné scenérie, tvář vám hladí jemný horský vánek a hudbu cvrčků občas přeruší tuknutí odpalovaného golfového míčku. A že se vám odpal nepovedl? Nevadí. Na dopadající míček možná ani nedohlédnete, protože vás zaujme

místní příroda. Takový je golf na hříšních Golf Alpin.

Okolo Salcburku je na 60 hotelů pro golfisty. Lehce se tedy může stát, že budete odpalovat na úpatí ledovce nebo z vysokohorské bažiny. Začátečníci se naučí v golfových školách a akademiích správně zacházet s holemi a bílým míčkem. Ti, kteří mají s golfem zkušenosti, si zde mohou zdokonalit techniku hry.

**TIP:** V květnu 2012 otevřelo v St. Johann-Alpendorfu své brány návštěvníkům devítijamkové golfové hřiště a devítijamková cvičná louka. Nádherný výhled na jezero Fuschlsee si vychutnáte z nového devítijamkového hřiště Golfclub Waldhof. Přímo před branami Mozartova města Salcburku se nachází jeden z nejstarších klubů Rakouska, Golf & Country Club Salcburg. Se svými více než dvě stě let starými stromy představuje toto devítijamkové zařízení opravdový hřeb mezi rakouskými golfovými hřišti.

### Salcburk – město Mozarta, hudby, historie a tradic

Srdcem tohoto kraje je barokní město Salcburk, rodiště Wolfganga Amadea Mozarta. Město je dějištěm asi čtyř tisíc kulturních akcí ročně. Proto se mu také přezdívá Jevišť světa. Nejznámější z nich je Salcburský festival vážné hudby.

Salcburk je plný překrásné architektury. Největší skvosty nejlépe poznáte, když se vydáte po některé z prohlídkových tras. Nejznámější vede od zámku Mirabel kolem Zemského divadla a domu Mozartových rodičů, přes řeku Salzach po mostě Makartsteg. Znají ho hlavně mladí lidé. Zamilované páry na zábradlí mostu připevňují visací zámky a tím si pojišťují svou lásku.

Dominantou Salcburku je historická pevnost Hohensalzburg a pohled na ni vás provází po celou dobu vyhlídkové trasy. Ta vede kolem Mozartova rodného domu, okolo Staré radnice, přes Rezidenci sídelních knížecích arcibiskupů, Mozartovo náměstí, Salcburský chrám a jeden z nejstarších hřbitovů světa – Hřbitov sv. Petra.

Salcburk není jen historie a architektura. Je to také regionální kuchyně a nepřehledné množství kaváren, odkud je pohled na město ještě příjemnější.

A jakápak by to byla návštěva Salcburku, kdybyste si k dobré kávě nedali nejproslulejší místní zákusek – Mozartovy koule. Ty právě se dělají ručně a dostanete je jen tady.

**TIP:** Salcburk je známý také svým pivem. Místní pivovarnictví má 600letou tradici a po celém městě fungují desítky rodinných pivovarů. Nejznámější značkou je asi Salcburský Stiegl. Pivovar byl založen již v roce 1492.

**21. 11. Brno**

**NOGUP AGENCY**

**NEJVĚTŠÍ HITY V PŮVODNÍ SESTAVĚ**

Jiří Hebeš, Václav, Václav Čok, Klausius Kryspin, Michal Pavlíček, Michael Kocáb

**Dražský výběr TOUR 2012**

Vstupenky: tel.: 222 897 551, [www.ticket-art.cz](http://www.ticket-art.cz)

**TICKET ART**

**METROPOLITAN**

**Ivan Mládek 70**

**POSLEDNÍ TURNE PŘED ZVOLENÍM PREZIDENTEM**

**31. 10. Brno**

Vstupenky v síti Ticket Art

Pořadatel: ALGEBRA TRADE, s.r.o.

**N GUP**

**crystal skull**

**TICKET ART**

**METROPOLITAN**

**tourfilm**

**45. ročník mezinárodního filmového festivalu TOURFILM KARLOVY VARY 4. – 6. ŘÍJNA 2012**

[www.kudyznudy.cz](http://www.kudyznudy.cz) [www.tourfilm.cz](http://www.tourfilm.cz)

# Brno, vědců plno. Jak město pod

Město Brno by se v budoucnu mohlo stát centrem vědy, výzkumu a inovací středoevropského významu. Rádo by na jižní Moravu pozvalo úspěšné vědce ze zahraničí nebo přesvědčilo ty domácí, aby tu zůstali. A chce více spolupracovat s univerzitami a podnikateli, kteří mohou výsledky výzkumníků a vývojářů přenést do výroby či zavést jako nové služby. Proto město Brno finančně podporuje talentované studenty či inovativní projekty, přispívá na popularizaci vědeckých poznatků mezi dětmi i dospělými a podílí se na vzniku špičkových pracovišť mezinárodního významu.

## CIZINCI: Brno Expat Centre

Jedním z projektů nejen pro zahraniční vědce, který město Brno finančně podporuje, je Brno Expat Centre. Tedy centrum, jež cizincům poradí, jak si tu najít byt, kam zajít k zubaři nebo kde se dá dobře sportovat. O tom, co centrum nabízí a jak se „přespolním“ v Brně žije, jsme si povídali s projektovým manažerem BEC Janem Kopkášem.

**Kdo je expat? Zní to jako něco mezi expertem a exotem.**

Expat je to i to (smích). Slovo pochází z označení expatriot, tedy někdo, kdo žije mimo svou rodnou zemi. V nejužším smyslu slova jsou to vzdělání, kvalifikovaní pracovníci mezinárodních firem. Poznáním znamením expatů je angličtina jako primární dorozumívací jazyk.

**Co cizinci z vaší nabídky služeb využívají nejvíce?**

Věnujeme se jim od chvíle, kdy sem přijdou, snaží se tu usadit a pracovat. Nejčastěji řeší víza, pracovní povolení, pak ubytování, školky, školy, samozřejmě zdravotní péči. Ti, kdo teprve hledají práci, ocení kontakty na personální agentury. A ty usazené zajímají aktivity pro volný čas, který tvoří

polovinu jejich života. Na podzim chystáme semináře o jazykových školách, protože cizinci, kteří tu zůstávají, chtějí zlepšovat svou češtinu. Jejich znalost je vlastně nejdůležitější aspekt jejich integrace do společnosti.

**Je tato pomoc bezplatná?**

Konzultace v našem sídle na Veverí 9 a hlavně mailem a telefonicky poskytujeme všem zdarma. Náklady hradíme především z dotací od města Brna, které projekt Brno Expat Centre iniciovalo, a také od Jihomoravského kraje, s nímž spolupracujeme na velkém projektu integrace cizinců ze třetích zemí. Pro partnerské firmy, které zaměstnávají cizince, máme speciální služby navíc – placené semináře a konzultace přímo na půdě firem i asistenci, kdy doprovodíme člověka až na přepážku.

**Co cizincům v Brně chybí?**

Problematická je agenda pracovních povolení. Pro ty, kteří už práci mají, je obtížná jazyková bariéra. Místní podnikatelé nejsou zvyklí poskytovat služby cizincům a ještě k tomu v cizím jazyce. A taky tu chybí střední škola s mezinárodním programem. Jinak se tady všem líbí.

**Vida. A co se jim tu líbí?**

Že je Brno kompaktní město, je tu všude blízko. Všichni si pochvalují dopravu, tedy až na příjezd na hlavní nádraží. Brno je podle cizinců i docela zelené a ve srovnání třeba s Prahou je tu pohodovější životní rytmus, zvláště pro rodiny.

**Chtějí cizinci srůstat s Brnem, integrovat se?**

Určitě mají zájem. Ale pokud jsou celý den v práci a večer někam vyrazí, těžko se seznámí s někým úplně novým. Proto jsou velmi důležité společné akce, které přivádí dohromady cizince a Čechy. Pořádáme tedy mikulášské nadílky, party nebo třeba turistické výlety po místních zajímavostech.

**Mají o vaše služby zájem i výzkumníci z brněnských vědeckých center?**

Jsem jim k dispozici, vědí o nás, ale vědcům se speciálně věnuje síť center služeb EURAXESS, zná jejich potřeby. Pokud by ale cokoli potřebovali, můžou přijít. A na zábavní akce a výlety chodí.

Více informací: [www.brnoexpatcentre.cz](http://www.brnoexpatcentre.cz)

## FIRMY: Inovační vouchery

Inovační vouchery, zajímavý způsob podpory spolupráce firem a vědců, představilo město Brno v České republice jako první. Náskok má i v počtu firem, které o spolupráci s brněnskými výzkumnými týmy žádají. V roce 2012 jich bylo 180, loni dokonce 210. Brněnské vouchery se navíc jako první otevřely zahraničním společnostem. Projekt organizačně zajišťuje Jihomoravské inovační centrum a hradí jej ze svého rozpočtu město Brno.

O voucher může požádat kdokoli, kdo chce inovovat svou službu, produkt nebo proces a hledá znalosti, které běžně na trhu „nenakoupí“ a potřebuje pro ně specifický výzkum. Firma si najde vhodnou výzkumnou instituci z dvanácti zapojených (např. Masarykova univerzita, Vysoké učení technické v Brně nebo ústavy Akademie věd ČR), s konkrétními výzkumníky sepíše jednoduchý návrh výzkumu a jeho rozpočet. Ze všech žádostí se pak losují ty, které finanční podporu od města získají. Letos tak mohly firmy získat na svůj výzkum až 100 tisíc korun, k tomu musí přidat alespoň čtvrtinu samy.

Město Brno si od projektu slibuje, že se firmy díky voucherům přestanou „bát“ věd-

ců, prolomí vzájemnou nedůvěru a vědci se zase naučí, jak spolupracovat s komerčním sektorem a jak svůj výzkum „prodat“. Navíc při tom výzkumníci získávají nové znalosti. Inovace, které firmy získají, jim pomáhají uspět a vytvářet tak i více stabilních pracovních míst. Vysoké školy a výzkumné instituce také naváží spolupráci s firmami, která jim do budoucna může přinést i důležité finanční zdroje.

Město Brno v letech 2009–2012 rozdělilo 145 voucherů a do spolupráce podniků a výzkumníků investovalo 20 milionů korun, firmy k tomu přidaly dalších 18 milionů. A jaké inovace vouchery přinesly či přinesou? Například firma DAPE a Fakulta stavební VUT v Brně společně vyvinuly lepší typ izolace, která je sedmkrát tenčí než klasická izolace a přitom má stejné vlastnosti, navíc je recyklovatelná, tedy ekologičtější, a hygienicky a biologicky nezávadná. Dále firmy získaly příspěvek na zlepšení řízení mobilního robota, vývoj prototypu kamerového jeřábu, optimalizaci energetických a výkonnostních parametrů kolových a pásových traktorů, vývoj informačního systému pro logistiku a další.

Více informací: [www.inovativnouchery.cz](http://www.inovativnouchery.cz)

## DOKTORANDI: Brno Ph.D. talent

Město Brno podporuje vznik pracovišť špičkového mezinárodního významu. K tomu je zapotřebí kromě materiálního zájmu zejména dostatek vysoce kvalifikovaných lidí. Chybějící odborníky lze buďto draze „koupit“ v zahraničí, nebo je „vychovat“ na zdejších univerzitách. Město Brno proto v letech 2009–2012 investovalo prostřednictvím soutěže Brno Ph.D. talent do zlepšení podmínek doktorského studia technických a přírodovědných oborů.

Úspěch v soutěži přináší začínajícím vědcům ocenění a hlavně tříletou finanční podporu, aby se mohli naplno věnovat studiu a vědecké práci. Soutěž se dosud zúčastnilo na 450 studentů a doplňkové stipendium získalo 60 z nich.

Soutěž organizuje Jihomoravské centrum pro mezinárodní mobilitu, které podporuje talentované studenty i na nižších úrovních vzdělávání. Doplňuje ji program SoMoPro podporující příchod zkušených vědců do jihomoravského regionu, kteří potřebují týmy kvalitních doktorandů. Díky této symbióze se efekt podpůrných programů násobí a zvyšuje se regionální konkurenceschopnost.

Město Brno tak podpořilo např. Marka Mráze, který vystudoval magisterské

studium v oborech molekulární biologie a genetiky na Přírodovědecké fakultě Masarykovy univerzity a všeobecné lékařství na Lékařské fakultě MU, doktorské studium pak v oboru onkologie. Tématem jeho doktorského projektu je studium patogeny chronické lymfatické leukémie, o jejím vzniku mnoho nevíme. Někteří pacienti přežívají desítky let, zatímco jiní přes intenzivní terapii pouze desítky měsíců. Marek Mráz s kolegy studuje, jak se tyto skupiny pacientů liší na úrovni nejrůznějších molekulárních drah.

Mladý vědec věří, že získané výsledky bude možné v budoucnu aplikovat v cíle léčbě pacientů. Za svoji práci už získal mnohá ocenění, mimo jiné Cenu ministra školství, mládeže a tělovýchovy pro nadané studenty doktorského programu. „Účast v soutěži Brno Ph.D. talent vnímám jako prestižní ocenění své práce, které mi umožnilo plně se věnovat výzkumu a účastnit se mezinárodních stáží a konferencí. Bez podpory JCM a města Brna bych byl pravděpodobně finančními podmínkami donucen k odchodu do zahraničí,“ shrnuje Marek Mráz.

Více informací: [www.jcmm.cz](http://www.jcmm.cz)



■ Brno Expat Centre cizincům poradí, jak ve městě najít podnájem či školku, pořádá semináře s různou tematikou i seznávací party a výlety po městě a okolí. Foto: archiv BEC

## STUDENTI: Masarykova univerzitní studentská soutěž

V akademickém roce 2011/2012 byla poprvé brněnským studentům nabídnuta účast v Masarykově univerzitní studentské soutěži (MUNISS). Spolupracuje na ní město Brno a Masarykova univerzita.

Myšlenka projektu je velmi jednoduchá a reaguje na dva související problémy. Na jedné straně stojí časté stížnosti vysokoškolských studentů na nedostatečné praktické zaměření výuky a malou uplatnitelnost nově nabytých znalostí. Na druhé straně se Brno při svém rozvoji potýká s mnoha otázkami, na které není možné jednoduše odpovědět. Je třeba nejprve zpracovat analýzy a následně dospět k návrhům řešení. A proč by nemohli řešení navrhnout právě studenti? Tak vznikla soutěž MUNISS, díky níž se vysokoškoláci do-

stanou k řešení reálných problémů a mohou si vyzkoušet práci konzultanta a město Brno na oplátku získá zpracovanou analýzu včetně netradičních návrhů řešení.

V prvním ročníku soutěže se studentské týmy věnovaly např. analýze systému provozu sběrných dvorů v Brně. Ve snaze systém vylepšit se studenti zaměřili především na optimalizaci počtu sběrných dvorů. Nejde přitom o pouhé rušení méně vyčíslených nebo duplicitních dvorů, ale také o rozšíření nabídky těch zbývajících. Další návrhy se týkaly lepší propagace sběru a třídění odpadu. Zajímavý je také nápad na vytvoření nadačního obchodu, kde by Brňané mohli odevzdat nepotřebné věci a ty by se tak vyhnuly zařazení mezi odpad.

Dalším tématem byla problematika brněnské aglomerace. Na základě již provedených studií s návrhy vymezení aglomerace měli studenti identifikovat hlavní oblasti vhodné pro spolupráci obcí a především navrhnout systém komunikace mezi nimi. Jako hlavní oblasti spolupráce studenti vytipovali dostupnost Brna a dalších obcí pomocí automobilové nebo hromadné dopravy, systém odstavných parkovišť na kraji metropole nebo společné řešení nedostatečné kapacity školských zařízení.

Z celkového hodnocení výstupů soutěže je patrné, že vysokoškoláci zvládají řešit složité problémy a přistupují k nim s neotřelými nápady.

Více informací: [www.muniss.cz](http://www.muniss.cz)



■ Zkušení vědci potřebují týmy kvalitních doktorandů. Soutěž Brno Ph.D. talent pomáhá takové doktorandy udržet na jihu Moravy. Foto: archiv CEITEC

# poruje výzkum a inovace?

## PACIENTI: Mezinárodní centrum klinického výzkumu

Mezinárodní centrum klinického výzkumu (ICRC) bude třetím mezinárodním vědeckým střediskem (po CERNu a Mezinárodní kosmické stanici) a prvním mezinárodním vědeckým střediskem v oblasti lékařského klinického výzkumu. Otevření prvního specializovaného pracoviště ICRC – kliniky kardiovaskulárních onemocnění v areálu Fakultní nemocnice u sv. Anny – je plánováno letos na podzim. Celý komplex by měl být dokončen ve druhé půli roku 2013.

**B | R | N | O | Žít brno... s vědou**

Mezi hlavní oblasti činnosti patří výzkum a vývoj, vzdělávání a lékařská péče. Výzkum a vývoj bude primárně zaměřen na vývoj nových technologií, metod, postupů a léků umožňujících prevenci, časnou diagnostiku a vysoce specifickou individualizovanou léčbu s minimalizací zátěže pacienta v oblastech kardiovaskulární medicíny a neurologie. Při realizaci vědeckých programů se klinické týmy budou moci opřít o špičkové zázemí týmů odborníků na oblast bio- a nanotechnologického výzkumu, biomedicínského inženýrství, animál-

ního výzkumu, molekulárního imagingu či odborníků na vývoj nových léčiv. V současné době již odborníci ICRC pracují na výzkumu nových rizikových faktorů kardiovaskulárních onemocnění (jako je vysoký krevní tlak, ischemická choroba srdeční nebo mozková mrtvice), vývoji nových technologií kmenových buněk a proteomového inženýrství pro regeneraci poškozené srdeční tkáně či vývoji mechanických srdečních podpor (umělého srdce), nových technologií pro magneticky navigované intervenční výkony v mozku nebo nových biologických srdečních chlopní. V oblasti neurologie se připravují nebo již probíhají výzkumné projekty zaměřené na vývoj nových postupů pro prevenci, diagnostiku a léčbu zejména cévních mozkových příhod a Alzheimerovy choroby. Výzkum je úzce propojen se špičkovými vzdělávacími programy, realizovanými ve spolupráci s americkou Mayo Clinic, kterými si ICRC zajišťuje výchovu mladých talentů.

Kromě toho bude ICRC v době svého otevření jedním z nejmodernějších lékařských center na diagnostiku a léčbu kardiovaskulárních a neurologických onemocnění na území Evropské unie. Díky vlastnímu výzkumu a propojení s přední-



■ ICRC otevře již v říjnu jedno z nejmodernějších center v Evropě pro výzkum, diagnostiku a léčbu kardiovaskulárních onemocnění. Foto: archiv ICRC

mi zahraničními odborníky bude moci poskytovat pacientům péči za využití nejnovějších poznatků lékařské vědy.

Více informací: [www.icrc.cz](http://www.icrc.cz)

## VĚDCI: Středoevropský technologický institut

Středoevropský technologický institut (CEITEC) je špičkovým vědeckým centrem v oblasti věd o živé přírodě a pokročilých materiálů a technologií, jehož hlavním posláním je vybudování významného evropského centra vědy a výzkumu se špičkovým zázemím a podmínkami pro nejlepší vědecké pracovníky. Společně ho budují Masarykova univerzita, Vysoké učení technické v Brně, Mendelova univerzita v Brně, Veterinární a farmaceutická univerzita Brno, Výzkumný ústav veterinárního lékařství a Ústav fyziky materiálů Akademie věd ČR za podpory Jihomoravského kraje a města Brna.

Budování institutu započalo naplno v roce 2011. Pořizují se nové specializova-

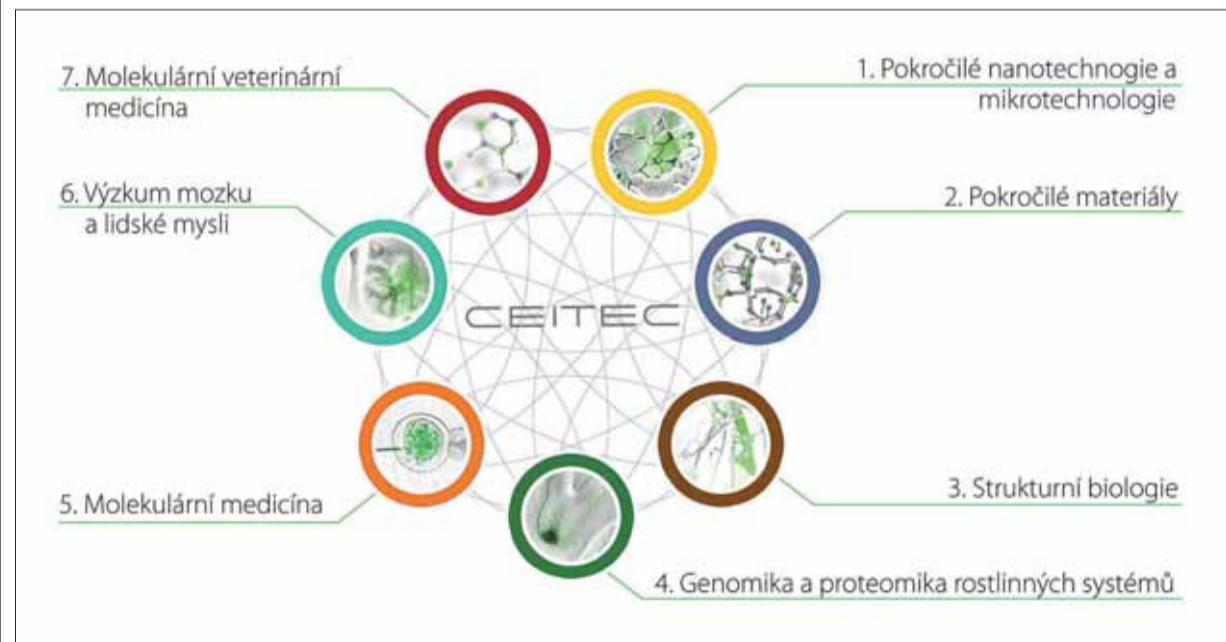
né přístroje a špičková infrastruktura, vědcům se podařilo navázat spolupráci s firmami v regionu i s několika celosvětově významnými vědeckými centry a začínají zde pracovat výzkumníci z celého světa.

Letos v červnu do Brna přijelo přes dvacet špičkových expertů z předních vědeckých institucí ze zahraničí, aby zhodnotili výsledky práce více než čtyř stovek vědců z CEITECu. Přestože je institut teprve na začátku své existence, výsledky hodnocení ukázaly, že některé výzkumné skupiny jsou již dnes řazeny mezi evropskou špičku a všichni zdejší výzkumníci mají potenciál se do ní dostat.

Jejich výsledky ostatně již zaznamenávají první úspěchy. Jiří Friml získal jako

první Čech prestižní ocenění EMBO Gold Medal pro rok 2012, které Evropská organizace molekulární biologie (EMBO) uděluje jednou ročně pouze jedinému vědci z celé Evropy a které pro biologie znamená nejvyšší možné evropské ocenění. Tým Borise Tichého se může pochlubit prestižní cenou Discovery Award za pokrok v diagnostice lymfocytární leukémie. A Milanu Brázdilovi a jeho kolegům z programu Výzkum mozku a lidské mysli se podařilo poodhalit tajemství deya vu, když poprvé v historii prokázali, že tento fenomén souvisí se strukturami v lidském mozku, a jednoznačně tak podpořili neurologický původ tohoto jevu.

Více informací: [www.ceitec.cz](http://www.ceitec.cz)



## VEŘEJNOST: Moravian Science Centre Brno

Cílem projektu Moravian Science Centre Brno je vytvořit v Brně interaktivní a přitažlivé centrum popularizace a propagace vědy a výzkumu. Lidé se tu v blízké budoucnosti seznámí s přírodními zákonitostmi, fyzikálními jevy i chemickými úkazy populárně-vědeckou formou. Centrum bude sloužit nejen studentům přírodních oborů, ale zejména veřejnosti.

Centrum by mělo vyrůst v pavilonu D na brněnském výstavišti. Na zhruba 5000 m<sup>2</sup> plochy vznikne unikátní expozice, která nemá nejen v Jihomoravském kraji, ale v celé České republice obdoby.

Vědecká centra jsou ve světě velmi populární právě přístupem k návštěvníkovi, který není pasivním pozorovatelem exponátů, ale je do expozice velmi rychle vta-

žen a stává se součástí přírodních jevů. Nezbytností jsou pravidelné doprovodné programy, které stálou výstavu příjemně zpestří.

Na vzniku Moravian Science Centre Brno se významně podílí Jihomoravský kraj a také město Brno, které bude jeho provoz spolufinancovat.

Více informací: [www.msccb.cz](http://www.msccb.cz)

## DĚTI A DOSPĚLÍ: Hvězdárna a planetárium Brno

Nenechte se zmýlit názvem. Na Kraví hoře, kde hvězdárna a planetárium sídlí, se už nesetkáte „pouze“ s astronomy a astronomií. V poslední době zde vzniklo centrum popularizace nejrůznějších přírodních věd, především z oblasti neživé přírody.

Hvězdárna a planetárium Brno není vědeckým pracovištěm, ale o vědu zde budete zakopávat na každém kroku. To vše v laickém srozumitelném, zábavném a – pokud to jenom trochu jde – interaktivním podobě.

Instituce se věnuje také propagaci brněnských univerzit a velkých vědeckých projektů realizovaných nejen na území města Brna. V poslední době se dokonce podařilo navázat spolupráci s Evropskou

kosmickou agenturou a Evropskou jižní observatoří. Po nocích se v odborných pozorovatelných opěť rozjízdí i odborný výzkum pod patronací studentů a pracovníků Masarykovy univerzity, stejně jako vysokoškolská výuka.

Malí i velcí návštěvníci se mohou na Kraví hoře podívat na hvězdné nebe velkým astronomickým dalekohledem, dotknout se skutečného meteoritu, prožít netradiční chvíle pod umělou oblohou planetária nebo si užít skvělý výhled na Brno. Hvězdárna nabízí zajímavý program jak pro jednotlivce, tak pro školní třídy, během dne i pozdě v noci, od pondělí do neděle.

Více informací: [www.hvezdarna.cz](http://www.hvezdarna.cz)



■ V exploriatoriu na hvězdárně jsou pro návštěvníky připraveny interaktivní expozice, vzorky mimozemských hornin, reprodukce vesmírných objektů nebo třeba planetární váhy. Foto: archiv Hvězdárny a planetária Brno

### 8. Festival vědy

22.–28. září 2012

Mendlovo náměstí, prostory brněnských vysokých škol a vědeckých institucí, Hvězdárna a planetárium Brno, Moravská zemská knihovna, Knihovna Jiřího Mahena

Týdenní akce je zaměřena na prezentaci vědy a vědců zábavnou formou a je určena nejširší veřejnosti. Na festivalu se podílí zhruba desítky brněnských vysokých škol a vědeckých institucí, které připravují přednášky, výstavy, workshopy a další projekty.

Dvěma vrcholy festivalu jsou:

- **Den vědců** (Mendlovo náměstí, 22. září) – na vědeckém jarmarku vědci předvedou zábavnou formou pokusy, měření a ukázky své činnosti
- **Noc vědců** (28. září) – noc otevřených dveří na jednotlivých vědeckých pracovištích

Festivalu předchází vědomostní soutěž pro žáky 2. stupně základních škol ŽIRAFA, která se letos koná 13. září v prostorách Mendelovy univerzity v Brně.

Více informací: [www.festivalvedy.cz](http://www.festivalvedy.cz)



■ Na vědeckém jarmarku pro všechny generace vědci předvedou zábavnou formou pokusy, měření a ukázky své činnosti. Foto: M. Růžička

Dvojstranu připravila Kancelář strategie města MMB ve spolupráci s JCMM, JIC, BEC, ICRC, CEITEC, MSCB, Hvězdárnou a planetáriem Brno a TIC Brno

## Přeložte z hantecu aneb Jak Žanek Šemberůj nechal zfajrovat gléty

Na začátku prázdnin jsme vám předložili k překladu limerick Vasilu Tesila, inspirovaný pověstí o Janu Šemberovi a dědictví pánů z Boskovic. Odehrával se v jejich brněnském domě v Jánské ulici, v rohové budově s číslem 12. Proti ní stojí minoritský klášter. Závět Boskoviců pravila, že pokud rod vymře po meči, případně jeho majetek minoritům. Poslední mužský potomek Jan Šembera z toho byl zoufalý. Jeho život se chýlil ke konci a pokračovatelkami rodu byly „pouze“ jeho dvě dcery. Aby nepřišly zkrátka, uchýlil se k promyšlené lsti. Pozval od svého domu představeného minoritů kvardiána i s listinami o dědictví. Doma Šembera minoritu opil, závět mu vzal a spálil ji v krbu. Dědictví Boskoviců tak zůstalo v rodině, klášter nedostal nic.

### JAK ŽANEK ŠEMBERŮJ NECHAL ZFAJROVAT GLÉTY VO DĚDICTVÍ

Staré Žanek asi zgebne, cétí to:  
„Smrtka na mě brzo hókne: finýto!  
Moje statky budó v řiti,  
všecko klofnó minoriti?  
Tak to curyk, nésu blbý jelito!“

Došel fýra minoritů s glétama,  
Žany hlási: „Poďte slopat za nama!“  
Šembera byl pěkné hajzl,  
vožral ho a gléty čmajzl,  
zfajrovaly v krbu aji s chlupama!  
(Vasil Tesil)

Jako první se s letním překladem přihlásila čtenářka Marcela, která připsala: „Na Hádech je místo, kterému se říká Šumbera. Když tam přijdete, uvidíte holou skálu, která vypadá jako po hluboké orbě. Přeorává ji prý čert panem Šemberou za jeho hřichy a nevzany život. Tato pověst a následný výlet na Šumberu bylo moje první seznámení s pány z Boskovic.“

Pan Šembera měl dvě dcery,  
žádného však syna.  
Všechny statky shrábne klášter  
dcery jsou bez věna.

Když už cítil Smrtku v zádech,  
pozval kvardiána,  
že dají vše do pořádku  
při sklenici vína.

Přišel fráter kvardián  
i s poslední vůlí.  
Na stole už vína džbán  
sám Šembera naléval.

Když mnich vínem zmořený  
za stolem si schrupnul,  
pan Šembera pohotově  
ty listiny vzal si k sobě.

A než se mnich probudil,  
jenom popel už z nich zbyl.  
(Překlad: Marcela Sobolová)

Druhá překladatelka dala svému dílu název Filuta pan Šembera:

Neměl pan Šembera z rodu Boskoviců,  
neměl, jak stárnul, chvíličku klidu.  
Věděl, že vůle předchůdců,  
jež sepsána byla,  
minoritům získat statky jeho rodu skýtá.

Proč by měly dcery přijít zkrátka?  
Mrzkému podvodu otevřel on vrátka.  
Pozval k sobě opata s darovací listinou,  
jenž do kláštera se vrátil  
s opicí jak přišitou.

A pan Šembera úsměv měl  
od ucha k uchu,  
listiny komínem prolétly, v tichu,  
bez hluku.

A jeho dcerám zůstalo všecko,  
že opata zvládl vínem, těšil se jak děčko.  
(Překlad: Anna Hajnarová)

Stálý překladatel zadoufal, že přestávka mezi uveřejněním Vasilova limericku a otištěním překladů „snad bude malá, nikoliv velká, i když školáci to mají raději opačně. Ti ale mají teď prázdniny a nějaké přestávky jsou jim ukradené. My ale můžeme jen doufat, že další hantecová přestávka se nebude řídit délkou prázdnin. Ale raději už k Šemberovi.“

Stárnoucí Šembera cítí  
– na dosah onen svět.  
O majetek dcerám třeba  
postarat se hned.

Vtom se mu v hlavě rozsvítí –  
mají to mít minoriti?  
To tedy prr! Nejsem blbý kmet.  
Pozval jejich kvardiána i se závětí,  
ten pak vypitého vína stal se obětí.  
Šembera s tím samozřejmě počítal,  
listiny mu sebral, ohni v obět dal.  
Co by neudělal pro děti?  
(Překlad: Petr Dvořáček)

Čtenářka Vlasta nám poslala svého „Šemberu“ s milým poděkováním „za přísun potravy pro duši a tvořivé vlohy“:

Smutek tísní pana Jana z Boskovic,  
života svíce krátí se mu čím dál víc  
a slib předka duši tíží,  
majetek že zhltnou mniši.

Do domu si minoritu pozve,  
na stůl nosí, naléva ho vínem.  
A když prelát zmožen usne,  
starý glejt mu prostě uzme  
a prožene ho komínem.  
(Překlad: Vlasta Nepivodová)

Na téma Jak Jan Šembera spálil listiny s poslední vůlí Archléba z Boskovic a zachoval tak dědictví pro své

dcery si opět zabásnila také čtenářka Líza:

Podivná závět Archléba z Boskovic:  
V mém rodě mužský nebude-li dědic,  
minoritům připadnou všechny statky.  
Dědění nepřinese tak žádné zmatky.  
Dcery z rodu mého zůstanou z nemanic.

Poslední muž z rodu Šembera Jan  
cítí, že už brzy jest povolán.  
Volá k sobě kvardiána,  
ať je závět urovnána.  
Vždyť jen dcerami on obdarován.

Kvardián od minoritů s listinami  
netuší úskok, už stojí před branami.  
Hoštěn je a mnohou číši pozvedne,  
když usne, plamen v krbu list sežehne.  
Dcerám takto budou statky zachovány.  
(Překlad Líza Pařízková)



Do domu si minoritu pozve...

Jeden z nejnějnějších přispěvatelů si nejprve postěžoval, že už dlouho nedostává Brněnský Metropolitan do schránky. Důvod k optimismu však neztrácí: „Naštěstí to vypadá tak, že za těch několik let hantecových klání mi vznikl menší fan club, jehož členové Brněnského Metropolitan pravidelně dostávají a po jeho objevení mi podávají zprávu o případném uveřejnění mého výtvaru. Pokud snad tedy uspěji ve vašem výběru i tentokrát, zásluhu na tom připisuji mé bývalé spolužačce Ivaně, na jejíž upozornění jsem si poslední číslo stáhnul z internetu... No, a k pánovi z Boskovic jsem až tak přísný nebyl, kdo ví, jak by se v takové situaci zachoval každý z nás.“

Nařká Šembera pán z Boskovic:  
„Nestihnu v životě už o moc víc.  
Nezplodil jsem ani syna,  
všechno shrábne minorita?  
Musím to zařídít – nedat jim nic!“  
Přinesl kvardián k hraběti listiny,  
opil ho Šembera, využil hostiny:  
listiny shořely, Jeník už nemá zlost,  
nemusí čekat už od mnichů na milost.  
Svédomí netíží? Hod, kdo jsi bez viny...  
(Překlad: Dušan Benža)

Po dlouhé odmlce se z Moravského Písku ozval 92letý pamětník, „osvěžen jsa vzpomínkami na všechno, co se mého milovaného Brna týká“.

Když cítil Janek Šembera života  
blížící se konec,  
nečekal, až zazní ten zákona  
osudu zvonec.

Napravit chybu chtěl dcerám  
v nároku na dědictví,  
nestačilo však k tomu jen  
obyčejné svědectví.

Vymyslel na minority zákeřnou lest,  
což byla jedna z těch možných cest.  
Opil tak představeného,  
lidově řečeno doslova „nalil“,  
listiny dědické ukradl a v krbu spálil.  
(Překlad: Josef Benedík)

Také další překlad přišel zdaleka, z Veselí na Moravě. Čtenářka si zaveršovala: „Já se v Brně narodila, jen do svatby jsem tam žila, dcera nyní v Brně bydlí a na Kameňáku sídlí. Je to moje posila, Metropolitan mi zaslíká.“

Jan Šembera už má namále.  
„Brzy budu v dřevěném futrále,  
syna nemám, jenom dcery,  
můj majetek poděděný  
minoriti zhabají  
a holky se nevdají.  
Musí se s tím něco dělat,  
nejsu přece blbeček,  
abych svůj majeteček  
minoritům rozdal.“  
Jejich šéfa pozval.  
Vítejte, náš milý hosti,  
jezte, pijte po libosti.  
Naléval mu, co jen mohl,  
minoritu spánek zmožil.  
darovací papíry  
vzplály v krbu ve chvíli.  
(Překlad: Vlastimila Smutná)

Čtenáři Karlovi bylo hantecové zadání poněkud povědomé: „Vidím, že pro letošní horké léto jste zvolili horké téma církevního majetku. Historický pří-



Došel fýra minoritů s glétama...

klad řešení jedné „restituce“ bych přeložil takto:“

Šembera, ač nebyl žádný dareba,  
nechtěl plnit vůli předka Archléba.  
Obydlí mé znamenité  
mají zdědit minorité?  
Více je ho pro mě dcery potřeba!

Když už cítil, že dny jeho pomínou,  
pozval k sobě kvardiána s listinou.  
Jídla, pití nescházelo,  
víno zmožlo mnicha tělo  
a v tu chvíli glejty v krbu spočinou.  
(Překlad: Karel Henc)

S pozdravem Vasilu Tesilovi i redakci dorazil tento překlad od nové účastnice hantecového maratonu:

Dědictví chce nechat dcerám,  
Šembera Jan,  
i když po meči jen dědit lze,  
jak zákon dán,  
a minoritů všechno bude.  
„Toho bohdá nebude!“  
zlobí se z Boskovic pán a chystá plán.

Když Šembera cítí smrt na jazyku,  
využije mnichů častého zlovykku:  
opije pátera,  
spálí listiny,  
a tak dědí dcery, ty jsou bez viny.  
(Překlad: Lidia Kyzlinková)

Nakonec jsme si nechali příspěvek s la-pidárním titulem Co je doma, to se počítá:

Ctihodný Jan Šembera z Boskovic  
loučí se s životem, štve ho to o to víc,  
že jeho majetek a statky veškeré,  
po smrti dědictvím minorit sebere.  
Síly mu ubývá, hlava je v pořádku,  
„proto teď vyučím chamtivou čeládku!“  
Opata k posteli smrtelné pozval si,  
„ať vezme papíry a fofrem přihasil!“  
Šembera s hostem svým vína si zavdal,  
po chvíli nemalé frátera uspal.  
Papíry dědické Jan rychle sbalil,  
a v krbu hořícím všechny pak spálil.  
(Překlad: Olga Šimonková)



Foto: Tatána Králová

## Vo pokladě na Hrádku u Marvanova

V červnu roku 2010 vyšlo v BM jedno z dalších pokračování cyklu Brněnských pověstí, tentokrát pod názvem Pověst o Hrádku u Líšně. Vasil Tesil v něm našel inspiraci pro další limerick.

Abyste naši předkové chránili před nepřáteli, zakládali na vrcholcích kopců hradiška. Také u Líšně stávaly hrady po obou březích potoka Řičky. Po levém břehu na vršku Hrádku najdeme zbytky rozvalin z hradu, který zpusnul již pravděpodobně v 15. století (na turistickém rozcestníku přímo na místě je napsaná věta: „Zbytky hradu asi ze 14. století uváděného již roku 1464 jako pustý“). Rozvaliny zasypaly sklepy, v nichž bylo prý ukryté velké bohatství. Poklad se pokusilo najít mnoho lidí a vzniklo o tom několik pověstí. První je o sirotkovi, který sloužil na Horákovském stat-

ku jako pasák ovcí a koz. Rád chodil se stádem na pastvu k opuštěnému Hrádku, kde byla v okolí spousta trávy a malinového listí. Jednou se tam před pasákem zničehonic zjevil rytíř, který ho oslovil: „Nelekej se mne, neublížím ti. Dávno tě pozoruji a poznal jsem, že jsi hodný člověk. Za to tě odměním.“ Rytíř vedl pasáčka až k rozvalinám Hrádku a řekl: „Zde kopej!“ Když mladík vypáčil několik kamenů, uviděl rezavou truhlici. Ta byla plná dukátů a drahých skvostů. Pasáček si koupil krásný dům a ještě mu zbylo mnoho peněz. Až do smrti žil v blahobytu.

### VO POKLADĚ NA HRÁDKU U MARVANOVA

Dnes vám písknu marvanovská pohádku.

Mladé pasmen vedl ovce vod statku,  
ze křa hópla divná hajtra,  
na cemru si nesla rajtra,  
a ten hók: „Smykuj za mnó ke Hrádku,

je tam lódna, z ní ti love dopřeju!“  
Pasmen kopal, potom hlási: „Máme ju!“  
V lódně byly těžký háky,  
brilóše a goldna taky,  
do smrti byl milé pasmen v oukeju.  
(Vasil Tesil)

Autor se byl „na místě činu“ v Líšni nedávno podívat. „Upřímně řečeno, nazvat Hrádek zříceninou je ještě příliš honosný výraz. Dnes z něho zůstaly jenom terénní vlny a prohlubně a zbytky kamenného zdiva. Před ruinami je i velký informační panel, který popisuje historii tohoto místa. Zříceni-

ně se sice mezi lidmi běžně říká Hrádek, ale oficiální název je Horákovský hrad (ačkoli do Horákova je to odtud dál než do Líšně). Na panelu jsou zaznamenány i dvě pověsti. Ta dnešní o pokladu, který našel chudý pasáček s pomocí tajemného rytíře, a pak ještě jedna, o modrém plamínku, kterou zkusím zpracovat do limericku příště,“ slíbil Vasil.

Návštěva Hrádku může být tipem pro pěknou procházku. Z konečné autobusy 55 (Mariánské údolí) se vydáme po modré turistické značce ve směru k Muchově boudě. Po necelých třech kilometrech chůze proti proudu potoka Řičky se modrá značka odklání doprava do kopce, kde vystoupáme k rozvalinám Hrádku. Od-

tud dál stále po modré sestoupíme až k rozcestí u Muchovy boudy, ve které je v sezóně otevřená výletní restaurace. Z rozcestí u Muchovy boudy budeme pokračovat po žluté turistické značce na konečnou autobusy 58 (Líšně, hřbitov). Celá trasa měří asi šest kilometrů.

Na vaše překlady říkanky z hantecu do jazyka českého budeme čekat do 21. září 2012. E-maily směrujte na metropolit@ceskydomov.cz. Dopisy posílejte na adresu vydavatele: Brněnský Metropolitan, Šilingrovo nám. 3, 601 00 Brno. Do předmětu či na obálku napište heslo Hantec.

Děkujeme za vaši přízeň a trpělivost při čekání na další pokračování rubriky.

# makro

Partner profesionálů

**15** K NAROZENINÁM  
PRODUKTU  
A  
NESKUTEČNOU  
CENU

Z naší narozeninové nabídky jsme pro vás vybrali...

**i** SLEVA PLATÍ POUZE PRO JEDEN NÁKUP MAX. 30 KS BALENÍ S ORIGINÁLEM KUPONU.

**ACTIVIA**  
BIELA

**Activia bílá, sladká bílá**

- bal.: 6x 120 g, 4x (6x 120 g)
- cena za 120 g

**5,50** 6,27\*

6x 120 g

2 2 4 8 9 4 2 5

Kupon je možné uplatnit pouze 1x v období **29. 8. – 11. 9. 2012** nebo do vyčerpání zásob. Originál kupon předložte u pokladny. Kupon lze uplatnit v jakémkoliv velkoobchodním středisku MAKRO Cash&Carry ČR, s. r. o., registrovaným zákazníkem.



Kupon je možné uplatnit pouze 1x v období **29. 8. – 11. 9. 2012** nebo do vyčerpání zásob. Originál kupon předložte u pokladny. Kupon lze uplatnit v jakémkoliv velkoobchodním středisku MAKRO Cash&Carry ČR, s. r. o., registrovaným zákazníkem.



**i** SLEVA PLATÍ POUZE PRO JEDEN NÁKUP MAX. 30 KS BALENÍ S ORIGINÁLEM KUPONU.

**NIVEA VISAGE Q10 plus**  
PROTI VRÁSKÁM  
PROTI VRÁSKÁM  
NOČNÍ | NOČNÝ KRÉM

**Noční krém Q10, denní krém Q10**

- bal.: 50 ml
- cena za 50 ml

**139,00** 166,80\*

**i** SLEVA PLATÍ POUZE PRO JEDEN NÁKUP MAX. 30 KS BALENÍ S ORIGINÁLEM KUPONU.

**NESCAFÉ**  
3in1 Classic 10X

**Nescafé 3v1**

- instantní porcovaná káva
- bal.: 10x 18 g
- cena za bal.

~~39,90/45,49\*~~  
**29,50** 33,63\*

Kupon je možné uplatnit pouze 1x v období **29. 8. – 11. 9. 2012** nebo do vyčerpání zásob. Originál kupon předložte u pokladny. Kupon lze uplatnit v jakémkoliv velkoobchodním středisku MAKRO Cash&Carry ČR, s. r. o., registrovaným zákazníkem.



Kupon je možné uplatnit pouze 1x v období **29. 8. – 11. 9. 2012** nebo do vyčerpání zásob. Originál kupon předložte u pokladny. Kupon lze uplatnit v jakémkoliv velkoobchodním středisku MAKRO Cash&Carry ČR, s. r. o., registrovaným zákazníkem.



**i** SLEVA PLATÍ POUZE PRO JEDEN NÁKUP MAX. 30 KS BALENÍ S ORIGINÁLEM KUPONU.

**Pilsner Urquell**

- světlý ležák
- bal.: 6x 500 ml
- cena za 500 ml

**14,50** 17,40\*

**i** SLEVA PLATÍ POUZE PRO JEDEN NÁKUP MAX. 30 KS BALENÍ S ORIGINÁLEM KUPONU.

**2+1 NAVÍC**

**Toaletní papír 3vrstvý**

- bal.: 8 ks
- při odběru 3 bal. cena v přepočtu za 1 ks

**CENA ZA 2 bal. 78,96**  
**CENA ZA 1 bal. 39,48**  
**CENA ZA 3 bal. 78,96**

**3,29** 3,95\*

Kupon je možné uplatnit pouze 1x v období **29. 8. – 11. 9. 2012** nebo do vyčerpání zásob. Originál kupon předložte u pokladny. Kupon lze uplatnit v jakémkoliv velkoobchodním středisku MAKRO Cash&Carry ČR, s. r. o., registrovaným zákazníkem.



Kupon je možné uplatnit pouze 1x v období **29. 8. – 11. 9. 2012** nebo do vyčerpání zásob. Originál kupon předložte u pokladny. Kupon lze uplatnit v jakémkoliv velkoobchodním středisku MAKRO Cash&Carry ČR, s. r. o., registrovaným zákazníkem.



**i** SLEVA PLATÍ POUZE PRO JEDEN NÁKUP MAX. 30 KS BALENÍ S ORIGINÁLEM KUPONU.

**BECHEROVKA**  
ORIGINAL

**Becherovka 38 %**

- bal.: 1 l
- cena za 1 l

**199,00** 239,88\*

\*cena s DPH \*\*Za případné tiskové chyby společnost MAKRO Cash & Carry ČR s.r.o. neručí. Nabídka je platná pouze pro registrované zákazníky.

... pro ty další si přijďte do MAKRO.

Brno – Kaštanová 506/50, Brno – Tuřany  
Platnost akce: **29. 8. – 11. 9. 2012** nebo do vyprodání zásob

Sledujte nás na: [www.makro.cz](http://www.makro.cz)  
[www.facebook.com/makro.cz](http://www.facebook.com/makro.cz)

Oslavte s námi 15 let na českém trhu

**15** let  
makro  
Partner profesionálů

# „Dům hrůzy“ se mění, pomáhá také poradna

**P**anelový dům v Koniklečové ulici se 155 malometrážními byty a téměř pětistovkou nájemníků byl dlouhá léta přezdíván jako „dům hrůzy“. Mnozí nájemníci patří k osobám ohroženým sociálním vyloučením.

Problémy se zde již částečně daří řešit díky projektu Bezpečná lokalita – bezpečné bydlení, který realizuje Městská policie Brno ve spolupráci s městem Brnem. Od července se nabídka služeb a pomoci rozrostla o činnost Občanské poradny Brno.

Pilotní projekt, který podporuje město Brno, Jihomoravský kraj a městská část, byl v Novém Lískov-



■ Občanská poradna v domě v Koniklečové 5 pomůže obyvatelům hledat východisko z tíživé životní situace. Foto: MP Brno

ci odstartován před třemi lety a účinně pomáhá řešit sociálněpatologické jevy, včetně narušování veřejného pořádku a občanského soužití.

V regenerovaném domě s novou fasádou a moderními lodžemi společné prostory choděb s úspěchem monitorují bezpečnostní kamery, vstup do domu je možný jen přes čipovou kartu a zřízena byla také funkce domovníka, který dobře zná jednotlivé nájemníky i jejich problémy. V domě funguje tříkrát do týdne také klubovna, ve které mohou děti účelně trávit volný čas.

Občanská poradna Brno nabízí nájemníkům přímo v prostorách domu zdarma právní rady, informace i pomoc. Dvakrát týdně, v úterý od 16 do 20 hodin či ve čtvrtek od 10 do 14 ho-

din, se mohou nájemníci obrátit na přítomné pracovníky a hledat východisko z tíživé životní situace, jako jsou sousedské a partnerské neshody, dluhy či sociální zabezpečení. Posláním poradny je, aby ohrožení lidé dosáhli na práci a účinnou sociální pomoc, která jim pomůže postavit se v budoucnu na vlastní nohy.

V roce 2011 získalo město Brno za projekt Bezpečná lokalita – bezpečné bydlení první místo v prestižní mezinárodní soutěži Urban Security Award. Vyhlášení vítězů soutěže se stalo součástí první Mezinárodní konference o nových technologiích pro bezpečnost ve městě.

Denisa Kapitančíková  
Městská policie Brno

## Dotace na sport, kulturu či ekologii čekají na zájemce

Magistrát města Brna sděluje, že je možné předložit žádosti o poskytnutí dotace typu B z rozpočtu města Brna na rok 2013 v těchto oblastech:

- dotace na projekty a na provozní náklady v oblasti volnočasových aktivit dětí a mládeže
- dotace na projekty a na provozní náklady v oblasti tělovýchovných a sportovních aktivit
- dotace na projekty a na provozní náklady v oblasti kultury
- dotace na podporu projektů ekologické výchovy
- dotace nestátním organizacím, které vhodným způsobem navazují na sociální služby nebo je doplňují – program II
- dotace organizacím působícím v oblasti národnostních menšin a v oblasti etnik
- dotace na projekty v oblasti prevence kriminality, s výjimkou příspěvkových organizací města Brna a městských částí, kterým budou přiděleny finanční prostředky v souladu s rozpočtovou skladbou
- dotace na projekty protidrogové politiky ve městě Brně
- dotace na činnosti doplňující zdravotnické služby na území města Brna
- dotace na činnosti v oblasti podpory rodiny

k) dotace na zachování a obnovu kulturních památek, s výjimkou příspěvkových organizací města Brna a městských částí, kterým budou přiděleny finanční prostředky v souladu s rozpočtovou skladbou

Dotace se poskytují právnickým i fyzickým osobám dle schválených zásad a pravidel pro poskytování dotací z rozpočtu města Brna. Tyto zásady a pravidla si žadatelé mohou vyzvednout na věcně příslušných odborech, kde obdrží další informace k podání vlastní žádosti. Příslušné podklady budou také zveřejněny na internetových stránkách [www.brno.cz](http://www.brno.cz).

Věcně příslušné odbory pro oblast:

- a+b) Odbor školství mládeže a tělovýchovy (Dominikánské nám. 3)**  
tel. č.: 542 172 112, e-mail: fikesova.bela@brno.cz  
tel. č.: 542 172 107, e-mail: polak.marek@brno.cz  
tel. č.: 542 172 113, e-mail: gallova.dana@brno.cz  
tel. č.: 542 172 167, e-mail: synkova.margita@brno.cz
- c) Odbor kultury (Dominikánské nám. 3)**  
tel. č.: 542 172 070, e-mail: hornickova.anezka@brno.cz  
tel. č.: 542 172 075, e-mail: pecinova.bronislava@brno.cz

**d) Odbor životního prostředí (Kounicova 67)**  
tel. č.: 542 174 565, e-mail: tomasova.danuse@brno.cz  
tel. č.: 542 174 501, e-mail: pagova.katarina@brno.cz

**e-h) Odbor sociální péče (Malinovského nám. 3)**  
tel. č.: 542 173 125, e-mail: janik.radim@brno.cz  
tel. č.: 542 173 120, e-mail: vraspir.milos@brno.cz  
tel. č.: 542 173 123, e-mail: jaburek.stanislav@brno.cz  
tel. č.: 542 173 124, e-mail: stepankova.lenka@brno.cz  
tel. č.: 542 173 172, e-mail: standlova.dimitrovka@brno.cz

**i+j) Odbor zdraví (Dominikánské nám. 3)**  
tel. č.: 542 172 437, e-mail: koudelkova.iva@brno.cz  
tel. č.: 542 172 435, e-mail: vaverkova.lenka@brno.cz

**k) Odbor památkové péče (Husova 12)**  
tel. č.: 542 172 117, e-mail: szaboova.marie@brno.cz

Formuláře je možné si vyzvednout na věcně příslušných odborech Magistrátu města Brna od 17. září nebo je naleznete na internetových stránkách [www.brno.cz](http://www.brno.cz). Vyplněné formuláře žádostí společně se zpracovanými projekty a požadovanými přílohami je nutno podat na věcně příslušné odbory nejpozději do 31. října 2012.

Magistrát města Brna

### B | R | N | O | Prodej bývalého kojeneckého ústavu

Statutární město Brno vyhlásilo nabídkové řízení na prodej areálu bývalého kojeneckého ústavu tvořeného pozemky a budovami v Brně-Pisárkách.

Jedná se o pozemky p. č. 294, 295, 296, 297, 298, 299 a 300 o celkové výměře 10 114 m<sup>2</sup> a budovy č. p. 52, 53, 500 a budovy bez č. p. umístěné na těchto pozemcích, vše v k. ú. Pisárky poblíž areálu výstavětiště a areálu Masarykovy univerzity.

Minimální kupní cena nemovitostí činí 65 000 000 Kč za podmínky splatnosti před podpisem kupní smlouvy.

Zájemci předají svou nabídku osobně na Majetkový odbor Magistrátu města Brna, Malinovského nám. 3, 2. patro, dveře č. 216 nebo 217, dne 19. září 2012 od 9 do 15 hodin, dne 21. září od 9 do 12 hodin nebo dne 24. září od 9 do 15 hodin. K později doručeným nabídkám nebude přihlíženo.

Jako projev vážného zájmu o koupi předmětných nemovitostí je požadováno složení kaucy ve výši 4 000 000 Kč a uzavření smlouvy o složení a užití kaucy.

Prohlídka nemovitostí se koná dne 13. září v 10 hodin na místě samém.



Na Majetkovém odboru MMB, Malinovského nám. 3, dveře č. 212, nebo na internetových stránkách [www.brno.cz](http://www.brno.cz) v části „Prodej a pronájem majetku města“ lze získat memoranda s dalšími informacemi a podmínkami k předložení nabídek. Případné další informace podá Lenka Ondroušková (tel.: 542 173 041, e-mail: [ondrouskova.lenka@brno.cz](mailto:ondrouskova.lenka@brno.cz)), Martina Němcová (tel.: 542 173 085, e-mail: [nemcova.martina@brno.cz](mailto:nemcova.martina@brno.cz)) nebo Irena Ráčková (tel.: 542 173 079, e-mail: [rackova.irena@brno.cz](mailto:rackova.irena@brno.cz)).

Majetkový odbor MMB

### B | R | N | O | Prodej lázní Kopečná

Statutární město Brno vyhlásilo nabídkové řízení na prodej budovy Kopečná č. or. 1 / Nádražní č. or. 16 a pozemků p. č. 1160/9 a 1246 v k. ú. Staré Brno.

Jedná se o samostatně stojící budovu bývalých lázní Kopečná, včetně pozemků p. č. 1160/9 a p. č. 1246 o celkové výměře 365 m<sup>2</sup> v k. ú. Staré Brno.

Minimální kupní cena nemovitostí činí 9 000 000 Kč za podmínky splatnosti před podpisem kupní smlouvy.

Zájemci předají svou nabídku osobně na Majetkový odbor Magistrátu města Brna, Malinovského nám. 3, 2. patro, dveře č. 216 nebo 217, dne 3. září 2012 od 9 do 15 hodin, dne 5. září od 9 do 15 hodin nebo dne 7. září od 9 do 12 hodin. Mimo uvedené termíny není předání nabídky možné. K později doručeným nabídkám nebude přihlíženo.

Jako projev vážného zájmu o koupi předmětných nemovitostí je požadováno složení kaucy ve výši 800 000 Kč a uzavření smlouvy o složení a užití kaucy.

## ► VĚSTNÍK ◀

### Rada města Brna

► 73. schůze, 18. 7. 2012 (výběr)

#### RMB schvaluje:

- pro veřejnou zakázku „Komplexní realizace akce Vánoce na brněnské radnici v letech 2012–2014“ jako nejvhodnější nabídku společnosti SNIP & CO, spol. s r. o., v ceně 504 tis. Kč;
- účast města Brna na mezinárodním veletrhu nemovitostí a investičních příležitostí MIPIM 2013 na výstavní ploše 84,1 m<sup>2</sup> (náklady 3,3 mil. Kč);
- podání žádosti o dotaci z ROP NUTS 2 Jihovýchod na projekt „Rozšíření a rekonstrukce ZŠ Měšťanská 21“ (výdaje 16,4 mil. Kč, dotace až 85%);
- podání žádosti o dotaci z ROP NUTS 2 Jihovýchod na projekt „Sportovní areál při Masarykově ZŠ a MŠ Brno“ (výdaje 9,2 mil. Kč, dotace až 85%);

- podání žádosti o dotaci z ROP NUTS 2 Jihovýchod na projekt „Zelená MŠ Oblá“ (výdaje 19,9 mil. Kč, dotace až 85%);
- smlouvu mezi městem Brnem a účastníky sdružení Areál Hněvkovského na zhotovení díla „Sportovní areál, lokalita Hněvkovského“ v ceně 64,3 mil. Kč;
- účast města Brna na prezentaci města a vily Tugendhat v New Yorku ve dnech 1.–2. 10. 2012 a výběr společnosti pro realizaci veřejné zakázky (cena 870 tis. Kč).

#### RMB vybírá:

- architektonickou studii společnosti Rudiš-Rudiš architekti s. r. o. jako nejvhodnější nabídku na schválený záměr bytové výstavby v lokalitě Vojtova.

#### RMB souhlasí:

- s prodloužením lhůty pro podání žádosti

o startovací byt v objektu Stamicova 11 do 31. 8. 2012;

- s vypsáním výběrového řízení na poskytovatele sociálních služeb v areálu Plácku na Svitavském nábřeží;
- s přihlášením památkové obnovy vily Tugendhat k nominaci na ceny v rámci mezinárodních soutěží Modernism Prize a Europa Nostra Award Muzeem města Brna. (pž)

### Rada města Brna

► 74. schůze, 15. 8. 2012 (výběr)

#### RMB schválila:

- zařazení nové investiční akce „Rekonstrukce ul. Milady Horákové“ s celkovými rozpočtovými náklady 68,5 mil. Kč do závazného plánu kapitálových výdajů. To je předpoklad pro zahájení vypsání výběrového řízení na zhotovitele. Předpoklad re-

alizace 2013–2014, jde o úsek Koliště po Černopolní;

- manuál realizace zateplení ZŠ Bednářova, ZŠ Heyrovského a ZŠ Plovdivská (celkové náklady 71 mil. Kč, dotace EU až 85%, dotace SFŽP 5%);
- memorandum o spolupráci při realizaci projektu „Rozmístění automatizovaných externích defibrilátorů v Brně“.

#### RMB doporučuje ZMB schválit:

- poskytnutí dotace pro Asociaci center pro rodinu ve výši 50 tis. Kč na projekt „Senior jako dobrovolník“.

#### RMB bere na vědomí:

- rozpočtový výhled statutárního města Brna na období 2013–2019;
- zprávu o výsledcích hospodaření statutárního města Brna za I. pololetí 2012. (pž)





## Kam s dětmi, kam bez rodičů

Prázdniny skončily, děti jsou zpět ve školních lavicích. O užitečnou náplň jejich dne je tedy postaráno? Velký omyl. Po vyučování a o víkendech se dá v babím létě stále leccos zábavného podnikat pod širým nebem, za deště či zimy třeba pod střechou centra volného času. Nabízíme malý výběr z možností, kam v Brně vyrazit za dobrodružstvím, kamarády, zvířaty či legrací. Děti, rodiče vezměte s sebou. Anebo je pro jednu nechte doma.



▲ **Hřiště v historických kulisách.** Od roku 2000 prochází park pod Špilberkem rekonstrukcí. Při ní se nezapomnělo ani na nejmenší návštěvníky. Nad ulicí Pellicovou pro ně vyrostlo oplocené hřiště s dřevěnými houpačkami, prolézačkami, skluzavkou a pískovišti. Rodiče a jejich ratolesti promenující se po tzv. kočárkové cestě takovou „oázu“ jistě přivítají. Přehled dalších dětských hřišť (a nejen to) najdete na stránkách [www.mestoprodeti.cz](http://www.mestoprodeti.cz). Foto: Z. Kolařík



▲ **S LeGrandem je legrace.** Akrobacie, klauniády, žonglování, fakírské umění i chůze po laně. To vše je možné se naučit v mobilním cirkusu LeGrand, který od roku 2005 funguje pod křídly Střediska volného času Lužánky. Pozapomenuté kouzlo manéží cirkus přenáší zpět mezi dospělé i děti. Programy rozvíjejí motoriku, prezentační dovednosti a vychovávají výzvou k překonávání sama sebe, vychovávají dobrodružstvím. Foto: Z. Drábová



▲ **Skejtákům, těm je tu hej.** Na Nových sadech nedaleko hlavního nádraží přímo v centru města slouží od května do konce září vyznačeným „okolečkovaným prknek“ a in-line bruslí jeden z nejlepších brněnských skateparků. Areál s U-rampami, skoky a dalšími prvky, který se v zimě mění v kluziště, je volně přístupný denně od 12 do 20 hodin. K dispozici je tu šatna, WC i malé občerstvení. Foto: Z. Kolařík



▲ **Minigolf, maxizážitek.** Mini-golf, jak jej známe dnes, vznikl před 60 lety v Itálii a rychle se rozšířil i do dalších, nejen evropských zemí. V České republice není jen druhem zábavy a relaxace, ale rozvíjí se i jako profesionální sport s vlastním svazem. V Brně mohou malí i velcí hráči změřit své síly na 18 eternitových drahách na Lesné, v Bohunicích, na Kounicově a na přehradě (na snímku). Foto: Z. Kolařík



▲ **Kdo si hraje, nezlobí.** V současnosti se na území Brna nacházejí stovky sportovišť – od školních hřišť až po automotodrom. Město do jejich obnovy či výstavby jen loni investovalo více než 123 milionů. Část z nich je veřejných, například hřiště u Kubičkovy ulice v Bystrci. Rádi jej využívají i klienti přílehlého nízkoprahového centra Jonáš, kteří se i díky pouličnímu fotbalu nebo basketbalu naučí smysluplně trávit svůj volný čas. Foto: Z. Kolařík



▲ **Cesta kolem světa.** A za jediný den. Právě takový výlet mohou děti absolvovat v hale Bongo v Pražákové ulici. Na ploše 2800 m<sup>2</sup> se nachází spousta atrakcí, z nichž každá představuje jiný světadíl či zemi – děti mohou např. vylézt na vrchol indonéské sopky nebo bloudit africkou džunglí. Atrakce si mohou vyzkoušet i dospělí nebo mohou v klidu odpočívat v bistro či čtenářském koutku. Foto: Bongo Brno



▲ **Co se děje na dvorku?** V malé městské zoo se změnil neudržovaný pozemek na pravém břehu Svratky v Horních Heršpicích. Jižanský dvorek vznikl v roce 2009 z iniciativy radnice městské části Brno-jih a dnes kolem tří salašů a jezírka žije asi třicet vesměs domácích zvířat, jako jsou ovce, prasata či oslí, najdeme tu však i daňka. Krmit zvířata „rozumnými“ pamlsky je dovoleno, dospělí si mohou odpočinout na lavičkách, děti zadovádět na hřišti. Foto: Z. Kolařík



▲ **Na laně.** Bezpečný adrenalin pro děti i dospělé. Atrakce, které prověří odvahu a fyzickou zdatnost. To nabízí lanová centra. Nejnovější se otevřelo v srpnu v zoologické zahradě v Bystrci a na děti od 3 do 11 let tu čeká 11 překážek ve výšce metr a půl (na snímku). V Jungle parku u koupaliště Riviera si mohou nebojovně vyzkoušet třeba noční lezení a Lanové centrum Proud na Lesné láká na novou 300metrovou lanovku s hezkým výhledem na Brno. Foto: Zoo Brno

▲ **Škola není jen učení.** V Brně totiž fungují tzv. otevřené školy, jejichž budovy se odpoledne nezavrou, ale pro děti tam pořádají různé kurzy. Školy se tak navíc stávají komunitním centrem pro celé okolí. Síť otevřených škol, do níž jich zatím ve městě patří 19, je projektem brněnského magistrátu. Na snímku účinkující na Kloboukové slavnosti, kterou v červnu pro děti a rodiče pořádala jedna z otevřených škol ZŠ a MŠ Kotlářská. Foto: ZŠ a MŠ Kotlářská

Fotostranu připravilo Tiskové středisko MMB

# Frekvence



▀ HUDBA ZPRÁVY  
**ZABAVA**

**RUDA Z OSTRAVY**

FREKVENCE 1, 12.00 – 14.00

JAKÝ JE ROZDÍL MEZI F1 A CIHLOU?

CIHLU SI NEPUSTÍŠ NA PLNÉ GULE...



## STŘÍPKY

## ■ Český jazykový atlas je hotov.

Brněnské dialektologické oddělení Ústavu pro jazyk český Akademie věd ČR dokončilo stěžejní dílo české dialektologie – Český jazykový atlas. K lexikálnímu, slovtvornému, morfologickému, hláskoslovnému a syntaktickému obrazu českých nářečí se tak přidal šestý a poslední díl Dodatky, obsahující především technické zázemí atlasu, mj. dotazníky, podle kterých se získával materiál pro atlas, soupis obcí, v nichž se konal výzkum, i s jejich charakteristikami, soupis hlavních nářečních rysů jednotlivých nářečí a ukázky nářečních promluv na CD i v transkripci. V roce 2008 atlas obdržel Cenu poroty za výkladový slovník v soutěži Slovník roku. Dialektologické oddělení se také podílí na zpracovávání Slovanského jazykového atlasu a v září se ve Šlapanicích zúčastní mezinárodního pracovního zasedání špičkových lingvistů ze všech slovanských zemí.

## ■ Erbovní slavnosti v Králově Poli.

Městská část Královo Pole ve spolupráci s místními organizacemi, občanskými sdruženími a dalšími subjekty pořádá 15. září v parku na Slovanském náměstí 22. ročník Erbovních slavností Králova Pole, které se každoročně konají u příležitosti udělení městského znaku v roce 1908. V pestrém programu budou tradičně účinkovat žáci z místních základních škol, návštěvníci se mohou těšit na koncert Evy Pilarové, sourozenců Ulrychových a skupiny Javory beat a na ploše parku předvedou ukázky své činnosti dobrovolní hasiči, sportovní a skautské oddíly, železniční modeláři, sokolové a další. V rámci Erbovních slavností se konají i další akce – trh s rozšířenou nabídkou ovoce, zeleniny a domácích produktů či prohlídka areálu bývalého kartuziánského kláštera nebo Přírodní zahrady u smrku. A Malá královopolská galerie, která sídlí v budově radnice, připravila výstavu sochařky Dany Markové a karikaturistky Vlasty Mlejnkové.

## ■ S němčinou na slovíčko.

Pod tímto názvem zahájil Goethe-Institut ve spolupráci s Velvyslanectvím Spolkové republiky Německo, Velvyslanectvím Rakouské republiky, Rakouským institutem v Brně, Rakouským kulturním fórem v Praze a dalšími partnery putovní akci po šesti českých univerzitních městech. Turné končí 26. září v Brně. Od 9 hodin bude na Moravském náměstí připraven pestrý program v rámci kampaně Šprechtíme na podporu německého jazyka. Představí se Jaromír Konečný se svou výbušnou česko-německou poezií. Pódium rozeznívá i hip-hop z Kolína nad Rýnem a program obohatí jazykové animace, kvízy, jazykové testy a informace o možnostech vzdělávání v německy mluvících zemích a o výuce němčiny.

## ■ Divadelní jubilanti.

13. září se ve foyeru Mahenova divadla po premiéře hry Romeo a Julie uskuteční křest páteho, závěrečného dílu publikace Jubilanti činohry 2012 od Evy Šlapanské. V publikaci autorka vzpomene významné umělce dávné i nedávné minulosti, ale i současné jubilanty, kteří stejně jako jejich předchůdci okouzlují svými výkony na činoherní scéně divadelní obecnosti. V knize se představí například Vlasta Fabiánová, Rudolf Deyl ml., Stanislava Strobachová, Jiří Štěpnička, Zdeněk Maryška, Marie Waltrová, Otylie Benišková, Josef Skřivan, František Derfler, Jana Hlaváčková a další.

## Cimrman zanechal stopy i v Brně

Jestliže do 15. září mají ctitele Jára Cimrmana, ale třeba i pochybovači o velikosti jeho génia možnost „přesvědčit se o své pravdě“ a navštívit výstavu věnovanou tomuto typickému českému fenoménu.

Pokud se zájemci v prostorách kulturního centra Semilasso na Palackého třídě vydají Po stopách Járy Cimrmana, projdou si 45letou éru Divadla Járy Cimrmana a připomenou si život a dílo samotného génia i jeho tvůrců. Otevřeno je denně od 10 do 18 hodin, dospělí a děti vyšší než 140 cm zaplatí vstupné 99 korun.

Organizátoři výstavy nezůstávají jejímu názvu nic dlužni a stopují Cimrmana i „zachránce a nositele“ jeho odkazu opravdu důkladně. Ukázky plakátů, kostýmů a divadelních scén a filmové záznamy představení doplňuje i velké množství fotografií z bohatého archivu a artefaktů spojených s Járou Cimrmanem.

Návštěvníky vítá známá géniova zničená busta a pak už se mohou pohroužit do studia zakládací listiny divadla nebo mimo jiné zjistit, že nejhranějším představením je Hospoda Na mýtince (dosud 1082 uvedení) a že po Cimrmanovi byla pojmenována planetka i hora. Pobavený úsměv vyvolává žárovka, dřívě járovka, tříkolka, na níž si malý Jára uhnal vlčka, či špatně ušité sako z dílny Cimrmanova otce krejčího kalhotáře a mnoho a mnoho dalších vynálezů, zlepšováků nebo osobních věcí.



■ Na ploše 1000 m<sup>2</sup> uvidí návštěvníci vše, od divadelních scén, bohatého fotografického archivu, plakátů, kostýmů přes artefakty spojené s životem a dílem Járy Cimrmana až po ukázky z tvorby herců divadla. Foto: Z. Gregorová

Pozornosti se dostalo i tvorbě členů divadla a samostatná expozice je věnována Ladislavu Smoljakovi. A protože interaktivní výstava je pojata zcela v duchu netradičního autorského divadla, návštěvníci se mohou také směle pustit do dobývání severního pólu nebo si posedět v Hospodě Na mýtince a osvěžit se pěnivým mokem, jehož výrobu všeu-

tel Cimrman významně inovoval. Aktivní jedinci si pak jistě rádi zasoutěží.

V návštěvní knize plné nadšených ohlasů se objevil i jeden povzdech. Návštěvníky motorkáře zamrzelo, že o nich Jára Cimrman nenapsal hru. Vyjádřili však naději, že možná zatím jenom nebyla objevena. Uvidíme.

Markéta Žáková

## Bacha na Mozarta, vzkazuje nový cyklus koncertů

Autentické uvedení velkých děl baroka a klasicismu a dobové nástroje nebo jejich repliky. To přináší do Brna Czech Ensemble Baroque, soubor zabývající se interpretací hudby starších slohových období.

Nový abonenní cyklus zaměřený na hudbu baroka a klasicismu startuje v Brně od září. Svou netradiční dramaturgií nabízí tituly, které doplňují programy zdejší filharmonie nebo opery Janáčkovy divadla. „Smyslem cyklu je přiblížit světlým způsobem oratorium, kantátu, symfonii, operu a další žánry 17. a 18. století dnešnímu posluchači, a to v podobě, v jaké byla díla hrána v době svého vzniku.“ říká dramaturg cyklu dirigent Roman Válek.

Czech Ensemble Baroque je souborem známým svou progresivní dramaturgií a uváděním českých premiér děl světových skladatelů a odbornou kritikou je řazen mezi špičková tělesa svého druhu. Roman Válek absolvoval JAMU a kariéru zahájil jako sbormistr v Brně, umělecky se tedy vrací „ke kořenům“.

V cyklu se představí domácí i zahraniční sólisté: Jean-François Lombard, Piotr Olech, Jaroslav Březina, Roman Janál, Ludmila Peterková, Monika Knoblochová a další. Patrony cyklu, kteří se budou na produkcích rovněž umělecky

podílet, jsou cembalistka Barbara Maria Willi či sólista Vídeňské státní opery a host Covent Garden Adam Plachetka.

„Posluchače chceme zaujmout především vysokou kvalitou všech produkcí a zajímavou dramaturgií. Kromě toho, že každý koncert bude spojen s ochutnávkou vína, bude každý program také doprovázen poutavým mluveným komentářem,“ slibuje manažer Czech Ensemble Baroque a hlavní organizátor cyklu Jaroslav Kneisl. Vstupenky jsou v prodeji od srpna, a to jak na jednotlivé koncerty, tak jako půlroční nebo celoroční abonentky. Více informací najdete na [www.ebcz.eu](http://www.ebcz.eu).

Dita Havlíčková

## Do první aktovky patří i kniha

S novým školním rokem se v Knihovně Jiřího Mahena v Brně rozběhne jubilejní 10. ročník projektu Poprvé do školy – Poprvé do knihovny. Jeho cílem je podporovat dětské čtenářství.

V rámci akce se mohou i letos prvňáčci od 1. září do 7. října bezplatně registrovat na kterémkoliv provozu knihovny a celý rok si tak zdarma půjčovat knížky. 3. a 4. října od 14 do 18 hodin pak budou v ústřední knihovně v Kobližné 4 a na dalších třinácti provozech pasování na rytíře knih a čtenáře knihovny.

Po celou podzimní část projektu je pro děti připraven bohatý doprovodný program včetně soutěže Kočkopes aneb Jak by vypadalo tele s chobotem? Úkolem soutěžících – čtenářů od 6 do 10 let – bude vymyslet a nakreslit nový zvířecí druh. Soutěž o hodnotné ceny bude probíhat od 20. září do 25. října a slavnostní předání cen se uskuteční 31. října v 17 hodin v atriu ústřední knihovny. Výsledky společně s dalšími informacemi o programové nabídce projektu najdete na [www.kjm.cz](http://www.kjm.cz).

Na podzimní program projektu Poprvé do školy – Poprvé do knihovny úzce navazují další aktivity, kterých se děti účastní se svými rodiči či pedagogy a které prohlubují jejich vztah ke knížkám a ke čtení.

Jsou to projekt Už jsem čtenář – Knížka pro prvňáčka, cyklus besed Mluvíci



■ Letošní pasování na rytíře knih se v knihovně koná 3. a 4. října. Foto: KJM

zvířata, pravidelná výtvarná dílna Čtvrtkování. Den pro dětskou knihu a další. Od února do května 2013 se děti mohou zapojit do soutěže Šňůrka plná písmenek (pracovní listy budou pro prvňáčky připraveny už letos v prosinci na všech

provozech Knihovny Jiřího Mahena). Na konci školního roku pak obdrží při slavnostním aktu Klíčování symbolický klíč od knihovny.

Edita Vališová  
Knihovna Jiřího Mahena

## Doprovodný program v ústřední knihovně KJM (Kobližná 4)

- září – výstava Miloš Kratochvíl a jeho tvorba
- 20. září od 16.30 – Pachatelé dobrých skutků – beseda a tvůrčí dílna nad knížkami Miloše Kratochvíla
- 4. října od 16.30 – autorské čtení a beseda s Milošem Kratochvílem
- 18. října od 16.30 – Dobrodružství s Krkouňátky – netradiční tvůrčí dílna se Zábavným učením Ditipo

## DIVADELNÍ PREMIÉRY – ZÁŘÍ

## Lucius Annaeus Seneca: Faidra

Premiéra 8. 9. 2012 v 19.30 hod.,  
Městské divadlo Brno – činoherní scéna

Faidra, druhá manželka hrdiny Thesea, se zamiluje v manželově dlouhé nepřítomnosti do jeho syna z prvního manželství Hippolyta. Ten však ctí jen bohyni lovu Dianu, ženy nenávidí a nešťastnou Faidru, když se mu vyzná ze své lásky, pohoršeně odmrtí a málem zabije. Po nečekaném Theseově návratu obviní Faidřina chůva ve strachu ze skandálu nepřítomného Hippolyta, že chtěl královnu znásilnit, a jako důkaz předloží Hippolytův meč. Theseus svolá na syna pomstu prostřednictvím svého otce, boha moře Neptuna. Ten jeho přání vyhoví a vzápětí přichází zpráva o tragické Hippolytově smrti. Když přinesou jeho tělo rozervané na kusy, zoufalá Faidra vyjeví Theseovi pravdu a Hippolytovým mečem spáchá sebevraždu.

## William Shakespeare: Romeo a Julie

Premiéra 13. 9. 2012 v 19.00 hod.,  
Národní divadlo Brno – Mahenovo divadlo

Milostné vzplanutí je zasazeno do bojů mezi Monteky a Kapulety. Protagonisté navzdory všem neváhají obětovat vlastní život. Je to příběh lásky tak silné a hluboké, že je schopna něčeho, co nás přesahuje: absolutní oběti. Romeo a Julie jsou věční jako lidská potřeba citu a touha po čistotě. A čím jsou naše životy a doba vyprahlejší, cyničtější a pragmatičtější, tím intenzivnější je naše přirozená touha po příbězích, ve kterých srdce vítězí, přestože umírá.

## Jule Styne, Bob Merrill, Isabel Lennartová: Funny Girl

Premiéra 22. 9. 2012 v 19.30 hod.,  
Městské divadlo Brno – hudební scéna

Strhující vyprávění o životě a velké lásce umělkyně a jejího manžela, hazardního hráče, je plné nezapomenutelných tanečních čísel a již zlidovělých melodií. Navíc je inspirováno skutečným příběhem herečky, tanečnice a zpěvačky, která se díky svému fenomenálnímu talentu a smyslu pro humor dokázala i přes počáteční nepřízeň osudu doslova proměnit v ošklivého káčátka v zářící a oblíbenou hvězdu divadelních produkcí. Muzikál byl oceněn několika slavnými cenami Tony.

## Vlastimil Peška: Sněhurka a sedm trpaslíků

Premiéra 27. 9. 2012 v 18.00 hod.,  
Divadlo Radost

Pětice herců zahraje loutkami malým divákům známou pohádku o krásné a hodné Sněhurce, o královně, která Sněhurce závidí její krásu i lásku prince, o sedmi trpaslících, u kterých našla Sněhurka úkryt – a také o tom, jak kvůli zlé královně Sněhurka málem umřela, ale nakonec to zásluhou prince všechno dobře dopadlo.

## Erich Wolfgang Korngold: Zázrak Heliany

Premiéra 27. 9. 2012 v 19.00 hod.,  
Národní divadlo Brno – Janáčkovovo divadlo

Zázrak Heliany je Korngoldovou čtvrtou operou, jejíž námět brněnský rodák našel v mystickém dramatu Die Heilige od Hanse Kaltnekera. Pro nenaplněnou lásku ke krásné Helianě mocný vládce stihá všechen lid země. Nikdo nesmí být šťastný, až příchod Cizince, do něhož se vládce žena Heliane zamiluje, zlomí prokletí a skrze její čistou lásku všechny vysvobodí. (java)

Algebra Trade, s.r.o. uvádí

# PŮLNOČNÍ TURNÉ VÁNOCE 2012

**18. 12. BRNO**  
KAJOT ARENA

## Václav NECKÁŘ & BACILY



Vstupenky v síti Ticket Art

Crystal skull

TICKET ART

KINGS OF METAL JSOU ZPĚT S NOVÝM STUDIOVÝM ALBEM „LORD OF STEEL“!

# MANOWAR

THE LORD OF STEEL  
WORLD TOUR



**26. 10. ZLÍN Sportovní hala Euronics**

Vstupenky: TICKETPRO | TICKETPORTAL | TICKET ART | www.mastersofrock.cz

BEAT RADIO  
ClassicRock

Divadlo Bolka Polívky, www.divadlobolkapolivky.cz, tel.: 542 214 903

### Jakubské náměstí 5

13. 9. 19:00 PRO DÁMU NA BALKONĚ / Divadlo Bolka Polívky

Autor a režie: Boleslav Polívka

Hrají: Boleslav Polívka, Jaromír Barin Tichý, Jiří Fretti Pfeifer, Luděk Horáček, Milan Král

16. 9. 19:00 DIVANOVELA / Malé divadlo komedie

Autor a režie: Robert Musialek a Jiří Ressler

Hrají: Boleslav Polívka, Jaromír Barin Tichý, Jiří Fretti Pfeifer, Luděk Horáček, Milan Král

19. 9. 19:00

MÍNUS DVA / Divadlo Bolka Polívky a Štúdio L+S

Autor: Samuel Benchesitrit

Režie: Juraj Nvota

Hrají: Boleslav Polívka, Milan Lasica, Jitka Čvančarová, Martin Hofmann

21. 9. 8:30,10:30, 16:00

KAMARÁDI V DIVADLE – BENEFIČNÍ PŘEDSTAVENÍ pro OS ZÁŘE – sdružení osob s poruchami hybnosti a komunikace

Hrají: Vojta Polanský, Dáša Hlaváčková, Jiří Látal

24. 9. 19:00 PLEŠATÁ ZPĚVAČKA / divadelní spolek Kašpar

Autor: Eugène Ionesco

Režie: Jakub Špalek

Hrají: Martin Hofmann, Jitka Nerudová, Petr Lněnička, Monika Zoubková, Pavel Lagner, Lukáš Jůza

27. 9. 19:00 MILÁČEK ANNA / Divadlo Palace

Autor: Marc Camoletti

Režie: Zdeněk Tyc

Hrají: Martina Hudečková, David Prachař, Linda Rybová, Saša Rašilov, Vanda Hybnerová

Divadlo Bolka Polívky  
Jakubské nám. 5, 602 00 Brno

## ZAHÁJENÍ 19. SEZÓNY

13. 9. v 19.00

### PRO DÁMU NA BALKONĚ

Autor a režie:  
Boleslav Polívka

Hrají:  
Boleslav Polívka, J. Barin Tichý, J. Fretti Pfeifer, Luděk Horáček, Milan Král

www.divadlobolkapolivky.cz



Národní divadlo Brno, www.ndbrno.cz, tel.: 542 158 120

### ČINOHRA – MAHENOVO DIVADLO

9. 9. 15:00 ČERT A KÁČA

9. 9. 18:00 IDEÁLNÍ MANŽEL

11. 9. 18:00 ROMEO A JULIE

13. 9. 19:00 ROMEO A JULIE

14. 9. 19:00 KVARTETO

15. 9. 15:00 ČERT A KÁČA

15. 9. 19:00 ROMEO A JULIE

18. 9. 19:00 KRÁL RICHARD III.

19. 9. 19:00 CYRANO Z BERGERAKU

20. 9. 19:00 TAJEMSTVÍ PRALESA aneb 800 mil po Amazonce

20. 9. 19:30 S KRISTIÁNEM NA TÉMA:

21. 9. 19:00 ROMEO A JULIE

22. 9. 19:00 REVIZOR

23. 9. 18:00 LAKOMEC

26. 9. 19:30 JAK JE DŮLEŽITÉ MÍTI FILIPA

27. 9. 19:00 MĚŠŤÁK ŠLECHTICEM

30. 9. 15:00 POPELKA

**OPERA – JANÁČKOVO DIVADLO**

7. 9. 19:00 PŘÍHODY LIŠKY BYSTROUŠKY

9. 9. 19:00 PERIKOLA (LA PÉRI-CHOLE)

11. 9. 19:00 TURANDOT

15. 9. 19:00 CARMEN

16. 9. 19:00 LA DAFNE

18. 9. 19:00 PŘÍHODY LIŠKY BYSTROUŠKY

19. 9. 19:00 NABUCCO

23. 9. 19:00 LA DAFNE

27. 9. 19:00 ZÁZRAK HELIANY

30. 9. 19:00 ZÁZRAK HELIANY

**BALET – JANÁČKOVO DIVADLO**

8. 9. 17:00 GISELLE

14. 9. 19:00 PTÁK OHNIVÁK & SIX

22. 9. 19:00 NEBEZPEČNÉ ZNĀMOSTI

24. 9. 17:00 EDITH, VRABČÁK Z PŘEDMĚSTÍ

25. 9. 19:00 DÁMA S KAMÉLIEMI

26. 9. 10:00 SNĚHURKA A SEMM TRPÁSLÍKŮ

26. 9. 10:00 SNĚHURKA A SEMM TRPÁSLÍKŮ

29. 9. 19:00 PTÁK OHNIVÁK & SIX

**REDUTA**

12. 9. 19:00 ANNA KARENINA

13. 9. 19:00 JULES A JIM

14. 9. 19:00 KORESPONDENCE V+W

16. 9. 19:00 EUROPEANA

19. 9. 19:00 NENÁPADNÝ PŮVAB BURŽOAZIE

21. 9. 19:00 KOLEGA MELA GIBSONA

22. 9. 19:00 JAK DOSTAT MAMINKU DO POLEPŠOVNY

23. 9. 19:00 EUROPEANA

24. 9. 19:00 NA FORBÍNĚ TM

25. 9. 19:00 VALMONT

26. 9. 19:00 JULES A JIM

27. 9. 19:00 LÁSKA A PENÍZE

28. 9. 19:00 KORESPONDENCE V+W

30. 9. 19:00 EUROPEANA

NÁRODNÍ DIVADLO BRNO

ČINOHRA V MAHENOVĚ DIVADLE

NEJSLAVNĚJŠÍ HRA O LÁSCE

# ROMEO + JULIE

Režie Zdeněk Černín  
Od 13. září 2012

www.ndbrno.cz



kouzelný muzikál na ledě

WORLD ON ICE

# POPELKA

BRNO KAJOT ARÉNA  
17. - 18. 11. 2012

www.PopelkaNaLede.cz

hlavní partner nanoat  
hlavní mediální partner deník  
partner rencar  
regionální partner METROPOLITAN  
předprodej TICKETPRO



LETOHRÁDEK MITROVSKÝCH

SVATBY  
VÝSTAVY  
BANKETY  
SEMINÁŘE  
RAUTY

Veletržní 19, Brno  
www.letohradekbrno.cz



Filharmonie Brno Philharmonic Filharmonie Brno, www.filharmonie-brno.cz, tel.: 539 092 801

14. 9. v 18:00, Besední dům  
Koncert SPP pro Emila / Miloš Machek  
POP ROCK (Queen, Pink Floyd a další), dirigent Miloš Machek, Filharmonie Brno.  
SPP CZ a Filharmonie Brno pořádá benefiční koncert pro Nadační fond Emil. Výtěžek ze vstupného je určen na podporu handicapo-

vaných sportujících dětí. Filharmonie Brno – dirigent Miloš Machek.  
20. 9. a 21. 9. v 19:30, Besední dům  
Filharmonie Brno / Radek Baborák  
Georg Friedrich Händel: Vodní hudba HWV 348 (výběr).  
Wolfgang Amadeus Mozart: Koncert pro lesní roh a orchestr č. 4 Es dur KV 495.

Ludwig van Beethoven: Symfonie č. 5 c moll op. 67 „Osudová“.  
Filharmonie Brno – dirigent a sólista Radek Baborák – lesní roh.  
26. 9. a 27. 9. v 19:30, Besední dům  
Film a hudba / Pavel Šnajdr  
Obst Nosferatu, hudba k němému filmu Friedricha Wilhelma Murnau. BCO – Brno Contemporary Orchestra, dirigent Pavel Šnajdr.

SYMPHONIC 4TET

Jiří Korn | David Uličník | Jiří Škorpík | Dušan Kollár

V podání legendárního 4TETU Jiřího Korna zazní Nothing more than this, Words, Maria, Somewhere, Lásko, Imagine, Stranger on the Shore, Ticket to Ride, Prstýnek...

Filharmonie Brno | dirigent František Štěrbák  
Wannick Gallery | 11. a 12. října 2012 | 19.30

Filharmonie Brno Philharmonic  
Vstupenky v předprodeji filharmonie, Besední ulice, 602 00 Brno, T+420 539 092 811 a hodinu před koncertem ve Wannick Gallery. www.filharmonie-brno.cz



## DĚTI V AKCI

## Centrum tvořivosti

Občanské sdružení Centrum tvořivosti vedou nadšení lidé, jejichž prioritou je spokojenost dětí i dospělých, kteří projdou kroužky, semináři nebo kurzy a kteří mají chuť se do centra vracet. Úspěšně fungujeme již od roku 2005.



Kroužek Tlapičky pro nejmenší je založen na propojení motivačních pohádek s výtvarnou prací dětí. Tyto kroužky jsou ve velké oblibě, zčásti i proto, že dětem jsou při jejich práci oporou rodiče, kteří děti povzbuzují a jsou přímými účastníky prvního dětského tvoření a pokroků.

Na kroužky pro nejmenší navazují kroužky Paletka a Šikulky pro předškolní děti a školáky. Zde je výtvarná práce založena na používání netradičních výtvarných materiálů a technik – např. zdobení tašek, plstění nebo malování na sklo.

Relaxační, výtvarně laděné podvečery dvakrát týdně vítají tvořivé dospěláky. Originální techniky, rozmanité materiály, výroba šperků, pletení z proutí, dobrá nálada a prostor k setkávání – to vše je náplní kroužku Relax.

Dva kroužky – pro děti a v podvečer pro dospělé – nabízí tvoření z keramické hlíny. Vymodelovat si lze originální misku, kachli, obrázek na zeď nebo svícen na stůl. K dispozici je spousta materiálu a pomůcek pro keramické tvoření.

Centrum tvořivosti kromě pravidelných kroužků pořádá i odborné semináře akreditované Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy, které umožňují pedagogům a všem tvořivým nadšencům vyzkoušet si nové výtvarné techniky a rozšířit si tak svoje dovednosti.

Pro veřejnost připravujeme po celý rok i víkendová tvoření v naší dílně. Lze si vyzkoušet tradiční i méně známé výtvarné techniky – dřevorezbu, drátování, zdobení plátna modrotiskem, smaltování v peci, práci se sklem (vitráže technikou Tiffany nebo lehané sklo známé jako fusing) a mnoho dalšího.

Letošní novinkou jsou oblíbené páteční Šperkařské dílny, kde si mohou slečny a dámy vyrobit vlastní šperky z rozličných materiálů – korálků, drátků, smaltu, skla, FIMO hmoty, dřeva, perleti nebo plsti.

Ani v době školních prázdnin dílna nezahálí. O jarních prázdninách pořádáme lyžařský tábor v Jeseníkách, o letních prázdninách s námi děti mohou tvořit na příměstských táborech. Mají k dispozici dostatek prostoru k realizaci vlastních výtvarných nápadů a po každém táboře prezentují své výtvarné na výstavě. Celý rok jim potom dělá radost vlastní kalendář, odnesou si originální tričko, vyzkouší si, jak se pracuje s keramickou hlínou, malují na sklo.

Centrum tvořivosti nabízí rozmanité kroužky, akce nebo tábory, jejich přehled najdete na webu [www.cetvor.cz](http://www.cetvor.cz). Jako každý rok pořádáme dny otevřených dveří – letos 7. a 8. září. Dílna se nachází v ulici Kudelova 8, v budově SPŠ stavební.

Otakar Kolář, Centrum tvořivosti

**Soutěž:** Kolik kroužků pro děti pořádá Centrum tvořivosti ve své dílně? Odpovědi posílejte e-mailem na adresu [info@cetvor.cz](mailto:info@cetvor.cz). Výherce získá poukaz na vybraný kroužek dle vlastního výběru pro jedno dítě na půl roku zdarma.

## Víkend v půli září ovládnou triatlon a horská kola

**N**a Brněnské přehradě 15. září odstartuje jubilejní dvacátý ročník závodu Ekol Superprestige 2012. Letos se uskuteční jako mistrovství ČR v triatlonu a Mezinárodní festival dorostu a juniorů.

První start žákovské kategorie je naplánován na 9.30 hodin, hlavní závod v olympijském triatlonu začne ve 14.30 hodin. Závodníci čeká po startu skokem z mola plavání ve dvou okruzích po 750m, následně 40km dlouhá cyklistická část v kopcovitém terénu a závěrečný běh na 10 km.

V závodu, který je součástí Českého poháru, se stejně jako v minulých letech představí kompletní česká špička. „Na startu diváci uvidí i české olympioniky Frintovou, Vodičkovou, Čelústku a Švarce. Největším favoritem mezi muži bude ale Filip Ospalý, který se pokusí získat svůj desátý mistrovský titul v olympijském triatlonu,“ uvedl ředitel závodu Michal Kočař. Další informace najdete na [www.galantbrno.cz](http://www.galantbrno.cz).

## Pojede i olympijský vítěz

O den později, 16. září, se v centru města představí oblíbený bikerský závod Pell's MTB Kriterium, a to na nové trati, která účastníky zavede ze středu Brna do atraktivních zákoutí parku pod Špilberkem. Náročnost a rozmanitost trasy je zachována, stejně jako start a cíl na Dominikánském náměstí, okruh je však oproti předešlým ročníkům zkrácen na cca 2,2km s převýšením 90 m.

Ve startovním poli 4. ročníku se objeví téměř kompletní špička domácí bikerské scény v čele s čerstvým olympijským vítězem Jaroslavem Kulhavým. Start hlavního závodu na čas 1 hodina + 1 kolo je plánován na 14.30 hodin, předtím se pojedou kvalifikace a také závody dětí. Doprovodný program nabídne sport, ale i zábavu a prezentace značek nejen s cyklistickou tematikou. Více informací lze najít na [www.mtbkriterium.cz](http://www.mtbkriterium.cz).

Soňa Haluzová

## Olympiáda skončila. Slavilo i Brno



Nejsledovanější sportovní událost roku, letní olympiáda v Londýně, skončila. Pro Česko se stal Londýn nejspěšnějšími olympijskými hrami od Atlanty 1996 a olympijská sbírka se rozrostla o čtyři zlaté, tři stříbrné a tři bronzové medaile. Ani „Brňáci“ se v britské metropoli rozhodně neztratili. Největší – zlatou – radost udělala všem sportovním fanouškům brněnská rodačka Mirka Knapková (na snímku), která ve finále skifu vyhrála doslova o „párník“. Jehnický badmintonista Petr Koukal hrdě nesl při zahajovacím ceremoniálu českou vlajku, nepostoupil však bohužel ze skupiny. Zato triatlonistky brněnského Ekol Teamu dosáhly historického úspěchu. Vendula Frintová skončila patnáctá, o pět míst za ní byla v cíli Radka Vodičková. Střelec David Kostecký svůj medailový sen nenaplnil a se 120 body skončil před branami finále. Ani brněnské akvabely Soňa Bernardová a Alžběta Dufková do dvanáctičlenného finále dvojic nepostoupily a obsadily celkově čtrnácté místo. Od 29. srpna bojují v Londýně o další cenné kovy sportovci na letní paralympiádě. Až do 9. září budou zástupci České republiky soutěžit v šesti sportovních odvětvích – atletice, boccie, cyklistice, plavání, lukostřelbě a stolním tenisu. Mezi nimi se představí i cyklista Ivo Koblasa z SK Kociánka Brno.

(hal), foto: TJ Lodní sporty Brno

## Čechům se na Masarykově okruhu konečně dařilo

Masarykův okruh od 24. do 26. srpna opět patřil silným strojům na dvou kolech – Velké ceně silničních motocyklů. A Češi se mezi světovou špičkou určitě neztratili.

Poslední velký úspěch českého jezdce v Brně je starý pět let – tehdy Lukáš Pešek v nejslabší kubatuře dojel třetí. Letos po „bedně“ toužil Jakub Kornfeil v nově ustavené kategorii Moto3. Až do předposledního kola se držel na senačním druhém místě. Plány mu ale zhatila nenadálá skupina čtyř jezdců, kteří jej těsně před cílem odsunuli na 6. místo.

Z deváté pozice do hlavního závodu v kategorii MotoGP (tedy nejsilnější) vyjel jediný český zástupce Karel Abraham – a na stejném místě i dojel. „Po všech těch nepovedených brněnských závodech u mě převládá spokojenost, že se podařilo závod dokončit a navíc na docela solidním místě. Na druhou stranu jsem trochu naštvanej, protože vím, že jsem měl být o vteřinu na kolo rychlejší. V kvalifikaci jsem to dokázal,“ řekl po závodě motocyklista. Loni musel ze závodu z technických důvodů odstoupit a z celkových osmi účastí na domácí trati dokončil Grand Prix pouze dvakrát. V nervydrásajícím závěru se podařilo projet cílem jako prvním Španělu Danimu Pedrosovi, druhý s nepatrnou ztrátou skončil další španělský závodník Jorge Lorenzo. V průběžném pořadí jezdců je šest závodů před koncem mistrovství jejich pořadí opačné.

Největší úspěch tak doma zaznamenal český jezdec Karel Hanika v doplňkovém seriálu Red Bull Rookies Cup. Po startu z prvního místa se sice propadl hlouběji do startovního pole, během závodu ale ukázal, že Masarykův okruh dokonale zná a že umí bojovat opravdu do posledních metrů – a zvítězil.

Velkou cenu v Brně navštívilo během víkendu asi 212 tisíc diváků, což je méně než v předchozích letech. „I přes pokles ale podnik zůstává nejnavštěvovanějším z celého seriálu mistrovství světa silničních motocyklů a jedinou akcí této sezóny, která zatím překonala hranici 200 tisíc diváků,“ konstatovala výkonná ředitelka Automotodromu Brno Ivana Ullmanová. Zuzana Gregorová

## Mladé basketbalistky se představily v Rennes

V rámci dlouholeté partnerské spolupráce s francouzským městem Rennes dostalo Brno nabídku k účasti na mezinárodním turnaji mladších hráček v košíkové pro jeden z brněnských klubů. Jihomoravskou metropoli v Rennes nakonec reprezentovaly dívky z klubu Valosun Brno.

Podle slov manažera klubu Jaroslava Michálka se mezi 20 družstvy ze tří kontinentů na předprázdninovém turnaji mladých basketbalistek brněnské hráčky rozhodně neztratily. Celek z Králova Pole

odehrál 6 zápasů a obsadil 9. místo. Turnaj byl i společenskou událostí, závěrečné večere s tancem a vystoupením jednotlivých týmů se zúčastnilo téměř 550 osob.

Setkání basketbalových nadějí bylo velmi dobře zorganizováno, jen na ubytování se podílelo 81 rodin. Pořadatelé byli velmi vstřícní a vyjádřili přání, aby spolupráce s městem Brnem pokračovala i v dalších letech.

Andrea Opršalová, OZV MMB  
Foto: Valosun Brno



## Hledáme pánečka!



## Megy

Kříženka amerického pitbulteriéra. Nedůvěřivá k mužům, jinak hodná a hravá. Nerada zůstává sama. S jinými psy se snáší, ale dovede žárlit. Bude šťastná v domku se zahradou či dvorem s vysokým plotem, je dobrá skokanka.



## Lilinka

Asi desetiletá dáma plemene yorkšířského teriéra. Je milá, hodná, mazlivá, ale ve smečce je vůdčí osobností. Je čistotná a poslušná.



## Barunka

Kříženka špice, má asi deset roků. Je veselá, aktivní a mazlivá. Pro svůj hlasitý projev není vhodná do bytu. U domku splní i úkol hlídání psa, protože hned ohlásí každého vítaného i nevídaného návštěvníka.



## Brit

Desetiměsíční kříženec německého ovčáka. Je temperamentní, nedůvěřivý k cizím lidem. Ke psům se chová přátelsky, ale není vhodný k dětem. Potřebuje zkušeného pána, který bude mít čas na jeho výchovu.

**17. 9. 2012**  
OD 17 HODIN | HYPERMARKET GLOBUS

**PŘIJD POKŘTIT  
NOVÝ DRES**

- moderuje Michal Chylik  
- křest nového dresu  
- na sezonu 2012/2013  
- autogramiáda celého  
- "A" týmu HC KOMETA BRNO  
- další zajímavý program plný  
- překvapení

více na  
[www.hc-kometa.cz](http://www.hc-kometa.cz)

PARTNEŘI:



## PŘIJDTE NA UTKÁNÍ



VS.



SOBOTA 1. ZÁŘÍ, 15:15 HODIN



VS.



NEDELE 23. ZÁŘÍ, 17:00 HODIN

OBĚ UTKÁNÍ SE ODEHRAJÍ  
NA MĚSTSKÉM FOTBALOVÉM STADIONU SRBSKÁ

přesný termín zápasu se může změnit v závislosti na případném TV přenosu

TICKET ART PRODUCTION

**ČÍNSKÝ NÁRODNÍ  
CIRKUS**

**FENG 風水 SHUI**  
Životní harmonie

19.3.2013 BRNO, Hala Vodova  
20.3.2013 BRATISLAVA, Aegon Aréna  
21.3.2013 PARDUBICE, ČEZ ARÉNA  
22.3.2013 OSTRAVA, ČEZ ARÉNA  
23.3.2013 PRAHA, KCP  
24.3.2013 ÚSTÍ N. L., Zimní stadion

WWW.CINSKY-NARODNI-CIRKUS.CZ  
PŘEDPRODEJ VSTUPENEK: WWW.TICKET-ART.CZ

TICKET ART PRODUCTION

**the cranberries**  
the roses tour 2012

**30. 11. PRAHA**  
TIPSPORT ARENA

turné k nové  
desce „Roses“

po 10 letech opět spolu  
v původní sestavě  
jediný koncert v ČR

Noel Hogan  
Dolores O'Riordan  
Fergal Lawler  
Michael Hogan

více informací o koncertu a The Cranberries naleznete na  
**WWW.CRANBERRIES.CZ**

TICKET ART PRODUCTION

**GREGORIAN**  
The Epic Chants Tour 2013

Největší hity ve stylu gregoriánských chorálů:  
CONQUEST OF PARADISE (Vangelis)  
I AM ALIVE (Céline Dion)  
HELLS BELLS (AC/DC)  
CARMINA BURANA (Carl Orff)  
a další...

**24. 3. Praha**  
**28. 3. Brno**

**WWW.GREGORIAN.CZ**  
PŘEDPRODEJ VSTUPENEK: WWW.TICKET-ART.CZ

# Vystřelte si výhodný balíček s Internetem na doma

K Internetu Optimal na rok za 650 Kč měsíčně si teď můžete vybrat i jednu z atraktivních výhod.



Pro více informací navštivte  
[www.o2.cz/balicky](http://www.o2.cz/balicky) nebo naši O<sub>2</sub> Prodejnu.

Pro vás. **O<sub>2</sub>**